

OSNIVAČ:

Hrvatsko nacionalno vijeće

IZDAVAČ:

Novinsko-izdavačka ustanova »Hrvatska riječ«,
Trg cara Jovana Nenada 15/II, 24000 Subotica

UPRAVNI ODBOR:

Vesna Prčić (predsjednica)
Slaven Bačić, Dušica Dulić,
Ivan Gregurić, vlč. Josip Pekanović
Dražen Prčić, Zvonko Sarić,
Josip Stantić, Tomislav ŽigmanovV. D. DIREKTORICA
I ODGOVORNA UREDNICA:

Jasminka Dulić

POMOĆNIK I ZAMJENIK
ODGOVORNE UREDNICE:

Zvonko Sarić

REDAKCIJA:

Ivan Andrašić (Podunavlje)
Davor Bašić Palković (kultura)
Dušica Dulić (politika)
Zvonimir Perušić
Dražen Prčić (sport i zabava)
Nada Sudarević (fotografije)
Željka Vukov (društvo)
Jelena Ademi (tehnički prijelom)

TEHNIČKI UREDNIK:

Thomas Šujić

ADMINISTRACIJA:

Zdenka Sudarević
Ljubica Vujković-Lamić

LEKTORICA: Katarina Vasiljčuk

KOREKTOR: Mirko Kopunović

TELEFON: ++381 24/55-33-55
++381 24/55-15-78

ŽIRO RAČUN: 355-1023208-69

E-MAIL: hrvatskarijec@tippnet.co.yu

WEB: www.hrvatskarijec.co.yu

TISAK: »Rotografika« doo Subotica
List je registriran kod Tajništva za
informiranje Skupštine AP Vojvodine
pod rednim brojem 73.CIP - Katalogizacija u publikaciji
Biblioteka Matice srpske, Novi Sad
32+659.3(497.113=163.42)

Odloženo »do daljnjeg«

Dobru vijest, kako su ocijenili brojni političari iz regije i svijeta, da je proeuropski kandidat Boris Tadić pobijedio na predsjedničkim izborima, vrlo brzo su zasjenile vijesti o unutarnjoj političkoj krizi, mogućem padu Vlade i izvanrednim izborima. Tekst Političkog sporazuma s EU, koji je u Vladu stigao u ponedjeljak, istodobno kada su članice EU preliminarno odobrile i slanje civilne misije na Kosovo, bio je neposredan povod da se do kraja ogole pozicije partnera u koalicijskoj Vladi.

Na jednoj strani su se našli zastupnici »narodnjačke« koalicije DSS-NS, SRS i SPS skupa s premijerom, tražeći hitno zasjedanje Skupštine, a na drugoj DS i G17 Plus tražeći sjednicu Vlade na kojoj bi se razmatrao Politički sporazum i omogućilo njegovo potpisivanje.

Dok su iskre u Beogradu sijevale, iz Bruxellesa je stigla vijest da je potpisivanje Političkog sporazuma između Europske Unije i Srbije, prvobitno najavljeno za 7. veljače, odloženo do daljnjeg, zbog neslaganja unutar koalicije na vlasti u Srbiji, ali je naglašeno da ponuda ostaje na snazi. »Beograd tu ponudu može prihvatiti kada tako odluči«, rekao je europski komesar za proširenje Olli Rehn na konferenciji za novinare u Bruxellesu, prenio je Tanjug.

On je izrazio nadu »da će problemi moći brzo biti nadvladani« i oštro kritizirao predsjednika Vlade Srbije Vojislava Koštunicu zbog »blokiranja« i »opstrukcije«.

»Neki političari u Beogradu, koji blokiraju sporazum, očigledno nisu čuli glas onih koji su u nedjelju na predsjedničkim izborima glasovali za nastavak europskih integracija«, izjavio je europski komesar za proširenje.

Među tim glasovima brojni su bili, neki ocjenjuju i presudni, glasovi pripadnika nacionalnih manjina. To ne čudi jer, zasigurno, dugoročna stabilizacija prilika i razvijanje dobrosusjedskih odnosa među državama u regiji je od velike važnosti za svaku manjinu, a proeuropska opcija se prepoznaje kao nositelj takvih procesa..

J. D.



Attila Szalai

Nakon iznimno neizvjesnih predsjedničkih izbora i pobjede Borisa Tadića

Srbija ipak na europskom putu? 6,7

Hrvati iz Crne Gore posjetili hrvatsku zajednicu u Subotici

Upoznavanje s iskustvima vojvodanskih Hrvata 8,9

»Goranov vijenac« dodijeljen Jasni Melvinger

Jedan od najzanimljivijih pjesničkih opusa moderne hrvatske književnosti 30,31

Andreja Balaz, skakačica u vis

Osvajanje visina 43

UKRATKO

Srbija protiv misije na Kosovu

Misija Europske Unije može na Kosovo samo uz odobrenje Vijeća sigurnosti UN, rekao je u utorak predsjednik Srbije Boris Tadić u razgovoru s predsjedavajućim OESS-a, šefom finske diplomacije Ilkom Kanervom. U priopćenju iz Ureda predsjednika stoji kako je Tadić naznačio da »Srbija neće priznati neovisnost Kosova«. Beograd želi nastavak pregovora s Prištinom kako bi se postiglo »riješene prihvativši za obje strane«, priopćeno je iz Tadićeve ureda.

Finski ministar vanjskih poslova Ilkka Kanerva, koji boravi u dvodnevnom posjetu Srbiji, suglasio se s Tadićem da su predsjednički izbori u Srbiji bili demokratski i poštjeni.

Finski diplomat u utorak je razgovarao i s premijerom Srbije Vojislavom Koštunicom koji odbacuje prijedlog EU o potpisivanju Političkog sporazuma s EU te slanje misije EU na Kosovo.

»Stavljajući potpis na politički sporazum (Srbija bi) zapravo potpisala suglasnost za neovisnost Kosova i na taj način bila prva zemlja koja bi na posredan način tu neovisnost priznala«, rekao je Koštunica, navodi se u priopćenju.

Rascjep u koaliciji

Narodnjačka koalicija, koju čine Demokratska stranka Srbije premijera Vojislava Koštunice i Nova Srbija, uz podršku radikala i socijalista, zatražile su u utorak hitnu sjednicu parlamenta na temu misije Europske Unije na Kosovu, ali je predsjednik parlamenta odbio njihov zahtjev.

Tražimo da parlament usvoji tekst kojom bi se odluka o slanju misije EU u pokrajinu označila »protupravnom« i »najgrubljim kršenjem« Rezolucije 1244, Povelje UN i Ustava Srbije, priopćili su DSS i NS.

Predsjednik srbijanskog parlamenta Oliver Dulić ne vidi razlog za hitno zakazivanje izvanredne sjednice te je za 11. veljače zakazao konzultacije predsjednika klubova zastupnika o tome pitanju.

»Parlament će pričekati da se o inicijativi tih dviju stranaka prvo izjasni Vlada«, rekao je Dulić.

Uoči drugog kruga predsjedničkih izbora u Srbiji, Bruxelles je ponudio Beogradu privremeni politički sporazum u zamjenu za potpisivanje Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju (SSP), kojemu se usprotivila Nizozemska, nezadovoljna nepotpunom suradnjom Srbije s Haškim sudom.

Strahujući od pobjede radikala Tomislava Nikolića u drugome krugu predsjedničkih izbora 3. veljače, EU je time uputila pozitivnije signale Beogradu kako bi pomogla izboru predsjednika Borisa Tadića, koji je u nedjelju i pobijedio.

Elektronički mediji javljaju da Vlada Srbije pada u sve veću krizu zbog plana EU da pošalje misiju na Kosovo te zbog potpisivanja političkog sporazuma s EU.

Demokratski savez Hrvata u Vojvodini

Čestitka Tadiću na izbornoj pobjedi

Demokratski savez Hrvata u Vojvodini, koji je podržao *Borisa Tadića* na predsjedničkim izborima, uputio je »najiskrenije čestitke Borisu Tadiću, aktualnom predsjedniku Republike Srbije, na veličanstvenoj i povijesnoj pobjedi na novim izborima za predsjednika Republike Srbije«.

U priopćenju se navodi kako je Tadićeva pobjeda »znak odlučne i dosljedne politike Borisa Tadića prema Europi i europskim integracijama, demokraciji i poštovanju prava. Istodobno, ovi izbori pokazuju da je narod Srbije shvatio da drugog puta nema ako se želi koračati naprijed u demokratskom ozračju, iako su mnogi stranački lideri ostali i nemošti i nejasni za koga će im član-

stvo glasovati. Ova pobjeda daje nadu i budi vjeru u boljitak sutrašnjice svih građana Srbije«.

»Naša stranka nikada nije posumnjala u ideale i mogućnosti demokratskog kapaciteta građana Srbije. Ponosni smo što su Hrvati, koji obitavaju na prostorima Srbije, dali svoj puni obol u pobjedi predsjednika Borisa Tadića, a time i otvaranju širom vrata prema europskim integracijama. DSHV se još jednom pokazao kao siguran i pouzdan koalicijski partner koji hoće i želi sudjelovati u izgradnji demokratskog društva u Srbiji. Uvjereni smo da će ovaj povijesni iskorak biti poticaj za još veća pregnuća na putu Europe i boljitka građana Srbije«, zaključuje se u priopćenju. ■

Demokratska zajednica Hrvata

Zadovoljni rezultatima izbora

Demokratska zajednica Hrvata izrazila je »zadovoljstvo glede postignutih rezultata u drugom krugu predsjedničkih izbora u Republici Srbiji i zahvalila svima koji su glasovali za »aktualnog i novog predsjednika Republike Srbije *Borisa Tadića*«.

DZH je istakla da su građani Vojvodine »svo-

jom velikom izlaznošću od preko 70 posto pokazali svoj neiscrpn demokratski kapacitet i vratili Srbiju ponovno na pravi put, put napretka i sigurnije budućnosti«, i izrazila nadu da će novi predsjednik Republike »u budućnosti posvetiti više pozornosti na građane Vojvodine glede aktualnih političkih, ekonomskih i kulturnih pitanja«. ■

Otvoren natječaj za međunarodnu razmjenu studenata

Studenti na godinu dana u inozemstvo

Sveučilište u Novom Sadu zasad je jedino sveučilište u Srbiji na kojem je moguće prijaviti se za program međunarodne razmjene studenata pod nazivom Campus Europae.

Studenti pet fakulteta Sveučilišta u Novom Sadu mogu se prijaviti za ovaj program, koji im otvara mogućnost odslušati dva semestra na nekom od 11 europskih sveučilišta. To su studenti Fakulteta tehničkih znanosti, Prirodno-matematičkog fakulteta, Pravnog i Medicinskog fakulteta, te studenti romanistike s Filozofskog fakulteta.

Natječaj je otvoren do 15. veljače, a neophodan uvjet je prosjek ocjena iznad 8 i odlično znanje engleskog jezika, a poželjno je i znanje jezika zemlje u kojoj će akademci provesti godinu dana. Studentima koji ispune osnovne kriterije, bit će pokriveni troškovi školarine, dok za kandidate s prosjekom ocjena iznad 8,5

postoji mogućnost stipendiranja, što znači da će im, osim školarine, biti financirani troškovi smještaja i boravka.

Studenti Fakulteta tehničkih znanosti mogu provesti godinu dana na sveučilištima Lođ u Poljskoj, St. Petersburg u Rusiji, Jossu u Finskoj, Gaza i Ankara u Turskoj. Studenti FTN i PMF na sveučilištima Aveiro u Portugalu i Trento u Italiji, studenti FTN, Prirodno-matematičkog fakulteta i romanistike u Alkali u Španjolskoj, FTN i medicine na sveučilištu Nansi u Francuskoj, studenti prava i medicine u Grajfsvaldu u Nemačkoj, a samo studenti prava u Luksemburgu.

Program omogućava i stranim studentima boravak u Srbiji, pa je tako 2007. godine 18 njih slušalo nastavu na fakultetima novosadskog sveučilišta.

Z. P.

► *Mi jesmo mali narod, ali igramo ključne uloge.*

► *Da nemam zvučno ime, tko bi za mene čuo?*

Dujizmi

► *Ako vas narod gotivi, znak je da ste gotovi.*

► *Dok nisam vidio sjenu, nisam znao da sam tako velik.*

Dijalog o nedavnoj prošlosti srbijanskog društva

Žigmanov: Pitanje položaja hrvatske manjine na margini

Helsinški odbor za ljudska prava u Srbiji, uz podršku Fonda za otvoreno društvo, organizirao je 5. veljače u beogradskom Media centru, četvrtu od šest sesija o ključnim temama iz nedavne prošlosti. Četvrti panel projekta »Otvaranje dijaloga o nedavnoj prošlosti unutar srbijanskog društva« bio je posvećen Hrvatskoj i pretpostavkama dobrosusjedskih odnosa Srbije i Hrvatske.

Srpsko-hrvatski odnosi su uvijek bili važni ne samo za ova dva naroda, već i za čitavu bivšu Jugoslaviju, a danas i za stabilnost Zapadnog Balkana. Proces suočavanja s činjenicama rata, interpretacija njegovih uzroka, još uvijek je tema koja opterećuje odnose dvaju naroda i dviju zemalja. Također i pitanje izbjeglica i manjina u objema zemljama.

Osnovna namjera Helsinškog odbora za ljudska prava je iniciranjem ove rasprave pridonijeti ozračju koje će biti u funkciji unapređenja odnosa Srbije i Hrvatske. U raspravi su sudjelovali: *Olja Milosavljević, Milan Simurdić, Latinka Perović, Dimitrije Boarov i Tomislav Žigmanov*. Bivši veleposlanik Republike Srbije u Zagrebu Milan Simurdić ocijenio je kako su odnosi



Hrvatske i Srbije napredovali i da je na daljnjem putu ovih dviju zemalja k Europskoj Uniji dobra samo njihova međusobna podrška, a istaknuo je kako je prijelomna točka u odnosima između Hrvatske i Srbije bilo ukidanje viza.

Predstavnik hrvatske zajednice u Srbiji Tomislav Žigmanov iznio je mišljenje kako je hrvatsko pitanje u Srbiji na margini i da se ignorira u usporedbi s pitanjima Kosova ili Europske Unije i naglasio kako se suočavanje Srbije s prošlošću mora završiti priznanjem da je bilo zločina nad Hrvatima u Srbiji.

Z. S.

Suradnja Vojvodine i Osječko-baranjske županije

Zajedničko lobiranje za sredstva EU

Potpredsjednik Skupštine Vojvodine *Sándor Egeresi* primio je izaslanstvo Osječko-baranjske županije, koje je u Novom Sadu boravilo na poziv Pokrajinskog tajništva za međunarodnu i regionalnu suradnju. Izaslanstvo je predvodio zamjenik župana *Mile Horvat*, a s njim su bili predstavnici Regionalne razvojne agencije Osječko-baranjske županije i Centra za mir, nenasilje i ljudska prava.

U priopćenju za javnost nakon sastanka, koji je održan 31. siječnja, kaže se kako je bilo riječi o uspostavljanju suradnje u okviru regionalnog projekta »Nacionalne manjine u izgradnji civilnog društva«, s kojim će Pokrajinsko tajništvo za regionalnu i međunarodnu suradnju konkurirati za poticajna sredstva iz fondova Europske Unije. Partneri su Dunavski biro, Općina Kanjiža i NVO »Grupa za razvojne projekte« iz Rumenke, a od inozemnih partnera

sudjeluju po jedna nevladina neprofitna organizacija iz Mađarske i Bosne i Hercegovine. Potpredsjednik Skupštine Vojvodine *Sándor Egeresi*, kao jedan od ciljeva pokrajinske administracije istaknuo je uspostavljanje i jačanje suradnje sa zemljama u regiji.

Zamjenik župana *Mile Horvat* rekao je kako administracija Osječko-baranjske županije želi surađivati s Vojvodinom, te da bi dvije regije skupa uspješno mogle konkurirati za sredstva kod fondova Europske Unije.

Potpredsjednik *Egeresi* i zamjenik župana *Mile Horvat* suglasili su se da u objema regijama pripreme prijedloge sporazuma o suradnji, koji bi bio potpisan za tri mjeseca. Sporazumom bi bile definirana područja suradnje i projekti za koje će zajednički lobirati za sredstva iz fondova EU.

Z. P.

Stranački izbori u DSHV-u

U Velikoj vijećnici Gradske kuće u Subotici održat će se 10. veljače Izborna skupština DSHV-a podružnica Subotica. Početak je u 10 sati.

UKRATKO

Slovenija nije najveća prepreka

Hrvatski predsjednik *Stjepan Mesić* izjavio je u utorak da najveća prepreka u zastoju pregovora Hrvatske s Europskom Unijom nije Slovenija, već to što nismo otvorili dovoljan broj poglavlja, a ona koja smo otvorili nismo zatvorili.

»Koliko je tu utjecala Slovenija možete pitati našeg pregovarača, međutim mi moramo biti načisto da sa Slovenijom imamo dobre odnose osim nekoliko otvorenih pitanja«, izjavio je *Mesić* novinarima nakon Konferencije o inovativnosti koju je organizirala Udruga inovativnih proizvođača lijekova.

Predsjednik smatra da Hrvatska sa Slovenijom mora otvoriti raspravu o otvorenim pitanjima i vidjeti što treba učiniti da bi odnosi bili dobri kao što su prije bili.

Mesić je rekao da smatra kako je potrebno sjesti za stol, »a ne da se događa da naš pregovarač tri puta traži razgovore i ne uspijeva doći do pregovarača s druge strane«.

Odgovarajući na novinarsko pitanje je li prekasno poslan non-paper zemljama članicama EU-a u kojem se pojašnjavaju hrvatska stajališta glede ZERP-a, *Mesić* je rekao da za to »nije kasno«.

»Mislim da smo dovoljno objasnili, ali mi moramo provesti one poslove koji nama pripadaju, koje nam neće nitko drugi riješiti, moramo provesti reformu pravosuđa, reformu javne uprave i to je ono što je naš zadatak«, rekao je *Mesić*.

Thaqi hrabri Srbe s Kosova

Premijer Kosova *Hashim Thaqi* izjavio je u utorak da Srbi s Kosova ne trebaju strahovati zbog neovisnosti Kosova jer će ono, i nakon proglašenja toga statusa, biti domovina svih njezinih građana. Tijekom posjeta selu Rubovac kod Lipljana, 15 km južno od Prištine, u kojem zajedno živi 50-ak srpskih i 100-tinjak albanskih obitelji, kosovski premijer je najavio kako će se njegova vlada zauzimati za bolji život svih na Kosovu i uvijek biti uz tamošnje Srbe.

»Moja vlada je posvećena radu za novi, budući život. Imat ćemo novi status, novu tehnologiju, bolji, sigurniji i napredniji život. Ja vas uvjeravam da ću uvijek biti s vama i uz vas. Nećemo ostati samo na riječima«, kazao je *Thaqi*.

Kosovski premijer je pozvao sve raseljene osobe da se vrate svojim domovima. Također je rekao kako jamči da se nakon proglašenja statusa neće dopustiti incidenti ni osveta.

Vodeći prištinski dnevnik na albansko-me Koha Ditore objavio je u utorak da će »Kosovo najvjerojatnije u nedjelju, 17. veljače proglasiti neovisnost«.

Nakon iznimno neizvjesnih predsjedničkih izbora i pobjede Borisa Tadića

Srbija ipak na europskom putu?

Priznavanjem poraza dva sata nakon zatvaranja birališta, Tomislav Nikolić otklonio svaku sumnju u regularnost i spriječio moguće manipulacije i izgrede *

Olakšanje u Srbiji, regiji, Europi i svijetu nije trajalo dugo * Kriza Vlade

Piše: Zvonimir Perušić



Srbija je na izborima odabrala europski put. Prilično tijesno, reklo bi se kroz iglene uši, ali ipak. *Boris Tadić* je, dakle, novi-stari predsjednik Republike Srbije, a odabir europskog puta najčešće je spominjana sintagma u komentarima svjetskih državnika i medija na rezultate izbora u Srbiji. No, ti su izbori uveli Vladu Srbije u stanje krize, pa neizvjesnost i dalje ostaje. Sve su opcije u igri, čak i pad Vlade, nove koalicije, novi parlamentarni izbori...

Kao što je javnosti već dobro poznato, u drugom krugu predsjedničkih izbora predsjednik Demokratske stranke Boris Tadić dobio je više glasova (oko 2.260.000 ili 50,57 posto) od svog protukandidata, zamjenika predsjednika Srpske radikalne stranke *Tomislava Nikolića* (oko 2.130.000 ili 47,71 posto). Ovim rezultatom završeni su izbori koji su bili najneizvjesniji do sada (razlika je manja od 130.000 glasova), te najmasovniji od 2000. godine (67,24 posto

izašlih, odnosno preko 4,5 milijuna birača). Ovaj drugi krug predsjedničkih izbora izborni stožer Borisa Tadića pretvorio je u svojevrsni referendum o Europskoj Uniji, što je izgleda dodatno privuklo neodlučne.

OSVAJANJE EUROPE: Prvi koji je Tadiću službeno čestitao izbornu pobjedu, u nedjelju u 22 sata i 17 minuta, bio je upra-

vo Tomislav Nikolić, koji je time otklonio svaku sumnju u rezultate i praktički spriječio bilo kakve moguće manipulacije i eventualne nemire. *Nenad Čanak* je taj Nikolićev potez nazvao »državničkim ponašanjem«. »Nemojte imati nikakvu sumnju, da je Tomislav Nikolić osporio rezultate izbora, mi bismo već večeras imali sukobe na ulicama. Razlika u osvojenim

glasovima je dovoljno mala za tako nešto«, rekao je Čanak.

Četiri minute nakon Nikolićeve čestitke, javnosti se iz izbornog stožera obratio i Boris Tadić. Rekao je kako su građani na izborima pokazali da je Srbija velika europska demokracija, da je sjajna demokratska zemlja i da ima veliku budućnost.

»Čeka nas izgradnja stabilnosti, europske vizije, za sve etničke zajednice i za srpski narod«, rekao je Tadić. »Osnovno nakon izbora jest da se Srbija objedini i da svi zajedno radimo na poboljšanju života građana.« On se zahvalio liderima G17 Plus *Mladanu Dinkiću*, Sandžačke demokratske partije *Rasimu Ljajiću*, Mađarske koalicije *Istvánu Pásztoru* i strankama etničkih zajednica u Srbiji, na podršci na izborima za predsjednika Srbije. Neposredno nakon toga Tadić se okupljenim građanima obratio u centru grada:

»Hoću zahvaliti svim ljudima koji su i u prethodnim desetljećima vjerovali u ideju Srbije koja osvaja Europu. Mi smo za ideju kojom želimo ujediniti sve potencijale društva«, rekao je Tadić okupljenim građanima. Ujedno je poručio Srbima na Kosovu da nikada neće biti iznevjereni. »Ne želimo nikome zlo, ali tra-

Izborna statistika

Općina Subotica: izašlo 70,07 posto, za Nikolića 23,53 posto, za Tadića 75,87 posto; Bikovo: za Nikolića 36,38 posto, za Tadića 63,62 posto; Stari Žednik: za Nikolića 15,40, za Tadića 84,60 posto; Đurđin: za Nikolića 29,53 posto, za Tadića 70,47 posto; Bajmok: za Nikolića 33,33 posto, za Tadića 66,66 posto; Mala Bosna: za Nikolića 14,79 posto, za Tadića 85,21 posto; Tavankut: za Nikolića 17,22, za Tadića 82,78 posto; Ljutovo: za Nikolića 25,24 posto, za Tadića 74,76 posto.

Općina Sombor: izašlo 69,37 posto, za Nikolića 45,39 posto, za Tadića 53,29 posto; Bački Breg: izašlo 67,40 posto, za Nikolića 30,30 posto, za Tadića 68,66 posto; Bački Monoštor: izašlo 74,41 posto, za Nikolića 11,95 posto, za Tadića 87,46 posto. Svetozar Miletić: izašlo 67,17 posto, za Nikolića 20,28 posto, za Tadića 79,20 posto.

Općina Apatin: izašlo 67,32 posto, za Nikolića 48,09 posto, za Tadića 50,54 posto; grad Apatin: za Nikolića 54,46 posto, za Tadića 44,13 posto; Sonta: za Nikolića 21,76 posto, za Tadića 77,04 posto; Prigrevica: za Nikolića 72,89 posto, za Tadića 25,06 posto; Kupusina: za Nikolića 10,75 posto, za Tadića 88,64 posto; Svilojevo: za Nikolića 32,70 posto, za Tadića 87,48 posto.

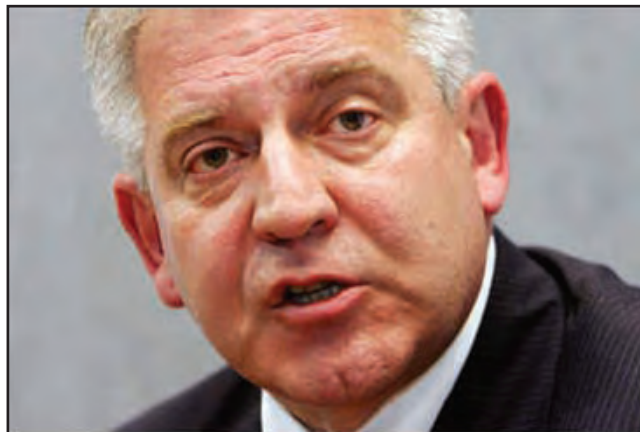
žimo da svi poštuju Srbiju i njen narod«, rekao je Tadić. On je kazao kako nakon njegove izborne pobjede postoji mogućnost da se rješavaju veliki problemi, kriminal i korupcija, a podsjetio je i na buduće lokalne izbore. »Hoćemo europsku demokratsku Srbiju koja vjeruje u svoje potencijale«, rekao je Tadić, kao i da želi Srbiju koja će o svojoj budućnosti surađivati sa svim zemljama svijeta i postati članicom Europske Unije.

KOSOVSKE BOJE: Mnogi su u Srbiji, ali i u svijetu, odahnuli nakon nedjeljne noći. Galopirajući rast popularnosti i utjecaja srpskih radikala posljednjih godina, opasno je prijetio neizvjesnom budućnošću regije. Ne samo zbog gotovo sigurnog usporavanja a možda i potpunog prekida pridruživanja Srbije Europskoj Uniji, nego i zbog ozbiljnosti situacije na Kosovu, koje je već skliznulo u neovisnost i čije će najavljeno proglašenje neovisnosti izazvati reakcije, koje u Srbiji ipak netko treba držati pod kontrolom. S Nikolićem na čelu države to bi bilo daleko teže. Opasnost, međutim, nije do kraja otklonjena, a komplikacije se tek očekuju.

Cijela je izborna kampanja, inače, bila obojena kosovskim bojama, pri čemu su oba kandidata demonstrirala čvrstoću u stavu da Srbija kosovsku neovisnost nikada neće priznati, no razlikovali su se po tome kakva bi trebala biti reakcija na proglašenje tamošnje

Ivo Sanader: Srbija će imati potporu Hrvatske

Ivo Sanader izrazio je zadovoljstvo ponovnim izborom Borisa Tadića za predsjednika Srbije. »Pozdravljam činjenicu da su proeuropske i demokratske snage pobijedile u Srbiji. Očekujem nastavak pune normalizacije odnosa s Hrvatskom i nastavak puta Srbije u euroatlantske integracije, u čemu će imati punu potporu Hrvatske«, rekao je Sanader a prenosi Hina. Na pitanje kako će Hrvatska reagirati nakon mogućeg proglašenja neovisnosti Kosova, dodao je da će se ponašati u skladu s politikom EU-a.



državnosti. Boris Tadić je odlučeno govorio kako se ni pod koju cijenu neće koristiti sila, dok je Nikolić u sličnom stavu bio puno neuvjerljiviji.

Značajan utjecaj, veći nego ikad do sada, na rezultate izbora u Srbiji imali su pripadnici nacionalnih manjina, koji su u velikoj mjeri izašli na izbore i gotovo plebiscitarno glasovali za Tadića. Nikolić ih nije uspio prisvojiti niti napadnim ulaganjem u kampanji. Izlaznost u Vojvodini, osobito njenom sjevernom dijelu, bila je najveća u Srbiji, u Subotici čak 70,07 posto, pri čemu je u tom gradu Tadić dobio 75,87 posto, a Nikolić 23,53 posto glasova.

Ovakav ishod izbora u Srbiji neizbježno je doveo i do zatezanja odnosa unutar vladajuće koalicije,

budući da premijer Koštunica nije podržao svog koalicijskog partnera. U ponedjeljak je u Vladu stigao tekst Političkog sporazuma s EU, a istog su dana članice EU preliminarno odobrile i slanje civil-

ne misije na Kosovo. Iskre su u Beogradu sijevnule već u utorak. Potpisivanje sporazuma dovedeno je u pitanje, a time i brzina napredovanja na europskom putu.

Dobra vijest i za kosovske političare

Naglašavajući kako izbori nisu imali nikakvog utjecaja po Kosovo, kosovski premijer Hashim Thaqi je izrazio zadovoljstvo Tadićevom pobjedom.

»Dobra je vijest što se Srbija, odnosno srpski narod, odlučila okrenuti budućnosti, a ne vraćati se u prošlost. Očekujem buduću suradnju dviju neovisnih država – Kosova i Srbije«, rekao je Thaqi novinarima u Prištini.

Predsjednik parlamenta Jakup Krasniqi rekao je da je dobro što je u Srbiji ipak pobijedila »demokratskija« snaga. »Mi sada želimo da novi predsjednik prizna novu realnost stvorenu na Kosovu i mislim da je to u interesu demokratskih snaga u Srbiji«, dodao je.

Stjepan Mesić: Posebna uloga manjina

»Čini mi osobito zadovoljstvo da Vam, u ime građana Republike Hrvatske i svoje osobno, srdačno čestitam na pobjedi na predsjedničkim izborima«, poručio je u pismu Tadiću hrvatski predsjednik Stjepan Mesić. »Ta pobjeda znači da će Republika Srbija ići u susret budućim događajima, među kojima će nesumnjivo biti i teških, i traumatičnih, na čelu s političarom koji njezinu budućnost ne vidi u izolaciji i radikalizaciji, nego u zajedništvu s demokratskim zemljama regije i Europe i u suradnji sa svijetom«, stoji u Mesićevoj čestitci.

Hrvatski predsjednik također ističe da »Hrvatska ostaje privržena cilju kojemu je i do sada težila – punoj normalizaciji prilika u jugoistočnoj Europi i odnosa među državama nastalim na tlu bivše Jugoslavije. U tome kontekstu posebnu važnost pridajem odnosima s Republikom Srbijom«.

U razvijanju tih odnosa, nastavlja Mesić, posebnu ulogu mogu odigrati manjine, »a Republika Hrvatska svojim će odnosom prema Srbima u Hrvatskoj dokazati svoju demokratsku zrelost«.

»Uvjeran sam da ćemo na našim odgovornim položajima nastaviti suradnju u prevladavanju hipoteza prošlosti, kao i u promicanju međusobnog razumijevanja i povjerenja između naših naroda i država«, istaknuo je.

»Želim da se odnosi između Republike Hrvatske i Republike Srbije i dalje uspješno razvijaju, pri čemu nećemo dozvoliti da razlike u pogledima na pojedina pitanja, bude li do njih dolazilo, dovedu u pitanje osnovni pravac politike što smo je do sada vodili i koju ćemo nastaviti voditi – u interesu svih naših građana, naših zemalja, mira i sigurnosti u regiji i dovršavanja projekta europskoga ujedinjenja«, stoji na kraju čestitke predsjednika Mesića.



Hrvati iz Crne Gore posjetili hrvatsku zajednicu u Subotici

Upoznavanje s iskustvima vojvođanskih Hrvata

Predsjednica hrvatske političke stranke HGI Marija Vučinović kaže kako je cilj posjeta bio upoznavanje društveno-političkog života hrvatske nacionalne manjine u Republici Srbiji. Ona je mišljenja da su Hrvati u Republici Srbiji ostvarili više na području manjinskih prava, nego Hrvati u Crnoj Gori, a kako postoji problematika koja je veoma slična za ove dvije manjinske zajednice, određena iskustva ovdašnje hrvatske zajednice mogla bi se primijeniti i u Crnoj Gori

Predsjednica Hrvatske građanske inicijative iz Crne Gore **Marija Vučinović** i koordinator u Nacionalnom vijeću Hrvata u Crnoj Gori **Zvonko Deković** bili su 31. siječnja, tijekom boravka u Subotici, u posjetu Hrvatskom nacionalnom vijeću, a sutradan, 1. veljače, posjetili su Demokratski savez Hrvata u Vojvodini, Generalni konzulat Republike Hrvatske u Subotici i Mađarsko nacionalno vijeće, dok su 2. veljače posjetili Novinsko-izdavačku ustanovu »Hrvatska riječ«. Tijekom boravka u Subotici, dvočlano izaslanstvo iz Tivta imalo

vanje društveno-političkog života hrvatske nacionalne manjine u Republici Srbiji. Ona je mišljenja da su Hrvati u Republici Srbiji ostvarili više na području manjinskih prava, nego Hrvati u Crnoj Gori, a kako postoji problematika koja je veoma slična za ove dvije manjinske zajednice, određena iskustva ovdašnje hrvatske zajednice mogla bi se primijeniti i u Crnoj Gori.

UTEMELJENO PRVO HRVATSKO NACIONALNO VIJEĆE U CRNOJ GORI: »Prema posljednjem popisu pučanstva provedenom 2003. godine, u Crnoj



U Generalnom konzulatu RH u Subotici



U prostorijama Hrvatskog nacionalnog vijeća

je i neformalne susrete s hrvatskom zajednicom na Prelu mladeži DSHV-a i na tradicionalnom Velikom prelu.

Predsjednica hrvatske političke stranke HGI Marija Vučinović kaže kako je cilj posjeta bio upozna-

Gori živi 7000 Hrvata, što je 1,1 posto od ukupnog broja stanovnika. Na temelju Zakona o manjinskim pravima i slobodama, u Tivtu je 21. prosinca održana Elektorska skupština za izbor članova prvog Hrvatskog nacionalnog vijeća u

Crnoj Gori. U Ministarstvu za zaštitu ljudskih i manjinskih prava prijavljeno je 70 elektora, koji su osigurali po trideset potpisa od pripadnika naše hrvatske zajednice. Na Elektorskoj skupštini izabrano je 13 članova Vijeća, dok su članovi Vijeća po funkciji: predsjednica HGI, zastupnik HGI u Skupštini Crne Gore, predsjednik odborničkog kluba Skupštine Tivat i predsjednik vijećničkog kluba Općine Kotor. Pred nama je zadaća uspostave i izgradnje hrvatskih institucija obrazovanja, informiranja i kulture u Crnoj Gori. Glede informiranja, za sada imamo 'Hrvatski

glasnik'. Prvi broj tiskan je veljače 2003. godine, a časopis izdaje Hrvatsko građansko društvo Crne Gore«, rekao je Zvonko Deković prilikom posjeta HNV-u, gdje su goste s radom Hrvatskog nacionalnog vijeća u Republici Srbiji upoznali predsjednik HNV-a **Branko Horvat**, predsjednica Izvršnog odbora HNV-a **Slavica Peić**, potpredsjednik Vijeća **Josip Ivanović** i tajnik Vijeća **Ladislav Suknović**.

ŠTO POKAZUJE STATISTIKA?: Branko Horvat je rekao kako je Hrvatsko nacionalno vijeće utemeljeno prije pet godina radi ostvarenja manjinskih prava

Prigodom boravka u Subotici, predstavnici hrvatske manjine u Crnoj Gori bili su gosti i Generalnog konzulata Republike Hrvatske u Subotici. Generalna konzulica **Ljerkica Alajbeg** rekla je kako hrvatske nacionalne manjine imaju svoje specifične probleme u raznim državama, ali da bi iskustva hrvatske manjinske zajednice u Republici Srbiji mogla pomoći hrvatskoj manjinskoj zajednici u Crnoj Gori na području ostvarivanja manjinskih prava.

hrvatske zajednice u oblasti informiranja, obrazovanja, službene uporabe jezika i kulture, te je istaknuo ostvarene rezultate u sferi obrazovanja, navodeći kako ove godine učenici pohađaju nastavu na hrvatskom jeziku od prvog do sedmog razreda u osnovnim školama u Subotici i okolici, a istaknuo je važnost pokretanja prvog hrvatskog gimnazijskog odjela, također u Subotici, naglasivši kako će jedna od zadaća HNV-a biti osnivanje Hrvatskog srednjoškolskog centra u sklopu kojega bi bio i učenički dom, čime bi se omogućilo pohađanje hrvatskih gimnazijskih

mediju emitira samo dvotjedno televizijska emisija 'Prizma', što je neusporedivo manje od ostvarenih prava drugih manjinskih zajednica glede informiranja na materinjem jeziku na ovom državnom elektroničkom mediju«, rekla je Slavica Peić.

Na koncu sastanka u HNV-u Zvonko Deković je istaknuo važnost očuvanja materinjeg jezika, prije svega u sferi obrazovanja, jer je inače proces asimilacije neumitan. »Prema popisu pučanstva 1990. godine, u Tivtu je živjelo 97 posto Hrvata, u Kotoru 67 posto, a u Herceg Novom 72 posto



U posjetu predsjedniku Mađarskog nacionalnog vijeća

razreda hrvatskim učenicima iz svih krajeva Vojvodine.

Govoreći o temi informiranja, Slavica Peić je istaknula kako je NIU »Hrvatska riječ« jedina profesionalna ustanova hrvatske zajednice. »Osim djelatnosti ove ustanove u sferi informiranja na materinjem jeziku, hrvatska redakcija priprema program koji

Hrvata. Prema popisu pučanstva 1990. godine, u Tivtu je živjelo 23 posto Hrvata, u Kotoru 7 posto, a u Herceg Novom samo 2 posto«.

U DOMU DSHV-a: Domaćini gostima iz Crne Gore u Domu Demokratske saveza Hrvata u Vojvodini bili su predsjednik DSHV-a i narodni zastupnik *Petar Kuntić*, dopredsjednici ove stranke

Prilikom posjete Mađarskom nacionalnom vijeću, goste iz Crne Gore je s radom ove institucije vođovodanskih Mađara upoznao njen predsjednik László Józsa i istaknuo da nacionalne manjine očekuju donošenje zakona o izboru, ovlastima i funkcioniranju nacionalnih vijeća.

živi najveći broj Hrvata u Crnoj Gori. Participiramo u lokalnom parlamentu u Tivtu sa šest vijećnika, a član naše stranke je predsjednik Skupštine. Pojavili smo se i u Kotoru na izborima, gdje sada imamo dva vijećnika, a u međuvremenu smo oformili općinske odbore HGI u Baru i Podgorici. Dali smo naš doprinos i na referendumu za samostalnu Crnu Goru. Prije referenduma usvojen je Zakon o nacionalnim manjinama, prema kojemu smo kao manjinska stranka imali garantirane mandate u republičkom parlamentu. Međutim, na inicijativu Narodne stranke, dva članka u Zakonu kojima se garantira zastupničko mjesto, ukinuti su pred Ustavnim sudom. To je izazvalo veliku pole-

Vučinović i naglasila kako HGI aktivno sudjeluje u političkom životu Crne Gore.

Petar Kuntić je gostima govorio o radu DSHV-a i istaknuo značaj prošlogodišnjih parlamentarnih izbora, kada je DSHV stupio u koaliciju s Demokratskom strankom, što je rezultiralo da DSHV dobije narodnog zastupnika u republičkom parlamentu. Josip Gabrić je govorio o problematici nedostatka nacionalne svijesti kod onih koji ne prihvaćaju da su pripadnici hrvatskog naroda, nego smatraju da su samo Bunjevci. Martin Bačić je rekao kako su glasači DSHV-a dobro prihvatili spomenutu koaliciju, što se vidjelo na predizbornim skupovima, a naglasio je da je DSHV osnovao stranački pomla-



Iste dvojbe i iskustva:

Koalicijom s »velikim« strankama do mjesta u parlamentu

miku među manjinskim političkim strankama u Crnoj Gori, jer su poslije referenduma slijedili parlamentarni izbori. I za našu stranku je bila dvojba ići li ne u koaliciju s DPS-om i na taj način dobiti parlamentarnog zastupnika. Odlučili smo se za koaliciju i vrijeme je pokazalo kako je to dobra odluka. Naš parlamentarni zastupnik je bio član odbora povjerenstva za izradu novog Ustava nakon proglašenja samostalnosti Crne Gore. Dakle, prvi put smo kao stranka zastupljeni u parlamentu, a Hrvati se prvi put spominju u Ustavu, a spominje se i hrvatski jezik«, rekla je Marija

dak, te hrvatski forum žena »Cro femina«. Mata Matarić je rekao kako je važno da političke stranke nacionalnih manjina sudjeluju u izvršnoj vlasti u općinama zbog ostvarivanja manjinskih prava, dok je Dujo Runje istaknuo kako se osnovni fokusi stranačke politike DSHV-a usmjeravaju na oživotvorenje manjinskih prava, od kojih je jedno od najvažnijih pravo na obrazovanje na materinjem jeziku. Na koncu, Pero Horvacki je naglasio kako se DSHV bavi i aktualnom problematikom u oblasti poljoprivrede.

Z. Sarić

Marija Vučinović i Zvonko Deković posjetili su i Gradski muzej i NIU »Hrvatska riječ«, te sudjelovali na sastanku na kojemu je, između ostalih, bio nazočan predsjednik Hrvatske zemaljske samouprave Republike Mađarske Mišo Hepp.

se emitira na programu Radio Subotice svakim radnim danom i vikendom u trajanju od po tri sata, a na valovima Radio Bačke emitira se emisija na hrvatskom jeziku jednom tjedno u trajanju od sat vremena. Problem je nedovoljna zastupljenost programa na hrvatskom jeziku na državnom elektroničkom mediju Radio-televiziji Vojvodine, za sada se na ovom

Josip Gabrić, Martin Bačić i Dujo Runje, predsjednik somborske podružnice DSHV-a *Mata Matarić* i član Predsjedništva DSHV-a i zamjenik predsjednika Općine Subotica *Pero Horvacki*. Rad političke stranke HGI ukratko je predstavila Marija Vučinović.

»Naša stranka postoji od 2002. godine, kada smo se pojavili na lokalnim izborima u Tivtu, gdje

Aki Rahimovski, pjevač

Glazba se ne može odrađivati

*»Parni Valjak« je ne samo velika stvar u mom životu, on je moj život * Započeta solo karijera je nova stranica u mom životu, novi izazov kojemu se veselim i kojemu prilazim s velikom ozbiljnošću*

Razgovarao: Zlatko Žužić

Dvije godine nakon što je proslavom 30. rođendana »Parni valjak« otišao, kako to dečki službeno kažu, »u garažu«, njihov je pjevač i bivši frontmen Aki Rahimovski objavio svoj album prvijenac pod nazivom »U vremenu izgubljenih«, s kojim počinje svoju solističku karijeru. U ovoj, novoj ulozi predstavio se i publici na »Velikom prelu« u Subotici, održanom prošle subote. O njegovom novom nosaču zvuka te razlozima gašenja »Parnog valjka« razgovarali smo s ovom legendom rock and roll scene ovih prostora.

HR: Na samom početku razgovora, moram Vas pitati kakav je osjećaj, nakon 30 godina glazbenog rada i statusa legende hrvatske rock and roll scene, krenuti na na neki način ispočetka, graditi vlastitu solističku karijeru?

Prvo moram reći da je »Parni Valjak« ne samo velika stvar u mom životu, on je moj život. U proteklih 30 godina iza nas je ostalo 16 snimljenih studijskih albuma, 14 singlova, 5 live albuma i 4 kompilacije. Tijekom svih tih godina upoznao sam puno poznanika i prijatelja, što je vjerojatno i najveće bogatstvo koje čovjek dobiva bavljenjem ovim poslom. Što reći na kraju? Bilo je prelijepo, bilo je krasno i časno biti dio te velike priče. A započeta solo karijera je nova stranica u mom životu, novi izazov kojemu se veselim i kojemu prilazim s velikom ozbiljnošću.

HR: U medijima se dosta spekuliralo o razlozima gašenja, po ocjeni većine relevantnih kritičara, najveće hrvatske rock'n'roll grupe svih vremena? Koji je doista pravi razlog, ili razlozi, sporazumnog raspuštanja »Parnog valjka«?

Jednostavno smo nakon 30 godina postojanja, a u ovom poslu je to i te kako zavidna brojka, zajednički odlučili »Valjak« staviti u garažu, ili je možda bolje reći u muzej, da ostane onako velik kakvim smo ga i ostavili. Mislim da je to jedan od najboljih načina zadržati svu veličinu jednog takvog benda, koji je ostavio dubok trag na ovim prostorima.

HR: Kako je »Parni valjak« dobio ime? Sasvim slučajno. Mladi i željni sviranja, na početku karijere nismo se baš previše zanimali za ime, a kako smo se nekako ipak morali nazvati, ono je proizašlo iz naše prve snimljene pjesme koja se zvala »Ja sam parni valjak«.

HR: Vašim dolaskom u Zagreb i osnivanjem »Valjka«, natjerali ste Husa i ostale na pravu profesionalizaciju, jer su oni malo svirali, malo studirali, a Vama je pjevanje u bendu bio jedini izvor prihoda. Općenito je sredina i druga polovica sedamdesetih godina prošlog stoljeća bio period profesionalizacije i izlazak iz kamenog doba našeg rock and rolla?

Dok sam svirao u makedonskoj grupi »Tor«, pozvali su me iz Zagreba kako bih zamijenio našeg današnjeg velikog prijatelja i tonskog maga, inženjera Zubaka, koji je tada svirao i pjevao u »Grupi 220«. Nažalost, taj je dio priče s tom grupom neslavno završio, jer je njenim članovima u to vrijeme glazba bila samo lijep hobi, zabava, dok su studirali i spremali se na »ozbiljan« život. Kada smo Husein Hasanefendić – Hus i ja odlučili profesionalno se baviti glazbom, oni na to nisu bili spremni te smo okupili novu ekipu koju su, pokraj nas, sačinjavali Zlatko Mikić – Fuma i Srećko Antonijoli, nažalost, danas obojica pokojni, a pridružio nam se i Jurica Pađen. To je bila prva postava »Parnog valjka«.

HR: Karijera »Parnog valjka« bila je dosta atipična za naše uvjete, jer uspjeh nije došao odmah, nego tek nakon nekoliko singl ploča i tri izdata albuma, a s druge strane zanimljiva je činjenica da je bend cijelo vrijeme svog postojanja imao stalnu uzlaznu putanju. Većina tadašnjih rock sastava napravila su jedan, ili nekoliko hitova, i cijelo vrijeme živjeli na staroj slavi, dok je »Valjkov« gotovo svaki novi hit po popularnosti prevazišao onaj stari?

»Valjak« je temeljito i puno radio, polagano rastao i na kraju izrastao u jedan od najvećih bendova na ovim prostorima. Zahvaljujući Husu, koji je iza sebe ostavio preko 200 pjesama, a mogu slobodno reći da je većina tih pjesama već ušla u kategoriju »vječno zelenih«.

HR: Na početku karijere »Valjka«, kritika vam baš nije bila blagonaklona?

U to vrijeme bili smo mladi, puni energije i željni svirke u kojoj smo uživali. U prvih pet, šest godina postojanja radili smo 250 do 300 koncerata godišnje, a ono čime smo se tada najmanje opterećivali

i o čemu smo najmanje razmišljali bila je kvaliteta naših pjesama. Svirali smo ono što smo tada imali i beskrajno u tome uživali. Što se tiče rock kritike, za mene je uvijek bila dobra ona kritika koja je ukazivala na dobre, ali i loše stvari, jer kritičari su ljudi koji su izvan benda, znalci koji to gledaju iz svog kuta. Zapravo je zadaća svakog dobrog rock kritičara te mlade bendove, kao što smo tada i mi bili, uputiti na pravi put, reći: »Ovo, ovo i ovo ne valja, ovo je tako, tako, ali u ovoj pjesmi ili dvije postoji neka iskra, neka nada, i bilo bi dobro da na sljedećem

svoj identitet, i nakon toga ga nadograđivati. Mi smo sa *Draženom Vrdoljakom*, *Darkom Glavanom* i drugim kritičarima ostali u prijateljskim odnosima, oni su često dolazili na naše koncerte i uživali u našem, ali i njihovom uspjehu.

HR: Važili ste kao naj-veća koncertna atrakcija, a svih pet izdatih »live« albuma su mala remek djela naše rock scene. Postavili ste visoke standarde koji još dugo neće biti prevaziđeni?

Prvenstveno je važno s kim svirate. U »Valjku« su uvijek svirali vrhunski glazbenici, ali istodobno

nikada nije imao plaćenike koji su odrađivali svoj posao, nego glazbenike, prijatelje koji su se međusobno nadopunjavali i davali svoj maksimum u svim fazama rada benda. U tom kontekstu mogu se pohvaliti da je »Valjak« bio jedan od rijetkih bendova, čak i u svjetskim relacijama, koji je 30 godina kontinuirano radio. Ritam je bio – prvu godinu snimiti i izdati album, a drugu svirati na turnejama. I tako je to trajalo 30 godina, a da ljudima nismo bili dosadni.

HR: Tijekom vaše izuzetno duge karijere, zanimljivo je kako se uz



projektu krenete tim smjerom«. Mi smo tek na trećem albumu, baš zahvaljujući kritici, počeli sazrijevati i stvarati pjesme kao što su »Stranica dnevnika«, »Hvala ti«, »Samo sjećanja«, pjesme koje su stvorile veliki »Valjak«. Mislim da je to logičan put svakog mladog autora koji mora naći najbolji način svog glazbenog izražavanja,

i veliki prijatelji. Da bi ste s nekim godišnje odsvirali preko 200 koncerata, nije se dovoljno samo podnositi, nego se i osjećati ugodno i uživati u sviranju. Međutim, ako se međusobno razlikujemo po karakteru i po još nekim drugim osobinama, onda je ta suradnja zapravo unaprijed osuđena na neuspjeh, jer ne vrijedi raditi na silu. »Valjak«

HR: Vaš album prvijenac nosi naziv »U vremenu izgubljenih«. Aludira li on na nešto posebno?

Kompletna priča vezana je za današnje vrijeme u kojem ljudi neprekidno nekud jure, žure, trče za novcem, nemaju vremena za neke stare, obiteljske vrijednosti. Živimo u vremenu otuđenja, u kojem nema pretjeranih druženja, svi se na neki način borimo da bismo normalno živjeli, a upravo o tome govori jedna pjesma na albumu. Naziv je ustvari izvučen iz konteksta pjesme i možda zvuči pomalo depresivno, ali to je samo privid. Album nije depresivan, on ima sretan završetak, a to je vjera u bolje sutra i nada da ćemo se vratiti onim starim tradicijskim formama, obiteljskim ručkovima, druženjima s prijateljima, odlascima u kazališta, naći vremena za knjigu i živjeti u blagodatima života koje nam je Bog dao.

bend nisu vezivali gotovo nikakvi skandali?

»Valjak« je odrastao i stvarao tu svoju veličinu isključivo na glazbi, bez dodatnih skandala, jer to nam jednostavno nije trebalo. Jedina prava varijanta kako biti i ostati velik jest isključivo rad, koji je mjerilo svega, i to na najbolji i najprofesionalniji način.

Skandali su samo medijska popratna pojava koja vas privremeno održava na životu. Uostalom, mi smo glazbenici, i ako sa glazbom ne uspijevamo biti veliki, onda je bolje to ne raditi, promijeniti profesiju.

HR: Otpjevali ste bezbroj antologijskih pjesama koje su ostavili dubok trag i obilježile rock scenu zadnjih nekoliko desetljeća. Većinu pjesama je napisao Hus, nekoliko Marijan Brkić – Brk, Johnny Štulić, Srećko Kukurić...

Na novom albumu, prvijen-
cu, glavni autor i producent je
Dražen Scholz, a sudjelovali
su i Berislav Blažević i Bruno
Kovačić. Koji je razlog da se i
Vi niste pokušali skladateljski
izraziti?

Moram priznati da sam postao
veliki ljenjivac zahvaljujući Husu
koji me uljuljao u uspješnost svoga
rada i, moram priznati, nisam imao
potrebu na taj način razmišljati, jer

kojem sviraju i moji prijatelji iz
»Valjka«, pa mi je malo neobično
kada se spominje solo karijera.
Premda imam tu odgovornost, to
breme, jer sam bio svjestan da će
me uspoređivati sa starim ben-
dom, i vjerojatno očekivali da ću
nastaviti »Valjkovu« priču. Na svu
sreću, to se nije dogodilo, ovo
je potpuno nova stranica u mom
životu. Samo je produkcijski to
nastavak »Valjka«, svo iskustvo



su mi pjesme potpuno odgovarale
kao glazbeniku i pjevaču. S druge
strane, slijedili smo pravilo da,
ako je nešto uspješno, zašto mije-
njati konja koji pobjeđuje? Nakon
»Valjka«, u ovoj mojoj novoj
avanturi, pjesme su mi ponudili
moji prijatelji, a meni su se one,
nakon preslušavanja, svidjele, sni-
mio sam ih i to je to.

HR: Premda ste sada
solo pjevač, Vi ste
i dalje čovjek benda. Pokraj biv-
ših članova »Valjka« Dražena
Schohlza, Berislava Blaževića i
Tine Rupčić, s Vama još sviraju
i Goran Delač, Alen Brentini i
Oleg Colnago, a baza je i dalje
rock and roll?

Nije to onaj klasični solistički
pristup, jer sam bio i još uvijek
sam čovjek benda. Imam bend u

koje smo tamo stekli pretočili smo
na ovaj nosač zvuka, dok su pje-
sme ipak nešto novo. Ali ja o pje-
smama inače ne volim pričati, jer
se o glazbi ne priča, glazba se kao
takva treba slušati, kao što se slika
treba gledati. Taj nekakav konačan
sud o ovome albumu donijet će
publika, ona će prepoznati ono što
je vrijedno.

HR: Album »U vreme-
nu izgubljenih«
dvostruko je izdanje, koje se u
Hrvatskoj prodaje po cijeni jed-
nog CD-a, dok je drugi, »mul-
timedijalni« CD svojevrsan
poklon publici. Kako je došlo
do te ideje da se napravi jedan
takav projekt?

Dok smo radili ovaj album ja sam
u međuvremenu ostvario niz surad-
nji s drugim autorima i izvođači-

ma, a imao sam dovoljno vremena
da taj suradnički dio stavim na
jedan CD, kako bi publici prikazao
svoj rad i kroz neke druge sfere.
Sve te suradnje prihvatio sam s
veseljem, dopale su mi se pje-
sme, posebno skladba »Vilenjak«
Zorana Predina. Zatim sam tu
uvrstio pjesmu »Bijela pjesma«
otpjevanu na Internacionalnom
festivalu zabavne glazbe u Bihaću
u duetu s *Karolinom Gočevom*.
Tu je »Pjesma« koju sam izveo s
grupom »Šank rock«, a koja baš
govori o tome da se glazbenici
bilo gdje u svijetu prepoznaju kada
prihvate neku pjesmu. Svakako
treba spomenuti i suradnju koju
smo ostvarili u Los Angelesu, gdje
smo zajedno s američkom ekipom
u sastavu - *Joey Heredia, Renato
Neto i Marco Mendoza*, imali sjajan
nastup u jednom klubu. Odlično su
nas tamo prihvatili i strašno mi je

**bili najpopularniji, gotovo kult
grupa, upravo u Vojvodini?**

U pravu ste. Bilo je to prekrasno
razdoblje, od početku naše karijere
pa sve do 1984. godine, kada su
se počeli pojavljivati disko klubovi
koji su polako počeli mijenjati
odnos u poslu, poglavito kada je
riječ o »živim« svirkama. Mislim
da gotovo nema sela i grada u
Vojvodini gdje nismo svirali. Čak
smo imali sistem da hotel »Park« u
Novom Sadu koristimo kao bazu,
iz koje smo svakodnevno odlazili
na koncerte i vraćali se. Tih smo
godina »harali« po, tada rokerski
nastrojenoj Vojvodini. Ta fuzija
»Valjka« i vojvodanske publike
ostala nam je u trajnom sjećanju
i uvijek se rado sjećamo tih vre-
mena.

HR: Igrom sudbine
Vi ste na početku
svoje solo karijere, a Vaš sin

HR: Tijekom vaše tridesetogodišnje karijere bio
sam na brojnim koncertima, kako u velikim
gradovima, kada ste svirali u velikim sportskim dvora-
nama pred deset i više tisuća ljudi, tako i u onim malim,
kada je broj publike bio i deset puta manji, i mogu osobno
potvrditi da ste svaki nastup odradili maksimalno profes-
ionalno!

Nema tu velikih tajni. Ako čovjek voli to što radi, ako u tome
uživa, ako ima pravi pristup prema glazbi i publici, onda je
nevažno svirate li pred stotinjak, tisuću, ili deset tisuća ljudi jer
se ta pozitivna vibracija osjeti. Glazba se ne može odrađivati,
nego je važna ta iskrenost, istinsko uživanje i, naravno, znati
sve to podijeliti s publikom.

drago da smo to snimili i da se taj
materijal našao na CD-u.

HR: Je li album izašao
i na drugim tržišti-
ma, osim Hrvatske, i kada poči-
nje turneja?

Album je za sada izašao samo u
Hrvatskoj i Sloveniji. Moja matična
kuća »Croatia Records« pregovara
s partnerima u inozemstvu o distri-
buciji svojih proizvoda i u drugim
zemljama bivše Jugoslavije, a kada
se to dogodi, u tom paketu će biti
i moj nosač zvuka. Što se tiče tur-
neje u tijeku su pregovori. Kada se
svi detalji usuglase i zatvori finan-
cijska konstrukcija, a mislim da će
to biti u jesen ove godine, krećemo
na turneju.

HR: Početkom sedam-
desetih godina
prošlog stoljeća bavio sam se
profesionalno rock kritikom,
i sjećam se da ste na početku
karijere, kada vam kritika baš
nije bila blagonaklona, od cije-
log prostora bivše Jugoslavije

**Kristijan na početku svoje kari-
jere u sve uspješnijem sastavu
»Raspashow«. Pomažete li mu
svojim bogatim iskustvom?**

Samo u pravnom smislu. Vjerujte
mi, sve što su dečki u ovih pet
godina s bendom Raspashow
napravili - napravili su sami, a ja se
ne želim miješati kako mome sinu
ne bi rekli: »Njemu je lako, njemu
je Aki tata!«. Dečki su sve napravi-
li svojim rukama, svojim glavama
i svojim srcem, a veseli me što je
to jedan dobar, mlad i kvalitetan
bend, koji sazrijeva iz dana u dan.
Imaju jedan krug svojih slušatelja
koji ih vole i mislim da, premda
su za mlade glazbenike teška vre-
mena, imaju svijetlu budućnost.
Mislio sam ih čak i dovesti sa
sobom u Suboticu da izvedu neko-
liko svojih pjesama, ali upravo
idu u Njemačku, gdje će potpisati
ugovor za jednu njemačku tvrtku
te se nadam da će se mome sinu
ostvariti ono što meni nije - uspjeh
u inozemstvu. ■

DSHV i HNV optužuju inspektore Ministarstva prosvjete da opstruiraju nastavu na hrvatskom jeziku

Poznavanje hrvatskog jezika kao uvjet

Pozivajući se na domaće i međunarodne zakone, vodstvo hrvatske manjine u otvorenom pismu traži poništavanje i stavljanje izvan snage pisanih i usmenih naloga inspektora Ministarstva prosvjete



Školska uprava:
Nije bilo nikakvih »naloga«

U povodu navoda u otvorenom pismu, načelnik Školske uprave u Somboru Gradimir Marković je u pismenom odgovoru upućenom predsjednicima DSHV-a i HNV-a naveo da »nadzor nad zakonitošću rada škole nije u nadležnosti Školske uprave i prosvjetnih savjetnika«, kao i da »prosvjetni savjetnici nisu imali službeno postupanje u OŠ 'Matko Vuković' i Gimnaziji 'Svetožar Marković' iz Subotice te nije bilo nikakvih 'naloga' (pisanih, usmenih), kao što tvrdite u otvorenom pismu«.

Predsjednici Demokratskog saveza Hrvata u Vojvodini i Hrvatskog nacionalnog vijeća uputili su prošloga tjedna otvoreno pismo predsjednicima i visokim dužnosnicima država Srbije i Hrvatske »zbog do sada najgrubljeg kršenja međunarodnim pravom, Ustavom Republike Srbije i zakonima garantiranog prava na obrazovanje na hrvatskom jeziku, od strane Ministarstva prosvjete Republike Srbije«.

Naime, kako se navodi u pismu koje potpisuju predsjednik DSHV-a *Petar Kuntić* i predsjednik HNV-a *Branko Horvat*, nakon što su zadnjih dana prošle godine prosvjetni inspektori došli u OŠ »Matko Vuković« i Gimnaziju »Svetožar Marković« u Subotici i to isključivo radi utvrđivanja eventualnih nezakonitosti u izvođenju nastave na hrvatskom jeziku, prosvjetna vlast u Srbiji naložila je raskidanje radnih ugovora u navedene dvije škole s dva profesora i na njihovo mjesto namjerava uposliti ljude od kojih se ne zahtijeva poznavanje hrvatskog jezika.

»Opstruirajući pravo na obrazovanje na hrvatskom jeziku u ove dvije subotičke škole, spomenuti prosvjetni inspektori iz Beograda kod jednog profesora netočno utvrđuju da ima sati 'preko norme' (30 posto), dok kod drugoga profesora pronalaze doista sate 'preko norme', ali uopće ne vodeći računa o tome da je riječ o nastavi na hrvatskom jeziku kao i da nije bilo drugih nastavnika i profesora koji su mogli nastavu izvoditi na ovome jeziku, te nalažu momentalni raskid ugovora s njima, čime je prestalo izvođenje nastave iz povijesti i geografije, što traje do danas. Nakon ovoga, odjel Ministarstva prosvjete u Somboru naređuje da se u ovim školama sa svim profesorima koji nisu djelatnici tih dvaju škola također raskinu ugovori o izvođenju nastave, zatim da se za ove predmete odmah raspišu natječaji za prijam u radni odnos na neodređeno vrijeme u ove dvije škole, pri čemu se ne smije ni zahtijevati ni provjeravati poznavanje hrvatskog jezika, čak ni kao konkursni uvjet«, navodi se u pismu.

Zbog ovakvih »protivzakonitih odluka inspektora nastava iz ova dva predmeta u OŠ 'Matko Vuković' sada se niti ne odvija, čime već nastaje teška šteta za učenike, a ukoliko se provede već započeti konkursni postupak za izbor profesora na neodređeno vrijeme za nastavu

na hrvatskom jeziku ne vodeći računa o tome – je li oni uopće poznaju hrvatski jezik, nastat će za hrvatsku manjinu trajna i nenadoknativa šteta glede obrazovanja na materinjem jeziku i više se nikada neće moći uspostaviti njezino stvarno odvijanje na hrvatskom jeziku«, navodi se u pismu.

DSHV i HNV zahtijevaju stavljanje izvan snage svih pisanih i usmenih naloga odjela Ministarstva prosvjete u Somboru i vraćanje dvojice profesora na rad, zaustavljanje započetog postupka raspisivanja natječaja radi izbora nastavnika na neodređeno vrijeme, dopuštanje rada preko 30 posto od norme za profesore na hrvatskom i drugim manjinskim jezicima u slučaju da nema drugih stručnih osoba sa znanjem manjinskog jezika, a na osnovu principa afirmativne akcije iz Ustava Republike Srbije i Zakona o zaštiti i prava sloboda nacionalnih manjina.

D. B. P.

Republički ombudsman dolazi u Suboticu

Kako saznajemo, u povodu pritužbi iznesenih u otvorenom pismu, u Suboticu će danas (petak, 8. veljače) doći Saša Janković, republički ombudsman. Prema najavama, on će se susresti s predstavnicima uprava dviju škola i predstavnicima vodstva hrvatske zajednice.

Baćić: Neophodni propisi kojim se pravo na obrazovanje bliže uređuje

Pravnik dr. Slaven Bačić kaže da pravo na obrazovanje na manjinskom jeziku garantiraju ne samo Ustav Srbije, Zakon o zaštiti prava i sloboda nacionalnih manjina i Zakon o osnovama vaspitanja i obrazovanja, nego i međunarodni sporazumi koje je ratificirala Republika Srbija, prije svih Europska povelja o regionalnim ili manjinskim jezicima, koja u članu 8. kaže da države potpisnice preuzimaju obvezu da na onom teritoriju na kojem su ovi jezici u uporabi omoguće osnovno obrazovanje na odgovarajućem regionalnom ili manjinskom jeziku, kao i međudržavni Sporazum o zaštiti manjina između Srbije i Hrvatske.

»Međutim, što se desilo u praksi? Za ostvarivanje ovog kao i drugih proklamiranih prava države donose propise kojim se prava bliže uređuju, ali vlasti niti jedne razine – republičke, pokrajinske, općinske – nisu donijele nijedan ovakav propis, već se nastava na manjinskim jezicima odvija uglavnom po nekom prešutnome automatizmu, posebno kada je riječ o četiri tradicionalne vojvođanske manjine. To, naravno, još jedanput dokazuje potrebu da se donesu propisi, koji će osigurati permanentno provođenje onoga što je jučer bilo stvar dobre volje, a danas za neke više nije poželjno, a opet i potvrđuje da, nažalost, za neke ovdje postoje manjine prvoga, drugoga, pa i trećega reda. No, držim da, unatoč tome što državne vlasti, prije svega prosvjetne i one u čijem su djelokrugu manjinska prava, nisu do sada ni inicirale donošenje propisa kojima bi se bliže reguliralo pravo na obrazovanje na manjinskim jezicima, ima pravne osnove za traženje poznavanja hrvatskoga jezika kao uvjeta za rad u hrvatskim odjelima i to neposredno na temelju Ustava Republike Srbije. On, naime, u članku 18. stavak 1. i stavak 2. propisuje da se 'ljuska i manjinska prava zajamčena Ustavom neposredno primjenjuju' te da se Ustavom jamče, i kao takva, neposredno primjenjuju ljudska i manjinska prava zajamčena općeprihvaćenim pravilima međunarodnog prava, potvrđenim međunarodnim ugovorima i zakonima. Zakonom se može propisati način ostvarivanja ovih prava samo ako je to Ustavom izričito predviđeno ili ako je to neophodno za ostvarenje pojedinog prava zbog njegove prirode, 'pri čemu zakon ni u kom slučaju ne smije utjecati na suštinu zajamčenog prava', pa kako je bit ovoga prava manjinski jezik tj. njegovo poznavanje, to se nikako ne može zanemariti - ako govorimo o nastavi na manjinskim jezicima«, ukazuje Slaven Bačić.



I nakon 130 godina bunjevački Hrvati sastaju se »da se provesele, da se vide i da se zagrlje«

Sva su prela kroz tamburu prošla

Veliko prelo 2008. okupilo je oko tisuću tristo ljudi u Dvorani sportova u Subotici *

Pjesma autora Stipana Bašića Škarabe, proglašena je za najljepšu preljsku pismu *

S osvojenih 450 glasova, za najljepšu prelju Velikog prela 2008.

izabrana je Jelena Tikvicki iz Subotice * Tri velika izvođača – Zvonko Bogdan, tamburaški ansambl »Dike« i Aki Rahimovski zabavljali su okupljene do ranih jutarnjih sati

Piše: Julijana Kujundžić

»Ovo nije tek svečani banket ili svečani ples, ovo je više od toga. Ovo je slavlje same činjenice da jesmo i da je snaga naša u našoj zajedničkoj radosti, u našem susretanju, koje na svoj način postaje i poruka drugima. I večeras želimo biti zajedno u radosti i zabavi, ali ne takvoj u kojoj bi zaboravili poruku Prela, poruku zajedništva«, rekao je u svom pozdravu *Mirko Ostrogonac*, predsjednik Hrvatskog kulturnog centra »Bunjevačko kolo« te dodao kako smo zato »na Prelu radostni, ponosni i ispunjeni nadom 'Nek' se znade da Bunjevac živi!« Taj Bunjevac koji zna tko je, kojem narodu pripada i koje bogatstvo stavlja na stol hrvatske baštine. Ovo zajedništvo u obliku druženja ne objedinjuje tek ova velika dvorana, nego svijest pripadnosti i želja susreta. Stoga vam želim da se uistinu, ne samo očima, nego daleko više susrećemo kao zajednica u srcima. Tako postaje Prelo poruka i znak.«

NAJLJEPŠA PRELJSKA PISMA: Veliko prelo 2008., sto trideseto po redu, okupilo je oko tisuću tristo ljudi u subotu, 2. veljače, u Dvorani sportova u Subotici. Prvom preljskom pismom »Kolo igra tamburica svira«, koju su otpjevali članovi Folklornog ansambla Centra skupa s okupljenima u dvorani, i ove je godine pjesmom otvoreno Veliko prelo. Nakon dobrodošlice predsjednika Centra, te *Ljerke Alajbeg*, konzulice gerant Republike Hrvatske u Subotici, a u ime generalnog pokrovitelja, veleposlanika Republike Hrvatske u Beogradu *Tončija Staničića*, pozdravila okupljene, proglašeni su pobjednici natječaja za najbolju preljsku pismu. Pjesma »Sva su prela kroz tamburu prošla«, autora *Stipana Bašić Škarabe*, proglašena je za najljepšu preljsku pismu ovogodišnjeg Prelo po ocjeni žirija u sastavu:

Katarina Čeliković, Milovan Miković i Zvonko Sarić. Drugonagrađenu »pismu« »Povratak na prelo« napisao je *Boro Karadža*, dok je treću nagradu dobila pjesma »Odlazak na prelo«, autora *Josipa Dumenčića Meštra*. Tijekom večere goste na Prelu su zabavljali izvođači iz Hrvatske, tamburaški ansambl »Dike«. Defile prelja između stolova najavljivao je predstojeći izbor za najljepšu. Tako se ove godine natjecalo jedanaest djevojaka, a konačnu ocjenu koja je najljepša – dala je publika.

ZAMISAO OVOGODIŠNJEG PRELA: »Uveli smo dosta promjena u ovogodišnje Prelo u odnosu na protekla«, kaže *Davor Dulić*, predsjednik OO »Veliko prelo 2008.«. »Osim što je dvorana 'okrenuta' drugačije, dakle, osim vizualnog dojma koji smo htjeli postići, skratili smo 'običajni dio' programa. Smatram kako Prelo ne smijemo mnogo 'prikazivati' nego ga trebamo 'živjeti' i stoga mi je drago da su ljudi bili aktivni, razgovarali, plesali, pjevali – jednostavno živjeli su prelo. Također, moram spomenuti kako je ovo odradio jedan mali tim ljudi, koji je jednostavno živio za ovu večer – *Mira Temunović, Tomislav Kujundžić, Ivan Stipić, Marinko Prčić* te kompletna radna ekipa Bunjevačkog kola. Hvala suradnicima«, ističe *Davor Dulić*.

Naravno, na Prelu nije izostala tombola koja se prodavala tijekom večeri, dok je i svaka ulaznica također bila šansa za neku od nagrada. Prije proglašenja najljepših prelja oko ponoći nastupio je *Zvonko Bogdan* s Osam tamburaša iz Novoga Sada. »Mislim kako nitko nije prikladniji za prelo od Zvonka Bogdana. Jedinji je čovjek koji je opjevao i uglazbio prelo te ga tako pronio nadaleko. Doista, napravio je pravi štimung«, ocjenjuje predsjednik OO »Velikog prela 2008.«. Na pita-

nje jesu li, možda, tri velika izvođača mnogo za samo jednu večer, *Davor Dulić* pojašnjava: »Pokušali smo sve dozirati. Počevši od večere, koja nije bila preobilna ali je bila dovoljna. Željeli smo, također, da bude dovoljno Zvonka, dovoljno *Akija*, dovoljno *Dika*, da ništa ne bude težište večeri. Željeli smo da ljudi odu kući s pozitivnim dojmom o svakom segmentu večeri, pa da imaju jedan mozaik lijepih sličica.«

NAJLJEPŠA PRELJA: S osvojenih 450 glasova za najljepšu prelju Velikog prela 2008. izabrana je *Jelena Tikvicki* iz Subotice. Mjesto prve pratilje, s osvojena 264 glasa, pripalo je *Martini Dulić* iz Đurđina, dok je druga pratilja





Najljepša prelja

Maturantica gimnazije prirodno-matematičkog smjera Jelena Tikvicki ne krije kako se prijavila sa željom da osvoji neku od nagrada. »Doista sam jako sretna zbog osvojenog prvog mjesta«, kaže Jelena.

»Kroj nošnje je s početka prošlog stoljeća, oko 1905. godine, dok je materijal nova svila iz Španjolske, Barcelone, i zove se nastruk«, pojašnjava s. Eleonora Merković, koja je Jelenu 'obukla' za ovu prigodu.

Valentina Kujundžić iz Subotice s osvojenih 200 glasova gostiju »Velikog prela 2008.«. Ubrzo nakon proglašenja u jednom dijelu dvorane prigušila su se svjetla i na sceni se pojavio Aki Rahimovski (ex »Parni valjak«) sa svojim bendom. »Mnogi će reći kako je Aki neka druga glazba. Neki će reći kako je neprikladna za ovo događanje. Međutim, ja bih takve komentare prihvatio kada bi svih nas tisuću trista bili u nošnjama i kada bi svatko od nas donio sebi jesti i piti kao prije 130 godina, kada ne bismo imali mikrofone i postavljenu 'sobu' na bini, nego bi se sve ovo dogodilo u takvom nekom ambijentu. Stoga ne mislim kako je to degra-



diralo ili promijenilo prelo. Ne, ovo je prelo danas. Sat i pol vremena i takve 'drugačije' glazbe, ali svakako u funkciji prela«, zaključuje Davor Dulić. I mladi su doista, gotovo bez izuzetka, uživali u glazbi ex »Parnog valjka«. A sudeći po ozračju u dvorani, moglo bi se kazati kako niti 'stariji' nisu imali što zamjeriti. U prilog tome govori činjenica da je Veliko prelo trajalo do ranih jutarnjih sati te su se na koncu skupa na sceni našli Aki i tamburaški ansambl »Dike« zabavljajući podjednako sve u dvorani, bez obzira na godine.

UGLEDNI GOSTI: »Na Prelu su bile četiri države«, kažu organizatori. Naime, osim

Subotičana i gostiju iz cijele Vojvodine, na Prelu su bili i gosti iz Hrvatske, Crne Gore te Mađarske. Također, među ostalim uglednim gostima, Prelu su bili nazočni i predstavnici Generalnog konzulata Republike Hrvatske, konzulica Republike Mađarske *Ilona Sipos*, župan vukovarsko-srijemski *Božo Galić*, predsjednik skupštine Republike Srbije *Oliver Dulić*, predsjednik DSHV-a *Petar Kuntić*, dopredsjednik grada Subotice *Petar Horvacki*, predsjednik HNV-a *Branko Horvat*, predsjedavajući Instituta Ivan Antunović mons. dr. *Andrija Kopilović* te mons. *Stjepan Beretić*.

Dojmovi

»**U**glavnom redovito dolazim na prelo i volim biti ovdje, jer se okupe i stari i mladi te svi skupa uživaju u običaju prela. Također, volim što je za prelo gotovo uvijek dobar izbor glazbe«, ocjenjuje Tanja Stantić.

»Redovito dolazim na prelo i svaki put mi je uživanje biti ovdje«, kaže Bela Ostrogonac.

»Iako najprije zbog folklor, koji obožavam, prisustvujem unazad nekih 5,6 godina prelu, mislim kako je ovo jedan veliki događaj kad svi budemo skupa – i stari i mladi. Također, ovo je prilika da uživamo u našoj glazbi, prvenstveno tamburaškoj, koja nam je 'melem za dušu'. Osim toga, drago mi je što ima i modernijeg zvuka, pa je ove godine ovdje i Parni Valjak«, pojašnjava Ivana Matković i dodaje, kako jedino pomalo zamjera što nema više starih vezenih radova, jer smatra da bi bilo lijepo kada bi imali prigodu vidjeti više primjera radova vrijednih prelja.



Veliko bunjevačko-šokačko prelo u Somboru

Veselje do jutra

**Puna velika dvorana Hrvatskog doma, uz veselje do jutra *
Dva orkestra napravila dobar štimung, gosti zadovoljni ponuđenim *
Deset godina izlaženja »Miroljuba« * Prije obraćanja ispunjenog
optimizmom, Bojan Pajtić čestitao svim Marijama imendan**

Piše: Ivan Andrašić

U subotu 2. veljače, večer prije drugoga kruga izbora za predsjednika Srbije, HKUD »Vladimir Nazor« iz Sombora organizirao je »Veliko bunjevačko-šokačko prelo 2008«. Velika dvorana Hrvatskoga doma bila je ispunjena do posljednjeg mjesta, procjenjuje se da je u njoj bilo blizu 300 osoba. Na samom početku, predsjednik Društva Šima Raič govorio je o nastanku i razvoju ove lijepe manifestacije bogate bunjevačko-šokačke tradicije ovoga kraja, te pozdravio goste. Potom je najavio kratak kulturno-umjetnički program u izvedbi folklornog, dramskog i recitatorskog odjela »Nazora«, te zabavu do zore, uz tamburaške orkestre »Fijaker« iz Osijeka i »Đuvegije« iz Sombora.

voljeti«, rekao je nazočnima, između ostaloga, Bojan Pajtić.

BOGAT PROGRAM: Goste su potom zagrijali folklorši splotom bunjevačkih igara iz okoline Sombora, raznježio pjesnik Antun Kovač, a do suza nasmijale članice dramskoga odjela. Velike simpatije pobrao je ljubimac Somboraca, glavni urednik »Miroljuba« Matija Danić, svojom prezentacijom novoga broja, te predstavljajući dva sveska od kojih svaki sadrži po pet godina izlaženja ovoga glasila. Za dobar štimung do jutarnjih sati pobrinuli su se članovi tamburaških orkestara »Đuvegije« iz Sombora i »Fijaker« iz Osijeka. Već sama najava nago-vijestila je vruću noć. »Za početak, odsvirat ćemo vam šest pjesama koje znamo, a poslije



Glavni urednik »Miroljuba«
Matija Danić

u Somboru nazočili su predsjednik IV APV Bojan Pajtić, zamjenik veleposlanika Republike Hrvatske u Beogradu Branimir Lončar, pokrajinski tajnik za gospodarstvo Siniša Lazić, zamjenica pokrajinskog tajnika za propise, upravu i nacionalne manjina Antonija Čota, konzul Generalnog konzulata Republike Hrvatske u Subotici Anto Franjić, predsjednik Općine Sombor Jovan Slavković, predsjednik SO Sombor Veljko Stojnović, predsjednik Odbora za međunarodnu suradnju Karlo Logo, dopredsjednik DSHV-a Mata Matarić, dopredsjednik HNV-a za Sombor vlč. Josip Pekanović, prior karmelićanskog samostana u Somboru Anđelko Jozić, župnik župe sv. Križa u Somboru vlč. Marinko Stantić, predstavni- ci Vinarije iz Erduta, predsjednica »Šokačke grane« iz Osijeka Vera Erl, predsjednik Saveza



BOGATA VOJVODINA: Nazočnima su se obratili gosti Branimir Lončar i Bojan Pajtić. Između ostaloga predsjednik IV Vojvodine poželio je svim Marijama sretan imendan, a isto tako i da »sutra kasno uvečer svi budete ovako lijepi, sretni i nasmijani... Kažu da je čovjek bogat onoliko, koliko jezika govori, a ja kažem da je u tom slučaju Vojvodina sa svojih šest službenih i desetinama drugih jezika najbogatija na svijetu. Volim reći kako su u Vojvodini svi narodi konstitutivni, da postoji samo jedna manjina – oni koji mrze, oni koji nemaju uši da čuju kakvu harmoniju proizvode naši različiti jezici i dijalekti. Zbog toga smo mi jači, ne zbog toga što smo mnogobrojniji, nego zbog toga što mržnja zasljepljuje, zbog toga što iako su bučni i agresivni, oni niti imaju viziju, niti mogu biti sretni u životu, niti mogu



Predsjednik HKUD »Vladimir Nazor«
Šima Raič pozdravlja goste

ćemo vidjeti«, obratio se nazočnima frontmen Osječana. Počeli su s »Ne dirajte mi ravnicu«, a do jutra su pokazali kako se na tamburama može svirati i rock i blues i narodnjaci i countri, pa i ozbiljna glazba. I kad bi se pomalo umorni povukli na stanku, na pozornici bi ih smijenile »Đuvegije« iz Sombora. Mladi, pred njima je perspektiva, kako reče jedan od gostiju, »svirali su ko veliki«.

IMPOZANTAN BROJ UZVANIKI: Prelu



Uzvanici na prelu

KUD-ova Đakovštine Stjepan Bogdanović, predsjednica KUDH »Bodrog« iz Bačkog Monoštora Marija Turkalj, predstavnici KPZH »Šokadija« iz Sonte Mata Zec i Ivan Vidaković, predsjednik Njemačkog saveza u Somboru Antun Pek, tajnik Mađarske građanske kasine u Somboru Kornel Čeranek, te brojni predstavnici medija. ■

U organizaciji DSHV-a, u KTC-u u Subotici održano

Prelo mladih

Okupili su se mladi iz Subotice, Podunavlja, Srijema, kako bi se upoznali i družili, te uz pjesmu i ples skupa uživali

Piše: Marijana Tucakov



Lijep je prizor bio vidjeti više od 500 mladih na jednom mjestu, na Prelo mladih u organizaciji DSHV-a, koje je održano u petak 1. veljače u dvorani Križevačkog trgovačkog centra. Okupili su se mladi iz Subotice, Podunavlja, Srijema, kako bi se upoznali i družili, te uz pjesmu i ples skupa uživali. Tako je i bilo. Došli su i najmlađi ali i oni koji nisu baš u cvijetu mladosti. Moglo bi se ipak reći kako su na Prelo mladih došle generacije svih uzrasta. Uz večeru i tamburašku glazbu ansambla »Ravnica« zabava je trajala do jutarnjih sati. Organizatori su priredili i izbor misice i mistera večeri, te svi koji su bili zainteresirani mogli su sudjelovati. Svima mladima bile su uručene pristupnice stranci, tako da se svako mogao opredijeliti želi li ili ne postati članom Mladeži DSHV-a.

Na samome početku mlade su pozdravili dopredsjednik stranke DSHV Dujo Runje, predsjednik DSHV-a Petar Kuntić, predsjednik Mladeži DSHV-a Siniša Skenderović, konzulica gerant iz Generalnog konzulata RH

u Subotici Ljerka Alajbeg, te Marija Vučinović. U ime Hrvatske građanske inicijative i svih građana Crne Gore, Marija Vučinović rekla je kako su mladi okupljeni na prelu budućnost hrvatskog naroda na ovim prostorima. Također, mladi su čitali stihove Eve Kovačević, Stipana Bašića i Marice Radaković.

Prelo mladih je organizirao Demokratski savez Hrvata u Vojvodini. ■



Uzvanici na Prelo mladih

Predsjednik Mladeži DSHV-a Siniša Skenderović zahvalio je čelnicima stranke jer su omogućili provođenje ovakve ideje u djelo i svima mladima koji su našli smisao ovoga okupljanja: »Mislim da je prvo Prelo mladeži DSHV-a pokazalo opravdanost svoje ideje. Zahvalio bih članovima Organizacijskog odbora, a uz mene, to su: Josipa Vojnić Tunić, Marina Ivković Ivandekić, Verica Kujundžić, Jasmina Vujković Lamić, Jelena Kulundžić«.



Sandra Babić iz Ta-vankuta, studentica Ekonomskog fakulteta u Subotici: »Nisam se još odlučila o članstvu u Mladeži DSHV-a. Aktivna sam članica hrvatske zajednice. Ovdje mi se sviđalo jer ima mladih iz svih okolnih mjesta, te što su svi obaviješteni o ovome prelu. Iz Tavankuta nas je došlo pedesetak«, rekla je Sandra.



Dragan Nimčević iz Starog Žednika kazao je kako je i sam član Mladeži DSHV-a, te da je dvadesetak mladih došlo iz Starog Žednika: »Nisam očekivao ovakav skup mladih, a 'Ravnica' je za mene jedinstven ansambl«.



Agnes Toth iz Subotice, studentica Ekonomskog fakulteta o Prelo mladih rekla je sljedeće. »Super mi je ovdje jer ima jako puno mladih, ali i onih koji su srednje generacije. Sviđa mi se ovakav način provoda i što je organizirano prelo za nas. Sviđa mi se i što tamburaši sviraju moderne pjesme. Njeguju se naši korijeni.



»Iz Bača nas je došlo šestero. Svi smo po prvi put na prelu u Subotici. Fascinantni su dojmovi što se mladi na ovaj način zabavljaju. Lijepo je što se u okviru stranke koja djeluje u Skupštini RS organizira ovakva manifestacija gdje se može izraziti nacionalni identitet. Pohvale DSHV-u što smo pozvani, kao i na samoj organizaciji. Vidi se da nas ima«, rekao je Marijan Penavin iz Bača.



Perspektiva najvećeg vojvođanskog jezera

Turističko-informativni centar Palić

Izgradnjom ovog objekta i budućeg modernog kompleksa toplica obogaćuje se i turistička ponuda

Piše: Dražen Prčić

Jezero Palić, nadomak Subotice, oduvijek su krasili mnogobrojni atraktivni pridjevi kojima se isticala njegova romantična ljepota i prekrasna priroda, pomalo nesvojstvena jednom izrazito ravničarskom kraju kao što je Panonija. Nekadašnje glasovite toplice, kojih već četrdeset godina nema, u bliskoj budućnosti bi trebala ponovno početi s radom, kao što je odnedavno započeo usluge pružati i moderni turističko-informativni centar na Paliću. O perspektivi najvećeg vojvođanskog jezera i brojnim planovima vezanim uz njegovu turističku promidžbu, razgovarali smo s *Dragutinom Miljkovićem*, ravnateljem JP »Palić Ludaša«.

TURISTIČKA PROMIDŽBA: »Turistički, Palić već odavno zaslužuje jednu 'kuću' iz koje će se emitirati ideje i razvijati planovi i programi objedinjavanja svih



Dragutin Miljković

aktivnosti vezanih uz njegovu promidžbu. U ovom trenutku postoji oko pedesetak izravnih aktera u neposrednoj turističkoj ponudi i jasno je kako bi cjelokupnu aktiv-

nost trebalo organizirati. Ideja o potrebi formiranja jednog centra za svojevrsnu koordinaciju svih djelatnosti vezanih uz turističku promidžbu Palića prepoznata je i od strane lokalne samouprave, te je na lokaciji Kanjiški put 17a (zgrada nekadašnje vojarnje, a potom doma izviđača), došlo do odluke o izgradnji Turističko-informativnog centra Palić. Građevinski radovi su započeli u rujnu 2006. godine, a već 22. kolovoza 2007. godine počelo je preseljenje tvrtke »Palić-Ludaša« u novoizgrađeni objekt. Prema planu, gornja etaža je planirana za turističko-smještajne kapacitete i već oko 15. ožujka ove godine trebala bi biti spremna za prihvrat prvih gostiju. Glede samog naziva ovog objekta koji će, prema svojoj primarnoj namjeni, pridonijeti boljoj informiranosti svih posjetitelja i gostiju Palića, on je zami-

šljen upravo kao jezgrovita cjelina svega onoga što je i predviđeno idejom o njegovom nastanku. Uz davanje svih potrebnih informacija o turističkoj ponudi smještaja, događanja, sportsko-rekreacijskih aktivnosti i svega ostalog u svezi s kraćim ili duljim boravkom, u ovim su prostorima planirane i brojne druge aktivnosti poput stručnih radionica ili seminara, prigodnih tiskovnih konferencija ili sličnih javnih manifestacija koje su neposredno vezane uz Palić. Opet, izgradnjom gornje etaže i početkom rada smještajnih kapaciteta, uz dopunu sve traženije ponude, bit ćemo u prigodi i ostvarivati određeni prihod iz kojeg bi se cijeli objekt trebao izdržavati tijekom godine, što uopće nije zanemariv detalj«, kaže Dragutin Miljković i dodaje: »Od otvorenja, prošle godine, u objektu Turističko-informativnog centra bilo je nekoliko

akcija i idejnih projekata, upravo u skladu s njegovom namjenom, a konkretno i sam master plan koji je napravljen preko tvrtke Horvath iz New Yorka, koja jedno od svojih sjedišta ima i u Zagrebu, još uvijek se nalazi u ovom prostoru. Što se tiče spomenutog master plana, on je također prošle godine prihvaćen od strane Skupštine Općine Subotica i sada imamo vrijedan dokument plana razvoja Palića kao turističkog kompleksa. Sam objekt Turističko-informativnog centra nije ucrtan u master planu, ali je viđen i naznačen kao potreba i zbog toga je i pridodan, jer sve ono što je vrijedno i turistički prepoznatljivo na Paliću, dio je i master plana. Ono što Paliću danas najviše nedostaje jest njegova nekadašnja prepoznatljiva odrednica, a to je status i ponuda kupališta i lječilišta u topicama,

koje je uživao sve do 1963. godine kada je i službeno taj vid ponude prestao s postojanjem. Mi danas imamo samo ambijent toplica i određene detalje koji podsjećaju na nju, ali toplice u pravom smislu nemamo. Zbog toga je i prvi korak u bliskoj budućnosti izgradnja jednog respektabilnog kompleksa toplica na 9500 četvornih metara, koji bi u najboljoj mjeri trebao iskoristiti resurse koje imamo u vidu termalne vode i klimatskih prilika, uz tradicionalnu gostoljubivost kadrova koji su uposleni u turističkoj djelatnosti. U ovakvim suvremenim topicama bit ćemo u prigodi ponuditi budućim gostima raznovrsnost ponude u svim segmentima boravka u topicama, od zdravstveno-terapijskih sve do sportsko-rekreacijskih sadržaja.

REALIZACIJA: Za realizaciju svih zamišljenih projekata i samog



master plana kao dokumenta koji obuhvaća sve radnje u svezi plana i razvoja Palića, potrebno je pronaći najbolji način uprave i vođenja svim organizacijskim aspektima u cilju uspješnosti i dugovječnosti cjelokupnoga projekta. Prema zajedničkom zaključku, a zbog važnosti cijelog projekta, najbolje bi bilo udružiti mogućnosti Republike, Pokrajine i Općine Subotica i

napraviti jednu kompaniju koja bi sa sve tri navedene strane bila podržavana u svom budućem radu i aktivnostima vezanim uz razvoj Palića i njegove ponude«, rekao je Dragutin Miljković, završavajući kraći razgovor na temu Turističko-informativnog centra na Paliću i svih pojedinosti vezanih uz realizaciju svih zacrtanih projekata. ■

Interkulturalni gradovi

O bzirom kako je grad Subotica ušla u uži izbor programa Europske Unije Interkulturalni gradovi (Intercultural Cities Programme), u drugom krugu izbora tročlana delegacija Savjeta Europe dolazi u posjet Subotici kako bi se sastala s predstavnicima lokalne samouprave, manjinskih zajednica, kulturnih institucija, nevladinih organizacija i medija. Sastanci s delegacijom Savjeta Europe održat će se 11. i 12. veljače u Plavoj vijećnici Gradske kuće.

J. K.

Kadarka spaja države

O dbor za poljoprivredu Skupštine Vojvodine podržao je inicijativu da se u okviru euregije Dunav-Kireš-Moriš-Tisa ponovno podižu zasadi i proizvodi nekada rasprostranjena sorta grožđa – kadarka. Na sjednici toga Odbora, koja je održana u Lovačkom domu Hrastovača, gost je bio generalni konzul Republike Mađarske u Subotici *Ferenc Nagy*, koji je predstavio točku spajanja susjednih država i njihovih građana, ljubitelja vina.

Na sastanku se čulo kako u okolici Palića postoje tri vrste vina sorte kadarka, kojima još nije dano ime, a ova inicijativa može pridonijeti otvorenju novih radnih mjesta, boljem iskorištavanju pijeska, te stvaranju stalnih kupaca kvalitetnog vina.

Članovi Odbora suglasili su se da nema smisla uvoziti vino iz Makedonije i prerađivati ga, te su predložili da se inicijativa ne završi kadarkom, nego da se afirmira i krokan, kao i da vinu nije dovoljno dati francusko ime da bi ono postalo dobro.

N. P.

U susret Europskoj Uniji

P rvi krediti Pokrajinskog fonda za razvoj poljoprivrede, namijenjeni podizanju višegodišnjih zasada autohtonih sorti vinove loze u Vojvodini, otišli su u – Novi Sad, Bački Petrovac, Čerević i Skorenovce.

Prema riječima direktora Pokrajinskog fonda za razvoj poljoprivrede *Józsefa Szaboa*, ova je kreditna linija otvorena, jer je jako važno, prije pristupanja Europskoj Uniji, povećati površine pod vinovom lozom, i to autohtonim, ili odomaćenim sortama.

»Povoljnim kreditima želimo povećati površine pod vinovom lozom u Vojvodini bar za 15 tisuća hektara i osigurati uvjete za proizvodnju kvalitetnih vina karakterističnih za ovo podneblje«, rekao je prigodom potpisivanja kreditnih ugovora Szabo u Srijemskim Karlovcima 1. veljače. »Zato smo se odlučili za autohtone i odomaćene sorte vinove loze, kao što su – frankovka, portugizac, slankamenka, ružica, župljanika, neoplanta, talijanski rizling, cabernet sovionin.«

Kreditna sredstva namijenjena su poljoprivrednim gazdinstvima – fizičkim osobama s područja Vojvodine. Kamatna stopa je 2 posto na godišnjoj razini, koliko za istu namjenu koštaju krediti u EU. Neće se kreditirati površine za podizanje vinograda manje od 0,1 hektara, niti veće od jednog hektara. Grejs period je 36 mjeseci, a rok otplate 24 mjeseca. Otplate će se obavljati u šestomjesečnim anuitetima. Sredstva se mogu koristiti za nabavu loznih kalemova, bagremovih stupova i žice.

Z. P.

Prezentacija u KTC-u

Z emljoradnička udruga Salaš, KV Partner i Stovet organizirali su promociju Deltinih proizvoda, sjemena Pionir i zaštitnih sredstava, u prostorijama KTC-a u Subotici, u utorak, 5. veljače. Također, na protekloj promociji tvrtka Bayer je prezentirala svoj asortiman proizvoda, dok je AIK banka iz Niša, predstavništvo u Subotici, iznijela svoj program kreditiranja za proljetnu sjetvu, kao i temu o mogućnosti kredita s regresiranim kamatama, koje će Ministarstvo poljoprivrede ponuditi zemljoradnicima.



U Sonti održan

Dječji pokladni maskenbal

U subotu, 2. veljače, u Sonti je održan dječji maskenbal. Ovu pokladnu manifestaciju zajednički su organizirale Kulturno-prosvjetna zajednica Hrvata »Šokadija« i OŠ »Ivan Goran Kovačić« iz Sonte, a u njoj su sudjelovala i djeca iz dječjeg vrtića »Pčelica«. Po prekrasnom, više proljetnom no zimskom vremenu, blizu sedamdesetero djece, izuzetno maštovito maskirane, prodefiliralo je uz pjesmu i smijeh, a na radost građana, glavnom ulicom sela. Kako je u subotu bio i veliki katolički blagdan – Svijećnica, ili pučki rečeno Marino, maskirana povorka je mimohod završila malim programom na platou ispred crkve sv. Lovre, u vrijeme završetka velike mise. Vjernici su po izlasku iz crkve bili ugodno iznenađeni i burnim pljeskom su nagradili mališane. Program, koji je nastavljen revijom krinki u prostorijama OŠ »Ivan Goran Kovačić«, vrcavo, u duhu manifestacije, uspješno je vodio ravnatelj škole i predsjednik »Šokadije« profesor Zvonko Tadijan. Prosudbena komisija u sastavu – Biljana Ribić, Veljko Bačić i Stipan Lukić bila je, zbog jake konkurencije, na velikim mukama prigodom odabira naj-krinki. Na koncu, odlučili su dodijeliti nagrade za skupne kreacije, pa su tako za najbolje proglasili: 1. šokačku svadbu u izvedbi dječje folklorne skupine KPZH »Šokadija«, 2. skupinu »Zvončari« iz dječjeg vrtića »Pčelica« i 3. skupinu vještica, učenica osnovne škole, te dvogodišnju djevojčicu *Miljanu Matin*, kao najmlađu sudionicu. Skupine su za nastup pripremali: u »Šokadiji« *Ljiljana Tadijan*, *Agica Prelić*, *Marija Tolarić*, *Ana Miličić* i *Agica Tomić*, u školi nastavnice hrvatskoga *Kata Tadijan* i *Biljana Ribić*, a u dječjem vrtiću odgajatelj *Veljko Bačić*. Donatori nagrada bili su STR »Classic«, vlasnika *Vitomira Bačića*, STR »Korana«, vlasnice *Jele Dmitrović* i agencije »Saldo«, vlasnice *Nevenke Zubelić*.

Ivan Andrašić



Pobjednička skupina Šokadije



Nagrađene maske



Šokačko kolo ispred crkve

Miris turističkih kobasica

SOMBOR – Na Trgu Presvetog Trojstva u Somboru u petak je, 1. veljače, od 9 do 16 sati održana humanitarno-turistička manifestacija »Kobasicijada«, koju već tradicionalno u Somboru organizira udruga iz Turije. Građani su uživali u ukusima ljutih i blagih kobasica, a mnogi su kobasice i druge mesne proizvode kupili »za ponijeti«. Promocija turističkih kobasica predviđena je i u Subotici, Novom Sadu i Beogradu, a središnja manifestacija održat će se u Turiji od 22. do 24. veljače.

Turistička organizacija Općine Sombor već nekoliko godina unazad podržava i pomaže organizaciju »Kobasicijade«, a organizatori su u humanitarne svrhe somborskim ustanovama darovali 30 kilograma kobasica.

Z. Gorjanac



Šokačko prelo, jedanaesto po redu, održano u Bačkom Bregu

Vesela je Šokadija

Prelo je otvoreno himnom društva »Na sjeveru u ravnici«. Također, pročitana je i ovogodišnja preljaska pjesma »Staze«, koju je za ovu prigodu napisao Zlatko Gorjanac

Piše: Marijana Tucakov

Jedanaesto po redu Šokačko prelo i ove je godine održano u Domu kulture u Bačkom Bregu. Kako već tradicija nalaže, prelo je otvoreno himnom društva »Na sjeveru u ravnici«. Pročitana je i preljaska pjesma, koju je za ovu prigodu napisao *Zlatko Gorjanac*. Pjesmu »Staze« recitirala je mlada članica društva *Ines Košec*.

Nakon uvodnoga govora voditeljice programa *Jelene Srimac*, predsjednik HKPD »Silvije Strahimir Kranjčević« *Stipan Katačić* pozdravio je goste, te svima koji slave Marin dan čestitao imendan. Nazočnima su se obratili i poča-



Nastup KUD-a »Lovor«

sni predsjednik društva *Josip Kolar* i *Branimir Lončar*, zamjenik veleposlanika Veleposlanstva RH u Beogradu. Uz tamburašku glazbu, koju je izvodio ansambl »Đeram«, pjevao je *Šima Jovanovac* iz RH. Gosti prela bili su članovi KUD-a »Lovor« iz Trnjana (RH). Uz slavonske pjesme i plesove prikazali su i običaj »poklada«.

Berežani su se i ovom prigodom pokazali kao pravi domaćini i uz obilje šokačkog šarenila, punim srcem, zajedno s gostima uživali u veseloj preljaskoj večeri. Kao i uvijek, služio se domaći bereški paprikaš i gibanica. Kako su Šokci gotovo uvijek veseli, prelo je trajalo do zore. Među gostima Šokačkog prela izdvajamo: predstavnike Veleposlanstva RH u Beogradu – *Branimira Lončara*, *Filipa Damjanovića*,

Rajku Raić, *Ines Vidić-Pacek*, voditelja vukovarske podružnice HMI *Silvija Jergovića*, vlč. *Josipa Kujundžića*, zatim predstavnike JP »Vojvodina šume«, Zajednice bačkih Hrvata u Vinkovcima, Demokratske zajednice Hrvata, te Demokratskog saveza Hrvata u Vojvodini. Predsjednik društva *Stipan Katačić* pozdravio je



Ansambl »Đeram« i Šima Jovanovac

i predstavnike KUD-ova: »Bodrog« iz Bačkog Monoštora, »Dukat« iz Vajske, »Šokadija« iz Sonte, »Mostonga« iz Bača, »Matoš« iz Plavne, »Petefi Šandor« iz Bezdana. Prelo su podržali – Veleposlanstvo RH u Beogradu, Generalni konzulat RH u Subotici, Pokrajinsko tajništvo za propise, upravu i nacionalne manjine, Hrvatska matica iseljenika – podružnica Vukovar, Hrvatsko nacionalno vijeće, Općina Sombor, JP »Vojvodina šume«, te *Božo Galić* u ime Vukovarsko-srijemske županije. KUD »S.

Staze

Prošetat ću opet svim stazama starim
Pozdravit ću zemlju, vinograde naše,
Odat ću lagano da taj mir ne kvarim,
Positit ću moje najbolje pajtaše.

Tamburom ću pratit slavu pismu,
Šepteliju sočnu pojist u ladu
I gledati kako moje želje kisnu,
Po ledine duge po biserje padu.

Nekako se ode puno lakše diše
Vrime ode stoji i ne prati modu,
Neki su prag prišli i nema ji više,
A ko da ji videm di po staze odu.

Nekako se suze skupu u kraj oka
I slike kroz maglu postaju sve tanje.
Naša mala staza sada je široka
Jel u ovom selu čeljadi je manje.

Al opet ću šetat tim stazama starim
I slušati vitar što kroz granje svira,
Zapivat ću pismu, za drugo ne marim
Da šokačko srce tu pronađe mira!

Zlatko Gorjanac

S. Kranjčević« zahvaljuje pokroviteljima, ali i svim ljudima dobre volje koji su doprinijeli da Šokačko prelo i ove godine bude održano.

Počela izgradnja mliječne tržnice

SOMBOR – Ovih su dana na somborskoj tržnici »U lancima« započeli radovi na izgradnji objekta za prodaju namirnica životinjskog podrijetla. Fond za kapitalna ulaganja AP Vojvodine je za ovu investiciju izdvojio 11,5 milijuna dinara, a projekt izgradnje nove mliječne tržnice pokrenula je javna komunalna tvrtka »Čistoća« na temelju zahtjeva sanitarne inspekcije. Ova mliječna tržnica imat će 26 tezgi sa zatvorenim vitrinama i hlađenjem unutarnjeg prostora. Cijena zakupa tezgi bit će nešto viša od dosadašnje zbog troškova održavanja objekta i utroška energije, a otvorit će se i jedno radno mjesto za higijeničara. Rok za završetak izgradnje tržnice je 80 dana, a radove izvodi tvrtka »Džolic« d.o.o. iz Odžaka.

Z. Gorjanac

U Zagrebu održana Izborna skupština Društva vojvođanskih i podunavskih Hrvata i tradicionalno »Bunjevačko prelo«

Jeka bunjevačkog ditinjstva

Stoljećima održavanu tradiciju »Bunjevačkih prela« nastavlja i Društvo vojvođanskih i podunavskih Hrvata, organiziravši i ove godine u Zagrebu, 3. veljače, u restoranu »K' pivovari«, ovo tradicionalno okupljanje bunjevačkih Hrvata

U vrijeme hladnih zimskih dana, kada Hrvati na sjeveru Bačke ne bi bili zaokupljeni većim poslovima na polju ili u šumi, nalazili su načina da se okupe, nešto usput i porade, ali se i provede. Dakako da su se tu nalazili i mladi, momci i djevojke, rađala su se prijateljstva, velike ljubavi, a puno njih je završavalo i brakovima. Tako su nastala obiteljska okupljanja, nazvana »prelo«. Taj naziv najvjerojatnije potječe od »ženske čeljadi« koja je uz »pismu i divan« prela i tkala bunjevačko zajedništvo. Baš tu obiteljsku tradiciju željeli su, preporodom zahvaćeni Hrvati, nastaviti osnivanjem »Bunjevačke pučke kasine«, koja im je prvo zabranjena, a poslije odobrena pod imenom »Pučka kasina«, na Marin, 2. veljače 1879. godine u Subotici, u hotelu »Pešta«, kada su organizirali javnu manifestaciju pod nazivom »Bunjevačko prelo«. Tu, stoljećima održavanu tradiciju »Bunjevačkih prela« nastavlja i Društvo vojvođanskih i podunavskih Hrvata, organiziravši i ove godine u Zagrebu, 3. veljače, u restoranu »K' pivovari«, ovo tradicionalno okupljanje bunjevačkih Hrvata.

PRELO: Pozdravom »Faljen Isus i Marija dobra čeljadi!« okupljene je tradicionalno pozdravio i aktualne događaje prokomentirao i dr. Luka Štilinović, u ulozi bač Bolte. »Jeto sotim lipim hrvackim ričima, bunjevačkom ikavicom, od srca vas pozdravljam i želim da vam na ovom skupu budne lipo i ugodno. Najkraće možemo kazat da je 'prelo' skup žena koje predu, sastanak prelja pri poslu. 'Prelo' je znalo biti i večernji skup većinom mladeži na kojem divojke pletu i pivaju, a kasnije se i huncutski raspoloženi momci pridruže i jevo ti svirke i u zimske večeri ponajbolje zabave, a 'Veliko prelo' je izraslo na rečenim obiteljskim prelama još davne 1879. godine«, ukratko je bač Bolto pojasnio što je zapravo »prelo« te nastavio: »Šta ću vam dalje žvalit, kad i sami znate da ima tušta i dobrog što je donelo današnje vrime. Uvijek s ponosom ističem kako tamo priko Dunava izlazi začudo tušta dobrog štiva.

NOVA BRAZDA ZAJEDNIŠTVA: A zamislite dokle bi stigli, di bi nam bijo kraj da ima malčak više tolerancije i zajedništva, 'kad bi složnije uprli snage' kako lani rekoah za 'Hrvatsku riječ' iz Subotice. Al' virujem ja, daće Bog biće i tog. Srijemci, s kojima dilimo sudbinu, isto ne spavadu, nego oru novu brazdu zajedništva, pa nji posebno pozdravljam. Kad već divanimo o tom, baš nikidan kogod mi, ne znam zašto, pošalje 3 broja časopisa 'Glasnika Pučke kasine', zdravo sam se obradovao. Iznosi list različite članke i poglede s razni strana, i to je u redu. Međutim, u broju 12, iz 2007., na 6. stranici članak 'Legende o poreklu nemaju istorijsko



Bunjevačko-srijemsko zajedništvo: predsjednici Zajednice bačkih Hrvata, Društva vojvođanskih i podunavskih Hrvata i Udruge protjeranih Hrvata iz Srijema, Bačke i Banata, Zdenko Bundić, Marijan Brčić Kostić i Mato Jurić

pokriće, Beli Hrvati i Hrvati u Dalmaciji', doduše kao izvode iz knjige nikog Amerikanca Patrika Gerija, što ga nafalijo Milenko Petrović, kako to je najznačajniji američki historičar koji je eto 'razotkrio vezu između mitova evropskih naroda i talasa nacionalizma...'. Već iz samo jedne stranice se jasno razabire da čovik nije doraso poslu kojeg se privatijo. Ukratko, sve što se dosad pisalo odakle potiču Hrvati i Srbi to je sve mit ili priča cara Konstantina Porfirogeneta (905. – 959.). Drugim ričima naši su povisničari mala glupava dica i nisu razlikovali fakta od mitova i priča, da spomenem samo Dominika Mandića od novijih povisničara. Uvijek je dobro čuti i drugu stranu, a to je izostalo u broju 12«, završio je, uz veliki pljesak, svoj bunjevački monolog dr. Luka Štilinović.

Ostatak poslijepodneva i večeri protekao je u pjesmi, plesu i bogatoj tomboli. Za glazbeni dio bio je zadužen tamburaški sastav »Prava stvar«, a bogata tombola je realizirana zahvaljujući brojnim sponzorima, uglavnom hrvatskim gospodarstvenicima podrijetlom iz Bačke.

Zlatko Žužić

Izborna skupština

U prvom dijelu ovog najvećeg skupa Hrvata sa sjevera Bačke u Hrvatskoj, održana je Izborna skupština Društva koju je otvorio i godišnje izvješće podnio predsjednik Marijan Brčić Kostić, a financijsko izvješće Fedor Zaić. Skupština je na kraju zasjedanja jednoglasno izabrala Jasnu Balažević, Nevenku Fabijan, Gabrijelu Cvijin, Blaženku Orčić i Lajču Perušića u novo Predsjedništvo Društva vojvođanskih i podunavskih Hrvata, Veru Brčić Kostić i Antuna Vujića u Nadzorni odbor, dopredsjednik je Zvonimir Cvijin, blagajnica Marija Zaić-Kubatović, dok je za predsjednika ponovno izabran Marijan Brčić Kostić.

Ispred Udruge protjeranih Hrvata iz Srijema, Bačke i Banata Skupštinu je pozdravio predsjednik Mato Jurić, a ispred Zajednice bačkih Hrvata, sa sjedištem u Vinkovcima, predsjednik Zdenko Bundić.



Tamburaški sastav »Prava stvar«

HKUPD »Jelačić« iz Petrovaradina organiziralo

Bal pod maskama

Maskenbal se tradicionalno održava svake godine, 2. veljače, u prostorijama crkve sv. Jurja, koje su preuređene za potrebe mladeži i članova Društva. Tako su i ovaj put mladi Hrvati i Hrvatice iz – Srijemskih Karlovaca, Rume, Golubinaca, Novog Sada i još mnogih mjesta, uživali uz zvuke dobre glazbe i veselili se pod sjajem različitih i vrlo zanimljivih maski. Zabava je trajala do ranih jutarnjih sati, a nastavljena je i sljedeće večeri s malo starijim članovima Društva, koji su se, kao i mladež, zabavljali i skrivali lica pod maskama. Maskenbalu je pristupovao i predsjednik Mjesne zajednice Petrovaradin *Petar Mudri*.

Zabava je organizirana pod pokroviteljstvom grada Petrovaradina, crkve sv. Jurja kao i HKUPD-a »Jelačić«.

Marija Kaplar



Maškare u Starom Žedniku

Utorak, 5. veljače, večer uoči Korizme, održane su maškare i u Starom Žedniku. Pokraj toga što su djeca bila pod maskama, desetak djevojaka obučenih u narodnu nošnju natjecale su se za najljepšu prelju. Nastupio je folklorni odjel i tamburaški sastav iz ovoga mjesta. Sve nazočne srdačno je pozdravio vlč. *Željko Šipek*, a voditeljice programa su se zahvalile *Mirku Ostrogoncu* na organizaciji maskenbala.

M. T.



Poklade u Srijemskoj Mitrovici

Ove godine poklade su nam došle nešto ranije. Premda su došle ranije, Mitrovčane nisu zatekle nespemne. U subotu 2. veljače 2008. u prostorijama Hrvatskog doma u Srijemskoj Mitrovici, u organizaciji Hrvatskog kulturnog centra »Srijem«, Mađarskog kulturno umjetničkog društva i Njemačkog kulturnog centra »Goethe«, održana je tradicionalna večer pod maskama kao dio pokladnih običaja. Posebnu notu ovogodišnjem slavlju dala je činjenica da su ovogodišnje maškare nakon više od 60 godina održane u prostorijama Hrvatskog doma – mjestu koje je u prošlosti predstavljalo žarište svih kulturnih aktivnosti hrvatskog naroda u Mitrovici.



U defileu maski sudjelovalo je oko 50 sudionika, među kojima veliki broj djece i mladih koji su sa svojim maštovitim kreacijama oduševili nazočno gledateljstvo te izmamili puno pljeska i simpatija.

Podijeljeno je sedam nagrada u različitim kategorijama. Prvu nagradu publike osvojila je najmlađa sudionica maskenbala *Marija Načev*, a laskavu titulu najljepše maske po mišljenju žirija osvojila je »mala princeza« – *Sara Lovrić*.

Prave poklade ne mogu se zamisliti bez dobre glazbe. Kao i nekoliko godina unazad, za stvaranje lijepog i veselog »štimuma« bili su zaduženi tamburaši koji djeluju u Glazbenom odjelu HKC »Srijem«. Svojom svirkom i pjesmom učinili su da pokladna večer svima ostane u ugodnom sjećanju.

Za koji dan zamuknut će buka karnevala i zvuci pokladnih pjesama i zakoračit ćemo u ozbiljnost Korizme. Neka nam korizmena obnova donese plodove obraćenja duha i ozbiljnog prihvaćanja svoje uloge u društvu u kojem živimo.

I. C.

»Debo četvrtak«

Tradicionalno prigodna manifestacija pred nastupajuću Korizmu »Debo četvrtak« je 31. siječnja održan u Domu Demokratskog saveza Hrvata u Vojvodini u Subotici. Članovi i simpatizeri DSHV-a okupili su se, kako bi i ove godine druženjem obilježili ovaj dan, uz ukusne domaće fanke i prigodno posluženje.



8. veljače 2008.

Maskenbal u Tavankutu



Nakon prvih desetak dana upisa besplatnih akcija velikih javnih poduzeća u Srbiji

Sustav pripremljen, gužve izostale

Prvi novac sjest će na račune građana već u siječnju iduće godine * Početak trgovine akcijama predviđen za prvu polovicu 2009. * Paket besplatnih akcija vrijedan oko 1000 eura

Piše: Zvonimir Perušić

Premda su to mnogi očekivali, u prvih desetak dana upisa besplatnih akcija velikih javnih poduzeća u Srbiji nije bilo pomame. Bez posla ostali su oni koji su spremili stolce, deke i druga priručna pomagala, nadajući se povratku na hobi iz »zlatnih devedesetih«, kada je ustupanje mjesta u redu bio prilično popularan i unosan posao.

Ništa se od očekivanog nije dogodilo. Niti je bilo prekomjernih gužvi na šalterima pošta i filijala Nacionalne službe za zapošljavanje, niti je ovaj veliki posao doveo do komplikacija na samim prijavnim mjestima. Izgleda da je svakom pomalo pridonio dobro obavljenom poslu: državne službe koje su za prijem građana bile zadužene – dobro su se pripremile i obavile preventivne radnje; građani se nisu polakomili i u ogromnoj većini nisu pohrlili prvih dana pred šaltere; predizborna groznica odvušla je pozornost ljudi u drugom smjeru, pa dobar dio javnosti nije niti bio valjano obaviješten o upisu besplatnih akcija.

TKO IMA PRAVO?: Tako je, nakon dugih godina čekanja, odugovlačenja i političkog natezanja,

Dovoljno vremena

Prvog dana na više od 600 šaltera Pošte Srbije u cijeloj zemlji, za podjelu besplatnih akcija prijavilo se oko 87.000 građana, odnosno 1,93 posto onih koji imaju pravo. I sljedećih je dana bilo slično. Kada bi se taj tempo nastavio, sve bi akcije bile podijeljene za 52 dana. A na raspolaganju je tri i pol puta više dana.

Svaki je građanin u prosjeku pred šalterom čekao između 10 i 15 minuta, a sam postupak prijavljivanja trajao je 4 minute.

i u Srbiji krenuo prvi dio procesa privatizacije velikih javnih poduzeća. Evidentiranje građana koji imaju pravo na besplatne akcije, a računa se da ih je oko 4,5 milijuna, krenulo je dakle u ponedjeljak, 28. siječnja, i trajat će bez prekida do 31. srpnja 2008. godine, punih šest mjeseci. Kako se već sad najavljuje, paket besplatnih akcija vrijedit će oko 1000 eura, a u ovoj zemlji ipak je premalo onih kojima ta cifra nije značajna. Prvi novac mogao bi sjesti na račune građana već u siječnju 2009. godine, a početak trgovine akcijama predviđen je za proljeće 2009. godine.

Velika javna poduzeća čije se besplatne akcije sada dijele građanima su: Naftna industrija Srbije, JAT Airways, Galenika, Telekom



Srbija, Elektroprivreda Srbije i Aerodrom »Nikola Tesla«.

E sad, tko od ukupno 7,5 milijuna građana spada u onih 4,5 milijuna koji imaju pravo na besplatne akcije? Prije svega, građanin mora biti punoljetan, odnosno da je do 31. prosinca 2007. godine navršio 18 godina života. Zatim, mora biti državljanin Republike Srbije

U Hrvatskoj najlikvidnije akcije INE

Najlikvidnije akcije na Zagrebačkoj burzi u 2007. godini bile su akcije INE, a zatim Hrvatskog Telekom i Adris grupe. One su u ukupnom prometu iz trgovine akcijama sudjelovale s gotovo 20 posto. Promet u trgovini akcijama naftne kompanije INA u 2007. godini vrijedio je više od 1,5 milijarde kuna (205,47 milijuna eura). Prema podacima Zagrebačke burze, akcija HT-a je u 50-ak dana od uvrštenja uspjela »prikupiti« gotovo 1,4 milijarde kuna (191,78 milijuna eura) prometa dok je trgovina akcijama Adris grupe vrijedila 1,27 milijardi (173,97 milijuna). Ukupno je tijekom 2007. na Zagrebačkoj burzi ubilježen promet veći od 64 milijarde kuna (8,76 milijarda eura), za 30 posto veći nego 2006. godine, pri čemu je promet iz redovite trgovine akcijama porastao za 53 posto, na 21,45 milijardi (2,93 milijarde).

na dan 3. siječnja 2008. godine. Dalje, da je na dan 30. lipnja 2007. godine imao prebivalište na teri-

MOGUĆE IZMJENE ZAKONA: To su propisani uvjeti, ali određenih nejasnoća i dalje ima, pa pravници u medijima već naširoko tumače zakon i savjetuju građane. Jedno od najčešćih pitanja svakako se odnosi na one građane, koji su ranije ostvarili pravo na besplatne akcije u nekom poduzeću, ali ih nikada nisu naplatili, jer ih novi vlasnik tvrtke nije isplatio. Na njihovu žalost, odgovor je za sada surovo jasan: tko je ikad dobio bilo kakvu besplatnu akciju, nema pravo na ovaj paket. No, pojedini ministri (Mladen Dinkić) već sada najavljuju amandmane na zakon, kako bi i ti građani, koji su, ne svojom krivnjom, u dosadašnjoj lošoj privatizaciji dobili bezvrijedne akcije, ipak ostvarili pravo upisa i ovih akcija.

Akcije će se svih sljedećih šest mjeseci upisivati u bilo kojoj pošti u zemlji, bez obzira nalazi li se ona u naselju u kojem konkretni građanin živi, ili negdje dalje, budući da su sve pošte elektronički povezane. Taj sustav osigurava da se isti građanin ne može više puta upisati. Za eventualne zloporabe predviđene su ne baš beznačajne kazne, pa ne vrijedi muvati.

Javno poduzeće Naftna industrija Srbije

Srpski gigant pod ruskom kontrolom

Ako ruski Gazprom postane većinski vlasnik NIS-a, u ovu će kompaniju odmah ući 400 milijuna eura, plus još 500 milijuna u idućih nekoliko godina *
Južni tok kroz Srbiju višestruko uvećava značaj Naftne industrije Srbije

Veliki državni sustavi čije besplatne akcije građani upravo upisuju, zvučna su imena u svojoj branši ne samo unutar granica zemlje. Neki od njih meta su moćnih multinacionalnih kompanija i čim proces krene, sigurno će se brzo i privatizirati.

1. listopada 2005. godine. Time je završena prva faza restrukturiranja Javnog poduzeća NIS. Kompanija trenutno zapošljava oko 13.000 djelatnika.

Prema podacima s NIS-ovog sajta, u ovoj se godini očekuje ostvarenje dobiti od 9 milijardi dinara (preko 100 milijuna eura),

Više od politike

Neposredno uoči prvog kruga predsjedničkih izbora u Srbiji, u Moskvi su predstavnici Republike Srbije i Ruske Federacije, uz nazočnost Vladimira Putina, Borisa Tadića i Vojislava Koštunice, pompezno potpisali Sporazum o suradnji u oblasti naftnog i plinskog gospodarstva. Taj dokument predviđa da dio magistralnog plinovoda Južni tok prolazi kroz Srbiju, uz mogućnost da jedan krak ide kroz Republiku Srpsku, a definira i strateško partnerstvo u izgradnji podzemnog skladišta plina i modernizaciju NIS-a. U medijima se još i prije potpisivanja pojavila priča kako Rusi daju Južni tok u zamjenu za 51 posto vlasništva u NIS-u, a jedan od ključnih ministara u Vladi Srbije, Mladen Dinkić, demonstrativno je napustio povjerenstvo za izradu sporazuma, objavljujući kako je ruska ponuda od 400 milijuna eura, plus još 500 milijuna eura za modernizaciju, »ponižavajuća«, jer je manja od polovice onoga koliko NIS doista vrijedi.

rastuće potrebe potrošača s čitavog područja koje gravitira rafinerijama NIS-a, čak idućih 5 godina.

Inače, razvoj naftnog gospodarstva Srbije započeo je nakon Drugog svjetskog rata, kada je na ovim prostorima otpočelo istra-

živanje, a koju godinu kasnije i proizvodnja nafte i prirodnog plina, kao i distribucija i promet naftnih derivata. Prva nafta u Srbiji otkrivena je 1952. godine u Jermenovcima, u Banatu.

Z. P.



U nekoliko idućih brojeva, objavit ćemo najvažnije dostupne podatke o tim javnim poduzećima, kako bi građani stekli makar mali uvid u to čije akcije posjeduju.

OČEKUJE SE REKORD: Akcionarsko društvo za istraživanje, proizvodnju, preradu, distribuciju i promet nafte i naftnih derivata i istraživanje i proizvodnju prirodnog plina »Naftna industrija Srbije« Novi Sad utemeljeno je Odlukom Vlade Republike Srbije

što je za 12 posto više od rekordne dobiti ostvarene 2007. S obzirom da se u kompaniji 2008. godina smatra ključnom za dostizanje europskih standarda, NIS a.d. će u investicije uložiti čak 275 milijuna eura, što je tri puta više od onoga što je investirano u 2007. godini.

JUŽNI BANAT, SRCE NIS-a: Procjenjuje se kako bi kapacitetima za primarnu preradu sirove nafte od 5 do 7 milijuna tona godišnje, mogle biti zadovoljene

Južni tok

Izgradnja plinovoda Južni tok predstavlja jedan od najvećih energetske pothvata u Europi. Njegova se izgradnja prvi put spominje 23. lipnja 2007. godine u Rimu između predstavnika ENI-ja Paola Skaronija i potpredsjednika Gasproma Aleksandra Medvedeva. Taj plinovod moći će prenositi oko 30 milijardi kubičnih metara plina godišnje trasom dugom 900 kilometara na potezu od crnomorske ruske postaje za plinsku kompresiju Beregovaja do bugarskog grada Varne, da bi se odatle plinovod račvao u dva smjera – jedan bi išao na jugozapad kroz Grčku, pa preko Jonskog mora za južnu Italiju, a drugi bi išao na sjeverozapad kroz Balkanski poluotok. Iako su u prvim izjavama u igri bile trase kroz Rumunjsku, Mađarsku i Sloveniju do Italije, od jeseni 2007. godine postajalo je sve više izvjesno kako će se ova trasa graditi kroz Srbiju i Hrvatsku. Predviđeni troškovi pothvata izgradnje plinovoda procijenjeni su na 7 milijardi eura, a u pogon bi mogao biti pušten 2013. godine. Cijeli će projekt biti financiran od strane Gasproma i ENI-ja, koji će biti njegovi zajednički vlasnici, uz manjinski udjel koji će biti ponuđen tranzitnim zemljama.

Zaključivanje strateškog sporazuma i prolazak glavne trase Južnog toka za Srbiju je od povijesnog značaja, a sam prolazak predviđene količine plina kroz njega Srbiji će donositi oko 200 milijuna dolara godišnje samo od tranzitnih taksi, dok bi dobit u prerađivačkom sektoru također bila znatno uvećana s obzirom na NIS-ove kapacitete.

Srbija bi, s protokom plina kapaciteta od 20 milijuna kubičnih metara dnevno, a zahvaljujući postojećim i planiranim skladištima, postala glavna regionalna sila u snabdijevanju plinom.

Većinski vlasnik INE – Republika Hrvatska

Usporedbe radi, konkurentska hrvatska INA u većinskom je vlasništvu Republike Hrvatske (51,80 posto), zatim slijede mađarska naftna kompanije MOL (25 posto plus jedna dionica) i Fond hrvatskih branitelja (7 posto). Od 1. prosinca 2006. godine dionice INE su izlistane na Londonskoj i Zagrebačkoj burzi, a u javnoj ponudi prodano je 16,2 posto (12,51 posto imaju mali dioničari, a Zagrebačka banka i Citibank N.A. vlasnici su 3,69 posto).

Godinu 2006. Ina je završila s dobiti od 831 milijuna kuna, odnosno 142 milijuna dolara.



Maskenbal u Golubincima

Kada je prije šest godina HKPD »Tomislav«, poslije više od desetljeća nepostojanja udruge i pokladnog običaja maškara i maskenbala u Golubincima, odlučilo pokušati ponovno organizirati i vratiti taj stari običaj po kojem su Golubinci bili prepoznatljivi u Srijemu, bilo je prilično sumnje, nevjerice i mišljenja – kako je to prošlost i da još nije vrijeme za takvo što.

U subotu, 2. veljače 2008., sportska dvorana osnovne škole u Golubincima bila je mala da primi sve zainteresirane, koji su željeli pogledati maske i program koji je pripremljen ove godine. Gledatelji su se divili maskama, koje su iz godine u godinu, čini se, sve originalnije i bolje. Binom, specijalno napravljenom za večer maskenbala, prodefilirali su – Pčelica Maja, Kineskinja, dželat, princeza, vještica, Spiderman, Nindža kornjače, Lala i Sosa i mnoge druge. Stručni žiri u odabiru najboljih maski imao je nimalo laganu zadaću izabrati najbolje i najoriginalnije maske. Tako je treće mjesto zauzela afrička žirafa (u prirodnoj veličini). Drugo mjesto su zauzeli pećinski ljudi, koji su vjerno prikazali život u kamenom dobu. Prvo mjesto zauzela je najmaštovitija kreacija školjke iz morskih dubina, koja se na bini otvorila i iz nje je izašla morska sirena. Prije službenog otvorenja maskenbala predsjednik HKPD »Tomislav« Igor Gašparović zahvalio je svima koji su dali potporu u organiziranju maskenbala i pozdravio nazočne goste: dekana zemunskog prečasnog Jozu Dusparu, golubinačkog župnika Ivicu Damjanovića, časne sestre iz Zemuna, pravoslavnog paroha u Golubincima gospodina Danila Stegnjaića, uime HNV-a Matu Groznicu, predsjednika Općine Stara Pazova Srđu Komazeca, predsjednika Mjesne zajednice Golubinci Milana Čulibrka, predstavnike lokalnih KUD-ova – hrvatskih društava iz Novog Slankamena, Rume i Zemuna, ravnatelja osnovne škole u Golubincima, Golubincane iz Republike Hrvatske i druge mnogobrojne goste i sponzore ovogodišnjeg maskenbala. Pokraj maski publiku je zabavljao tamburaški orkestar HKPD »Tomislav« sa solistima Zoranom Lepšanovićem, Ivicom Žarkovićem i Dubravkom Čaćić pod ravnanjem Ilije Žarkovića. Kao gost na maskenbalu nastupio je poznati vojvođanski pjevač Milan Prunić. Specijalno za ovu prigodu svoj prvi nastup u Golubincima s koreografijom Splitske gradske igre imali su veterani Folklornog ansambla HKPD »Tomislav«. Sedamdesetih godina u Srijemu je u vrijeme poklada i maškara kružila i rečenica »Što je Rio za svijet – to su Golubinci za Srijem«. Ovogodišnji maskenbal to je zasigurno potvrdio u što su se mogli uvjeriti mnogobrojni gledatelji iz mnogih mjesta u Srijemu. Upravi sadašnjoj, a i budućim, zadana je zadaća da svake godine maškare i maskenbal budu još bolji.





Maskenbal u Novom Slankamenu



U nedjelju 3. veljače u Hrvatskom domu u Novom Slankamenu Hrvatsko kulturno-prosvjetno društvo »Stjepan Radić« održalo je tradicionalni maskenbal.

U tjednu pred početak Korizme od starine je bio običaj maskirati se.

Na početku programa predsjednik Društva *Ivan Rukavina* pozdravio je oko 200 nazočnih, kako članova udruge tako i gostiju iz Golubinaca i Zemuna. U programu je sudjelovalo 40-ero maskirane djece, te 10-ak starijih izvan konkurencije.

Dok je peteročlani žiri prebrojavao glasove, nazočne su svojim programom zabavljali mladi tamburaši glazbenog odjela. Posebnu pozornost izazvao je svojim nastupom glumac *Desimir Stanojević* koji je otpjevao nekoliko pjesama, te vokalno-instrumentalni sastav pod maskama, okupljen za ovu prigodu, pod imenom »Zbrda-zdola«.

Konačno, također maskirana voditeljica *Gordana Albot* proglasila je rezultate glasovanja žirija. Većina je za prvo mjesto izabrala masku »rimski ratnik«. Drugo su mjesto osvojile male »samba plesačice«, a treće mjesto pripalo je maski »mačak u čizmama«. Veliki pljesak pri pojavljivanju na sceni dobio je »gospodin Šojić, predsjednik Stranke zdravog razuma«. Nijedno dijete nije otišlo s maskenbala bez barem simbolične nagrade.

Nakon službenog dijela programa, svi su se još dugo zadržali u druženju uz prigodno posluženje.

Ivan Gregurić



»Rječnik govora bačkih Hrvata« predstavljen u Somboru

Svjedočanstvo bogate jezične baštine

Djelo dr. Ante Sekulića, kako je ovom prigodom istaknuto, predstavlja najpotpuniji, znanstveno utemeljen i ovjerovljen susret bunjevačko-hrvatskog govornog idioma, njegovih fonetskih, akcenatskih, leksičkih osobitosti i standardnog hrvatskog jezika



S predstavljanja: Slaven Bačić, Ante Sekulić, Andrija Kopilović i Milovan Miković

U Hrvatskom domu u Somboru, prošloga je četvrtka 31. siječnja, predstavljen »Rječnik govora bačkih Hrvata«, objavljen 2005. u izdanju Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje iz Zagreba i Katoličkog instituta za kulturu povijest i duhovnost »Ivan Antunović« iz Subotice.

Autor spomenutog »Rječnika«, dopisni član HAZU, prof. dr. Ante Sekulić, kako je istaknuto, svojim znanstvenim djelima već desetljećima predstavlja veleposlanika uljudbe i baštine podunavskih Hrvata u Zagrebu, središtu Hrvatske.

NEOBORIV DOKAZ: Govoreći o »Rječniku«, predsjedavajući Instituta mons. dr. Andrija Kopilović je ocijenio kako ovo

djelo daje snažno svjedočanstvo naše bogate jezične baštine i snažni dokaz našeg postojanja u kulturi hrvatskog naroda kao dio bogatstva govora naroda Hrvata. »Ova knjiga je jedan neoboriv dokaz za ono što je iza nas, ali još više je dokaz o nama koji sada jesmo. Ona je znak našeg vlastitog bića, koji sada diše, govori i misli. Taj govor i misao, makar i ne samo ovim riječima, ipak svjedoči vrlo glasno tko smo i što smo«, rekao je mons. Kopilović.

Prema riječima urednika nakladničke djelatnosti NIU »Hrvatska riječ« Milovana Mikovića, »Rječnik« predstavlja najpotpuniji, znanstveno utemeljen i ovjerovljen susret bunjevačko-hrvatskog govornog idioma, njegovih fonetskih, akcenatskih, leksičkih

Sekulić: Našom riječju kazivati što želimo, a želimo biti svoji

Obraćajući se nazočnima, autor »Rječnika govora bačkih Hrvata« dr. Ante Sekulić je izrazio zadovoljstvo što je dočekao da ova knjiga bude predstavljena i u Somboru, te da »možemo o 'Rječniku' govoriti slobodno, da možemo našom riječju kazivati što želimo, a želimo biti svoji, želimo pokazati da smo svoji«.

»To nije moje, to je vaše, ja imam samo ovo zadovoljstvo što sam to skupio. Što mi je Bog dao mogućnosti i sposobnosti, to su darovi, a ja sam ih iskoristio kako sam znao. Ja nikad nisam stvorio niti jedno veliko djelo, ali sam skupio ono što mi se činilo da treba skupiti«, rekao je Sekulić, zahvalivši svim Somborcima koji su mu pomogli pri sakupljanju građe za ovaj rječnik.

osobitosti i standardnog hrvatskog jezika. Niz društvenih, političkih, kulturnih i znanstvenih datosti, kako je istaknuo, uvjetovalo je rad na ovom »Rječniku«, a gradu koju je Sekulić od 1938. sakupljao vlasti su oduzimale i uništavale, kada je u dva navrata bio uhićen i osuđen na kazne zatvora.

GRANDIOZNO DJELO: Grandioznost ovog djela, kako je primijetio predsjednik HAD-a dr. Slaven Bačić, proistječe iz činjenice da ga je radio pojedinac, a ne čitava skupina djelatnika u nekom zavodu ili znanstvenoj ustanovi. »Ovim je rječnikom Ante Sekulić naš ikavski dijalekt, različit šokački i bunjevački, stavio tamo gdje pripada. On je dijalekt hrvatskog jezika kojemu narodu pripadamo i

'Rječnik' pomaže da na ovaj način imamo bolju svijest, pa i dokaz da pripadamo hrvatskom narodu«, rekao je Bačić, preporučivši ovo djelo kao jedno od polazišnih za bavljenje bačkim Hrvatima.

Predstavljanju Rječnika, kao »svojevrsnom blagdanu naše riječi«, između ostalih, nazočili su predstavnici Generalnog konzulata Republike Hrvatske u Subotici, Hrvatskog nacionalnog vijeća, Katoličke crkve, te hrvatskih udruga kulture iz Sonte, Bačkog Monoštora i Bačkog Brega. Organizatori promocije bili su HKUD »Vladimir Nazor« iz Sombora i Institut »Ivan Antunović« iz Subotice.

D. B. P.

Dokumentarni film o profesoru

Ovom je prigodom premijerno prikazan dokumentarni film o prof. Anti Sekuliću, autora Rajka Ljubića. »Film spada u biografsku kategoriju, ali se nismo bavili onim gdje je profesor rođen, gdje je živio i učio, to se može naći u većini knjiga. Ono što ćemo vidjeti to su emotivni i lirski iskazi profesora na neke situacije, događanja koja su oblikovala i njega i narod kojem je on posvetio i svoj život i svoj cjelokupan rad. Radeći na filmu, profesora sam htio prije svega predstaviti kao pjesnika, koji nas i podsjeća i opominje kako se treba i ponašati i raditi«, rekao je Ljubić prije projekcije.



Hrvatski dom: velik broj nazočnih na predstavljanju »Rječnika«

U Beogradu o Pobuni mornara

U organizaciji Zajednice Hrvata Beograda »Tin Ujević«, u ponedjeljak 11. veljače u prostorijama župe sv. Petra (Makedonska 23) u Beogradu održat će se tematska večer posvećena 90. obljetnici Pobune mornara u Boki kotorskoj.

U okviru večeri, bit će prikazan i film »Tko je bio Mate Brničević?« u produkciji HRT-a. O zapisima don *Nike Lukovića*, prčanjškog svećenika u vrijeme pobune, govorit će povjesničar *Ljubomir Janković*. U program večeri bit će uključeni i predstavnici Društva Slovenaca i Društva Čeha u Beogradu, koji će govoriti o dvojici vođa pobune, predstavnicima svojih naroda – *Antonu Grabaru*, odnosno *Františku Rašu*.

Početak je u 19 sati.

Ištvančićev film na festivalu u Kairu

Selekcijska komisija 18. međunarodnog festivala filmova za djecu u Kairu (Egipat) uvrstila je u službeni izbor igrani film za djecu »Duh u močvari« redatelja *Branka Ištvančića*, koji će biti prikazan u programu festivala od 6. do 13. ožujka. Film »Duh u močvari« nastao je u produkciji Interfilma i HRT-a 2006. godine, a bio je drugi hrvatski film po gledanosti u 2006. godini. Uvršten je i prikazan do sada na 3 domaća i 15 međunarodnih filmskih festivala, a premijerno je prikazan nedavno za Božić na programu HRT-a.

Najunosnija književna nagrada u Hrvatskoj

Hrvatska je početkom tjedna dobila najunosniju književnu nagradu, vrijednu 100.000 kuna neto, piše »Večernji list«. Hrvatske telekomunikacije, tj. tportal.hr ustanovili su nagradu za najbolji roman napisan na hrvatskom jeziku i objavljen kod hrvatskog izdavača u 2007. godini.

Na čelu žirija koji će odlučivati o 100.000 kuna nalazi se pisac i nekadašnji nakladnik *Miroslav Mićanović*, a članovi su i veteran *Igor Mandić*, *Alida Bremer*, *Tomislav Brlek*, *Jadranka Pintarić*, *Ana Grbac* i *Roman Simić Bodrožić*.

Ime prvog dobitnika nove nagrade bit će objavljeno 15. svibnja na Profilovu Zagrebačkom sajmu knjiga. Romane za nagradu mogu prijaviti autori i nakladnici do 4. ožujka. Potom do 10. ožujka žiri po svom nahođenju može pozvati autore i nakladnike da dopune listu kandidata. Kako danas i nije lako utvrditi što roman jest a što nije, to će u procesu kandidiranja veliku ulogu imati Upravni odbor koji žiriju podnosi konačnu listu kandidata. Prema potrebi, mogu se formirati i stručne komisije koje će utvrđivati je li neki roman doista roman (i je li napisan na hrvatskom jeziku ili nije, što također može biti kamen smutnje). Nagrada prema pravilniku ne smije biti uskraćena, a ne može je ni podijeliti više romana (ni autora). Konkurirati, naravno, mogu i romani koji su već nagrađivani, ali za nagradu se, prirodno, ne mogu kandidirati ponovljena izdanja.

Kviz »Čitam i skitam«

Subotička Gradska knjižnica u drugom polugodištu školske 2007./08. godine pokreće kviz za poticanje čitanja u osnovnim školama pod nazivom »Čitam i skitam«, posvećen *Dositaju Obradoviću*, *Matiji Korvinu* i *Balintu Vujkovu*. Akcija se provodi na trima službenim jezicima Općine Subotica: srpskom, mađarskom i hrvatskom. U kvizu sudjeluju učenici osnovnih škola Općine Subotica, članovi Gradske knjižnice, podijeljeni u 4 kategorije

Prijavom za sudjelovanje u kvizu, sudionici dobivaju upitnik koji će popuniti do 25. ožujka 2008. godine i vratiti ga na Dječji odjel knjižnice.

Svi ispravno popunjeni upitnici bit će uključeni u izvlačenje koje će biti organizirano u povodu Međunarodnog dana dječje knjige, 2. travnja 2008. Svaki sudionik kviza može osvojiti jednu od 100 nagrada, najavljuju organizatori.

Izložba »Hrvatski karikaturisti« u Subotici



U četvrtak 14. veljače, u Modernoj galeriji Likovni susret bit će otvorena izložba pod nazivom »Hrvatski karikaturisti«. Izložba obuhvaća radove 16 autora, a predstavlja zajednički projekt Ministarstva vanjskih poslova i europskih integracija Republike Hrvatske i Hrvatskog društva karikaturista. Prije Subotice, izložba je gostovala u Pragu, Londonu, Stuttgartu i Pečuhu.

Izložbu će otvoriti *Ljerka Alajbeg*, konzulica gerant RH u Subotici. Otvorenje je zakazano za 18 sati.

Izložba slika Jasminke Selig

Prva samostalna izložba *Jasminke Selig*, subotičke amaterske slikarice, bit će otvorena u ponedjeljak 11. veljače, u Galeriji Otvorenog sveučilišta u Subotici. Izložbu će otvoriti *Viktorija Šimon-Vuletić*, kustosica Gradskog muzeja u Subotici. Početak je u 18 sati.

Koncert Roberta G. Tillyja

U povodu 30 godina glazbenog rada, u srijedu, 20. veljače, koncert će održati *Robert G. Tilly*, subotički kantautor poznat i po svojoj autentičnoj izvedbi američkog blues i folk repertoara. Koncert će se održati na sceni kazališta »Dezso Kostolanyi«. Početak je u 19 i 30 sati.

Koncert somborskih i subotičkih tamburaša

U četvrtak 31. siječnja u Osnovnoj glazbenoj školi u Somboru priređen je koncert Juniorskog tamburaškog orkestra škole pod ravnanjem prof. *Đure Parčetića*. Profesor Parčetić pozdravio je nazočne i pozvao ih da uživaju u glazbi mladih tamburaša koja je prilagođena njihovom uzrastu. Na programu su bila djela *Ralfa Arnia* u aranžmanu somborskog glazbenika *Zlatoja Pajčića*, *Julija Nikoša*, *L. V. Bethovena*, *T. Vidošića* i četiri narodne skladbe. Nakon učenika somborske glazbene škole nastupio je Subotički juniorski tamburaški orkestar koji već 20 godina djeluje u okviru velikog Subotičkog tamburaškog orkestra. Sadašnji članovi u ovom sastavu sviraju oko dvije godine, a spremaju se jednog dana postati članovima reprezentativnog Subotičkog tamburaškog orkestra. Pod dirigentskom palicom *Sonje Berte*, izveli su djela: *F. Schuberta*, evergrin skladbe i nekoliko tradicionalnih narodnih pjesama.

Pjesme: »Poranila djevojčica«, »Potočić maleni« i »Ko te ima, taj te nema« otpjevala je *Kristina Vojnić Purčar*, a s ovim orkestrom je po prvi put nastupio *Boris Vujković Lamić*, koji je otpjevao pjesme »Zvoni zvonce« i šaljivu dječju pjesmu *Marjana Kiša* »Al' sam rdav«.

Z. G.



»Goranov vijenac« dodijeljen Jasni Melvinger

Jedan od najzanimljivijih pjesničkih opusa moderne hrvatske književnosti

Ova je autorica ostvarila djelo upečatljivoga lirizma i refleksije, djelo kakvom nema slična u modernome hrvatskom pjesništvu, navodi se u obrazloženju nagrade

»Goranov vijenac« za ukupan doprinos pjesničkoj umjetnosti dodijeljen je pjesnikinji *Jasni Melvinger* iz Petrovaradina, izvijestio je u utorak *Tvrtko Vuković*, predsjednik »Goranovog proljeća«, manifestacije koja se ove godine održava 45. put.

Odluku o dobitnici »Goranova vijenca« donijela je prosudbena komisija u sastavu – *Tonko Maroević*, *Miroslav Mićanović*, *Delimir Rešicki*, *Ivan Rogić Nehajev* i *Mile Stojić*.

Nagrada se sastoji od »Vijenca«, rada akademskog kipara *Vojina Bakića*, novčane nagrade u iznosu od 20.000 kuna i diplome, a bit će uručena 16. ožujka 2008. u Lukovdolu na svečanosti otvorenja 45. »Goranovog proljeća«.

OBRAZLOŽENJE NAGRADE:

»Vjerujući da je poezija čisti ekstrakt jezika, što se drži u malim kristalnim posudama, ova je autorica ostvarila djelo upečatljivoga lirizma i refleksije, djelo kakvom nema slična u modernome hrvatskom pjesništvu. Skrasivši se u vlastitim tihim oazama, u školjkama intime, koje bruje nekom davnom i samo istančanom uhu dostupnom muzikom, Jasna Melvinger veličanstveno konstituira onu bachelardovsku poetiku prostora, u kome 'dozrijevaju noći, dozrijeva očaj', navodi se u obrazloženju nagrade, što ga potpisuje književnik i kritičar iz Sarajeva *Mile Stojić*, lanjski dobitnik ove prestižne nagrade. »Živeći i pišući u korpusu drugog naroda i drugog jezika Jasna Melvinger ostaje vjerna svomu usudu i znaku. Ispisujući jedan od najzanimljivijih pjesničkih opusa moderne hrvatske književnosti, ona se grčevito drži riječi svoje književne posvete: 'Dunave, o drugoj da govorim rijeci. O moru. Tko će mi vjerovati', zaključuje *Mile Stojić*.

O DOBITNICI: Jasna Melvinger je rođena 26. svibnja 1940. u Petrovaradinu. Pjesnikinja je, esejistica, prozaistica i jezikoslovkinja. Osmogodišnju školu završila je u Petrovaradinu, a višu gimnaziju u Novom Sadu. Na novosadskom Filozofskom fakultetu diplomirala je 1962. južnoslavenske jezike i jugoslavensku



Laureatkinja »Goranova vijenca«:
Jasna Melvinger

književnost i, nakon postdiplomskih studija, magistrirala 1969. Usavršavala se u struci, u području stilistike, u Zagrebu, Nici i Parizu od 1963. do 1965. Doktorirala je 1981. na Filozofskom fakultetu u Zagrebu. U svojoj jezikoslovnoj struci radila je od 1964. do 1971. kao asistentica na Filozofskom fakultetu u Novom Sadu, te od 1976. do 1991. prvo na Pedagoškoj akademiji, a potom na Pedagoškom fakultetu u Osijeku – od 1981. sa zvanjem izvanrednog, a od 1987. redovitog sveučilišnog profesora. U periodu od 1971. do 1976. profesionalno se bavila kulturnom djelatnošću na novosadskom Radničkom univerzitetu »Radivoj Čirpanov«. U književni život stupila je 1956. godine pjesmom objelodanjenom u novosadskom književnom listu »Polja«. Njen književni opus čini jedanaest stihobirki: »Vodeni cvijet« (1958.),

»Sve što diše« (1963.), »Tako umiru starice« (1967.), »Svijet i svjetlost« (1971.), »Visoke strane ležaja« (1979.), »Avans za danas« (1985.), »Ljubavni soneti« (1989.), »Ta renesansa, ne još kao posljednja šansa« (2002.), »Vozelnica, izabrane i nove pjesme« (2004.), »Vaga s anđelima« (2005.), »Dunavska klepsidra« (2006.), roman »Pet sestara« (1972.), te književni ogledi i rasprave »Moderna i njena mimikrija u postmoderni« (2003.). Baveći se hrvatskom književnom

Čast mi je što mi je dodijeljena najznačajnija pjesnička nagrada u Hrvatskoj

»Zapravo, otkako pišem za svoje stvaralaštvo i ne očekujem veće i ljepše nagrade no što je samoostvareno djelo. No, dužna sam reći da me je razveselilo što se žiri 'Goranova proljeća' zainteresirao za moje pjesništvo i promovirao rezultate mog rada. Drago mi je što u tome žiriju ima i akademika i mojih dugogodišnjih kolega književnika, ali i mladih književnih kritičara, književnih znanstvenika i pjesnika. Čast mi je što mi je dodijeljena ta najznačajnija pjesnička nagrada u Hrvatskoj, a napose nagrada s tradicijom u znaku antifašističke poruke, koja je nadahnula život i pjesništvo tragično preminulog velikana Ivana Gorana Kovačića. Njegovo djelo u povijesti suvremene hrvatske književnosti za mene je oduvijek bilo svetinja«, rekla je u izjavi za HR Jasna Melvinger dodajući, da cijeni što se prosudbena komisija pri donošenju odluke držala prije svega književnih mjerila.

»Dugo sam već u književnom životu i znam da su književne nagrade dio kulturnog života i da imaju svoju društvenu ulogu. Možda se mogu veseliti upravo tomu što će se i šira javnost možda zainteresirati i više za moje djelo, nego do sada. Tomu će pridonijeti i najnoviji izbor moje poezije, kojeg upravo priprema jedan zagrebački nakladnik. Taj bi se izbor mogao pojaviti do početka manifestacije 'Goranovo proljeće', dodala je ona.

poviješću 19. stoljeća priredila je ove knjige i napisala za svaku pogovor: Ilija Okrugić Srijemac – »Lirika« (2007.), Ilija Okrugić Srijemac – »Tri povijesne drame« (2007.), Ilija Okrugić Srijemac – »Glasinke« (2007.). Plod njezinog stručnog rada šest je srednjoškolskih udžbenika u koautorstvu s drugim pedagozima (objelodanjenih od 1967. do 1975), te visokoškolski priručnik »Leksikologija« (1989). Bibliografiju Jasne Melvinger upotpunjuje i stotinjak članaka iz raznih područja gramatike suvremenog hrvatskog književnog jezika, leksikologije, lingvističke

»Goran« Antoniji Novaković

Nagrada »Goran« za mlade pjesnike, za koju se natjecalo 76 rukopisa, pripala je apsolutnom pobjedniku Antoniji Novaković za rukopis »Lako mi je biti lošija«.

O toj nagradi odlučila je prosudbena komisija u sastavu – Miroslav Kirin, Branislav Oblučar i Darija Žilić.

stilitike, metrike i poetike, te dijalektologije hrvatskih govora u Srijemu, rasutih po znanstvenim časopisima i drugim znanstvenim publikacijama. Za svoj književni rad dobila je ova priznanja: »Oktobarsku nagradu Novog Sada« (1972.), konkursnu »Nagradu Društva književnika Vojvodine« (1973.), te povelju »Visoka žuta žita« za sveukupni književni opus i trajni doprinos hrvatskoj književnosti od strane Umjetničkog odbora 17. pjesničkih susreta »Drenovci 2006«.

D. B. P.

Predstavljanjem knjige Ljubice Kolarić-Dumić, u Zagrebu završeni »Dani Srijema«

Drugo izdanje zbirke »Igrajmo se radosti«

Ova, četrnaesta po redu knjiga riječke pjesnikinje i spisateljice, rođene u srijemskom mjestu Kukujevcu, objavljena je u nakladi Udruge protjeranih Hrvata iz Srijema, Bačke i Banata, u biblioteci »Srijemski Hrvat«



Dr. Sanja Vulić, Ljubica Kolarić-Dumić i mr. Đuro Vidmarović

U Zagrebu je prošlog petka, u prostorijama Udruge protjeranih Hrvata iz Srijema, Bačke i Banata, predstavljeno drugo, izmijenjeno izdanje zbirke pjesama za djecu Ljubice Kolarić-Dumić »Igrajmo se radosti«. Ova, četrnaesta po redu knjiga riječke pjesnikinje i spisateljice, rođene u srijemskom mjestu Kukujevcu, objavljena je u nakladi Udruge protjeranih Hrvata iz Srijema, Bačke i Banata, u biblioteci »Srijemski Hrvat« a potvrđuje autoričino sigurno mjesto u hrvatskom pjesništvu, poglavito u pjesništvu namijenjenom djeci.

Predstavljanje knjige je u ime organizatora i nakladnika Udruge protjeranih Hrvata iz Srijema, Bačke i Banata otvorio predsjednik Mato Jurić, rekavši kako ovom književnom večeri završavaju »Dani Srijema« te da mu

je posebna čast što se od ove jednomjesečne kulturne manifestacije opraštamo prekrasnim stihovima Ljubice Kolarić-Dumić, jedne od najznačajnijih imena u dugoj plejadi književnika koji je Srijem podario Hrvatskoj.

KLASIK U DJEČJOJ POEZIJI: Mr. Đuro Vidmarović, književnik, povjesničar i recenzent knjige »Igrajmo se radosti«, naglasio je u uvodu kako je Ljubica, premda živi u Rijeci, zapravo Srijemica na obali Jadranskog mora, Srijemica koja svoj Srijem trajno nosi u srcu. »Znamo kako je pisati za djecu težak i odgovoran književni posao. Osim pjesničkog nadahnuća, neizbježno je dobro poznavati psihologiju djece predškolske dobi i nižih razreda osnovne škole, te metodiku i pedagogiju za stariji dječji uzrast, kao znanstvenih disciplina bez kojih nije moguća komunikacija s malim čitateljima. Našoj

Ljubici je to u potpunosti uspjelo, ona je u dječjoj poeziji postala klasik, njene se pjesme nalaze u mnogim antologijama dječje književnosti«, rekao je mr. Vidmarović i posebno naglasio dva momenta koja posebno karakterizira njeno stvaralaštvo. »Prvi je taj što se ohrabrila napisati molitvu, što je vrlo sklizak teren koji u sebi skriva opasnost da se ode u zašeceranost, vjersku sladunjavost. Ljubica se tu izvrsno snašla jer je uspjela dati relevantne književne uratke molitvenog karaktera, koji mogu poslužiti i kao molitve, ali koji i kao samostalna cjelina funkcioniraju na razini svog estetskog dosega. Drugi moment jest činjenica što ona kao rođena Srijemica, s još uvijek svježim ožiljcima u duši od masovnog egzodusa Hrvata iz Srijema, nije mogla ne spomenuti sve strahote ratova, a pisanje o ratu, koji je sam po sebi strašan i mračan, također nije lak posao, ali Ljubica je i to uradila sjajno, sve su joj pjesme napisane s antiratnih pozicija, iz kojih zrači optimizam, vjera u život, vjera u ljude«.

PJESME ZA TRAJNO SJEĆANJE: Dr. Sanja Vulić ustvrdila je da se oduševila čitajući knjigu »Igrajmo se radosti« i odmah zaključila kako bi ju svako dijete trebalo pročitati jer se posredstvom Ljubičine poezije prenosi ljepota, dobrota i pouka, njezinom se poezijom usađuju osnovne ljudske vrline kao temeljne životne vrijednosti, a znamo da pjesmice iz đakih klupa ostaju trajno u sjećanju, kao i poruke koje se u njima nalaze. »Poezija Ljubice Kolarić-Dumić nastaje i živi na tragu naše starije lirike, jasna i jednostavna je izraza, ne zamagljena smisla i neskrivenih poruka, a u svojim pjesmama crpi sadržaje iz svog bogatog pedagoškog iskustva i pogađa dječju dušu te širi njihove vidike«, rekla je dr. Vulić. Na kraju je autorica Ljubica Kolarić-Dumić zahvalila predstavljateljima i svima koji su na bilo koji način pomogli u realizaciji knjige te pročitala nekoliko svojih pjesama.

Z. Ž.

Zoran Tomić, »Nebo su prekrili galebovi«, Algoritam, Zagreb, 2007.

Djelo koje cestu pretvara u pozornicu

Povezujući priče različitim vezama, ispitujući kako izgleda život u parku, na moru, u zatvoru, na kolodvoru, na raskršću, pisac se pretvara u istraživača koji spremno prihvaća izazov upoznavanja života kakav buja svuda oko nas

Piše: Đurđica Stuhldreiter

Knjiga »Nebo su prekrili galebovi« prva je objavljena knjiga Zorana Tomića (1967.). Riječ je o autoru čija je biografija i više nego uzbudljiva. Počinje uobičajeno – završenim studijem anglistike i talijanistike, ali onda dobiva detalje koji bi lako mogli poslužiti kao građa za neki roman. Stoji da je radio na utovaru cementa i vina, bio čistač brodova, pomoćnik stolara i električara. Ima toga još, ali nabranje bi potrajalo, pa valja stoga naglasiti još samo da je trenutno zaposlen kao politički savjetnik te da svira gitaru u perspektivnom zagrebačkom bendu.

Dosta se toga, dakle, skupilo u životu autora. Dovoljno za zaključak kako se valjda našlo i materijala za dobru priču i povod da je »osviješteni komunalac« iz podnaslova knjige oglasi »štafetom priča«. Ispod neba koje su prekrili galebovi skupilo ih se dvanaest, a već prva daje naslutiti kako će nas čitanje nagraditi onim čime bi nas svaka dobra knjiga trebala obogatiti. Pa ako nas već prvim naslovom nije iz vlastite udobnosti potjerao na ulicu književnih zbivanja, sa svakim novim poželjet ćemo izići sami. Poput njegovog komunalca što na cesti skuplja sitnice i mi ćemo, tek tako, potražiti ljude iz Tomićeva svijeta te poželjeti uroniti u ono što bismo lako mogli nazvati i svojim prostorom življenja.

MALE LJUDSKE DRAME: »Nebo koje su prekrili galebovi« djelo je koje cestu pretvara u pozornicu, a čitatelje u gledatelje. U njemu ćemo širom otvorenih očiju pratiti male ljudske drame koje će u kratkom vremenu priče ipak uspjeti reći sve što je potrebno, ne ostavljajući nas zakinutim niti za najmanju sitnicu. Upoznavši nekoliko likova koji žive svoje obične živote, bez namjere da ikoga opterećuju svojom krvlju i

suzama, čitatelj će se morati zamisliti. Odmah će poželjeti svjedočiti i pričama ostalih – službenica, političara, dama sumnjiva morala, narkomana, studenata, homoseksualaca... Čitava galerija likova oživljava u dvanaest priča Zorana Tomića, zgusnutih do svoje biti i prepoznatljivih kao dobro štivo koje vrijedi pročitati.

NEUMOLJIVA STVARNOST: U ovim pričama stvarnost je neumoljiva, nudeći ono što jedino ponuditi može. Ona je čvrsta i

neumoljivo se uzdiže do neba, ali kako ga ipak ne bi proparala svojom oštrinom, Zoran Tomić pozvat će galebove da ga prekriju. Snovi i mašta ravnopravno uspijevaju pronaći svoje mjesto u životu koji buja na ulicama Velegradeca, prostrujati njegovom mrežom ulica, kako onih širokih tako i slijepih uličica u koje se ne zalazi ako se baš ne mora. A i najtvrdi realisti morat će priznati kako je nebo, ma kako turobno i sivo bilo, ipak ljepše ako ih prekriju galebovi.



Zoran Tomić

Knjiga »Nebo su prekrili galebovi« u mnogim slojevima nosi svježinu i originalnost. Idući prema kraju, one će, istina, pomalo gubiti nešto od tih karakteristika, ali će nas ipak ovo štivo zarobiti svojom čitljivošću i pitkošću. Razloge zbog kojih »štafetu priča osviještenog komunalca« nećemo ispuštati iz ruku, valja tražiti i u njezinu jeziku i stilskoj prepoznatljivosti. Susrest ćemo ovdje različite jezike i narječja što se izvrsno isprepliću sa šarenilom kakvo obično vlada na ulicama velikog grada. Povezujući priče različitim vezama, ispitujući kako izgleda život u parku, na moru, u zatvoru, na kolodvoru, na raskršću, pisac se pretvara u istraživača koji spremno prihvaća izazov upoznavanja života kakav buja svuda oko nas.

OSOBIT RUKOPIS: Zanimljivim i osobitim rukopisom Zoran Tomić lako će pridobiti čitatelja da mu se pridruži u ovom pothvatu. Komunalac iz podnaslova vodič je koji će nas neumorno voditi iz priče u priču, uvjeravajući kako je ono što slijedi zanimljivije od onog što smo upravo pročitali. Hoćemo li time uspjeti očistiti bar ponešto od suvišnog u našim vlastitim ulicama, ostaje na svakome od nas. Galebovi, kao čest motiv u književnosti, mogu se i ne moraju zadržati na nebu iznad nas.

Pred nama je knjiga koju svako treba pročitati. Ljubitelji kraćih formi, kakvih je u posljednje vrijeme sve više, doći će na svoje. No ove priče privući će i one koji bi, osim kraćih formi, možda radije pročitali nešto drugo. »Nebo koje su prekrili galebovi« može se preporučiti za čitanje i jednima i drugima. Pristupajući djelu s različitih motrišta, raznovrsna će čitateljska publika zasigurno pronaći ponešto za sebe u ovim zanimljivim, uvjerljivim i ponekad neočekivanim pričama. ■



Tijekom vikenda u Novom Sadu, Subotici i Zrenjaninu

Istrijanke u Vojvodini



Tamara Obrovac

Kao rezultat višegodišnje suradnje s Istarskom županijom u Hrvatskoj, AP Vojvodina će za vikend 8, 9. i 10. veljače biti domaćin manifestacije »Dani Istre u Vojvodini«. Istarsko izaslanstvo, prema riječima organizatora, činit će ugledne ličnosti javnog života ove hrvatske regije, prije svega žene, istaknute u oblasti kulture, gospodarstva i poli-

tike. Na više različitih lokacija u tri vojvodanska grada – Subotici, Zrenjaninu i Novom Sadu, publika će u okviru programa »Istrijanke u Vojvodini« moći vidjeti nastupe *Tamare Obrovac*, *Roberte Razzi* i *Elis Lovrić*.

Tamara Obrovac, svjetski poznatu etno-jazz glazbenicu, poznata je i ovdašnjoj publici, budući da je u



Roberta Razzi

proteklih nekoliko godina imala zapažene nastupe na »Interzonu« u Novom Sadu i »Etno-festu« u Subotici.

Pjesnikinja i slobodna umjetnica Roberta Razzi piše isključivo i samo na svom dijalektu – labinskoj čakavici. Rado promovira svoju poeziju u formi cabaret show-a. Njezino polazno umjetničko iskustvo kabaretska je predstava »Velike budale« za koju je napisala songove. Uvid u njen umjetnički laboratorij pruža zbirka pjesama »Štrigi, sanji i mirakul« ilustrirana reprodukcijama njezinih slika, kao i zbirka »Lakoma Beti«.

Labinska kantautorica Elis Lovrić poznata je po svojem osebujnom glasu i zanimljivoj poetici, a svoje pjesme piše na jedinstvenom labinskom narječju.

Manifestacija »Dani Istre u Vojvodini« održava se od 2001. godine, a u okviru suradnje dviju regija između, vojvodanski se umjetnici svake godine predstavljaju u uzvratnom posjetu, na »Danima Vojvodine u Istri«.

D. B. P.

Koncerti u Subotici

Večeras 8. veljače, na sceni »Jadran« s početkom u 20 sati, nastupa Tamara Obrovac. Sutradan, Subotičani će u klubu Mladost (Harambašićeva 4.) u 20 sati, moći vidjeti cabaret show Roberte Razzi, dok u nedjelju, s početkom u 22 sata, u kafeu »Sax« nastupa Elis Lovrić. Ulaz ne sve koncerte je besplatan.



Elis Lovrić

»Hadersfild«, režija: Ivan Živković

Neuspjelo prevođenje s kazališnog na filmski jezik

Piše: Miroslav Šokčić

Kako je svima jasno da je srpska kinematografija zapala u svoju najveću krizu od raspada SFRJ, mnogi su u promociji svojih filmova igrali upravo na tu kartu. Razni »spasitelji« pojavljivali su se nekoliko puta godišnje i svaki je novi film najavljivan kao »spas srpskog filma«, da bi potom razočarao. Posljednji u nizu je film koji »nije za običnu publiku«, »Hadersfild« redatelja *Ivana Živkovića*, raden po popularnoj kazališnoj predstavi, autora teksta *Uglješe Šajtinca*. Ako mene pitate »Hadersfild« je trebao ostati dobra i uspješna predstava, jer je sada uz to postao loš i neuspješan film. Složio bih se s izjavom jednog od njegovih tvoraca da film »nije za običnu publiku«, naime čini se da nije ni za kakvu publiku, pa ni običnu. Prevođenje s kazališnog na filmski jezik, ako ga je uopće bilo, u potpunosti je propalo. Film je u cjelovitosti komoran, što se moglo očekivati, ali izgleda da redatelju nitko nije objasnio kako se dijalozi moraju prepraviti, a monolozi skra-

titi, kad već ne vladate tehničkom vještinom filmske režije. Kome treba *Nebojša Glogovac* dok se tri minute beči u kameru u krupnom planu. Mislim kako bi bilo bolje da su snimili predstavu i pustili je u kina, ispalo bi jeftinije, a efekt bi bio isti. Ipak, pohvala za glumce – prvenstveno za *Vojina Četkovića* čija je uloga Duleta dobro napisana i još bolje odglumljena, kao i za mladu *Suzanu Lukić* kojoj je uloga Milice dobro legla.



»Hadersfild« je »urbana tragedija« što se ne bi moglo reći iz »happy enda« i činjenice da se radnja dešava u Zrenjaninu. Dakle, u malom gradu živi Raša (*Goran Šušljik*), tridesetogodišnjak, s ocem alkoholičarom (*Josif Tatić*), koji radom na lokalnom radiju i privatnim satima iz književnosti pokušava spojiti kraj sa krajem. Raši u goste dolaze prijatelji iz rane mladosti: Dule u japi fazonu koji isto pokušava »spojiti kraj s krajem« i Igor (*Damjan Kecojević*), koji živi u Britaniji u Huddersfieldu i koji je »spojio kraj s krajem«, a kako i ne bi kao on ne živi u ovoj »proketoj zemlji«. Njih trojica se okupljaju i razgovaraju pola filma. O čemu? O svemu što inače možete čuti u domaćim filmovima. Sve u svemu, mnogo psovki, mnogo rečenica koje stimuliraju mozak i razaraju srce, mnogo loše glume i nešto malo svijetlih momenata. Ako volite umjetničke filmove, gdje pod umjetničke mislim na samodopadljive i pretenciozne, onda je ovo film za vas. ■

Četrdeset dana obnavljanja u vjeri postom, pokorom, molitvom i djelima ljubavi

Korizma

Korizma je liturgijsko vrijeme u kojemu Crkva poziva vjernike da se u vremenu od četrdeset dana postom, pokorom, molitvom i djelima ljubavi obnavljaju u vjeri i da se suživljavaju s Kristom, koji je bio mučen i raspet i koji je slavno uskrsnuo kao pobjednik nad zlom i smrti. Liturgijska boja je ljubičasta. Korizma započinje Pepelnicom ili Čistom srijedom.

Budući da uskrsne svečanosti i sam Uskrs nadilaze sve druge liturgijske blagdane po svojoj važnosti, onda se treba za njega posebno i dobro pripremiti u strogoj čistoći i ozbiljnoj pokori. Ne radi se samo o tome da se sjećamo onoga što se dogodilo, jedne povijesne činjenice našega otkupljenja, nego da taj misterij osobno doživimo i oživimo usvajajući njegovu krepost.

KORIZMENA DJELA – POST, MILOSTINJA I MOLITVA: U Bibliji nam se post preporučuje kao odricanje od nečeg. Danas se post stavlja u kontekst pozitivnih i radosnih spasenjskih plodova. Postovi služe za borbu protiv duha zla, a održavanje Korizme pomaže vjernicima da se vježbaju u uzdržljivosti. Postom krotimo poroke i postajemo gospodari

tijela. On učvršćuje tijelo i po njemu zaslužujemo milosti. Pokorom postižemo oprostjenje grijeha i zaslužujemo nebesku nagradu.

Pod imenom milostinje treba shvatiti sva djela milosrđa prema bližnjemu, što sv. Leon zove »pobožna djela«. Gospodin nam je zapovjedio da u isto vrijeme dajemo i opraštamo. Zato kršćanin treba za vrijeme Korizme prakticirati dvije vrste milostinje: davati i opraštati. Molitva je izraz cjelokupnog života: ona nadahnjuje vjernički život, a vjernički život potvrđuje molitvu i čini je istinitom. Naše molitve ne govore izravno o smislu i važnosti molitve, upravo zato što su one – molitve. Pobožnost križnoga puta i korizmeno euharistijsko slavlje (korizmene propovijedi) je, između ostalog, uzvišena molitva kršćanske zajednice i Bogu svakako najdraži čin ljubavi, koji mu vjernik može iskazati u Korizmi, ali i inače tijekom crkvene godine.

CRKVENI PROPISI O POKORI: Prema crkvenim propisima svi su vjernici dužni činiti djela pokore kako bi ovladali svojim nagonima i postigli slobodu srcu. Djela pokore su – post, molitva i milostinja. Korizma i svaki petak su dani pokore u Crkvi. Korizma je pogodna za

duhovne vježbe, pokornička bogoslužja i hodočašća, karitativna i misijska djela. Post je uzdržavanje od mesa (nemrs) ili neke druge hrane i odnosi se na svaki petak u godini, osim ako petkom nije neka svetkovina. Strogi post i nemrs je na Pepelnicu i Veliki petak. Nemrs obvezuje od 14. godine, a post sve punoljetne do 60. godine (Zakonik kanonskog prava, 1249.-1253.).

Priredila: J. K.

Korizma koja počinje na Pepelnicu vrijeme je velikih obećanja i nada. Tada bi trebalo napraviti zaokret života. Najprije odreći se grijeha, priznati ih i oprostiti onima koji su te povrijedili. Zatim zamoliti neka Duh Sveti ispuní prostore duše, zamoliti Boga neka osvježi i izliječi dušu, tijelo i duh, a onda početi živjeti pozitivno i vidjeti da je zaista moguće biti sasvim drugačiji čovjek, svet, da je moguće svega se odreći i biti slobodan u srcu, da je moguće prihvatiti život s križevima, mukama, smrću i bolestima, te postati zdrav, vječan i neuništiv. Tko je dobro iskoristio korizmu, taj postaje iskusan kršćanin, vjernik i čovjek. Tako Uskrs na kraju korizme postaje ne samo slavlje Isusova uskrsa i nade u naš, nego također novi početak, proljeće vlastitog života, proljeće zdravlja, humanosti i plemenitosti.

dr. Tomislav Ivančić, »Oaze života«

Festival hrvatskih duhovnih pjesama

»HosanaFest 2008.«

Festival hrvatskih duhovnih pjesama »HosanaFest« održat će se u Subotici u nedjelju 7. rujna 2008. Festival je natjecateljskog karaktera, u organizaciji Povjerenstva za pastoral mladih Subotičke biskupije, te tim povodom Organizacijski odbor Festivala raspisuje natječaj za prijem skladbi za »HosanaFest 2008.«

Natječaj je otvoren od 1. veljače 2008. i traje do 1. travnja 2008.

Uvjeti natječaja su sljedeći: skladbe tematski moraju imati kršćanski karakter, skladbe ne smiju biti već objavljene niti javno izvođene, trajanje skladbe ne smije biti dulje od 4 minute, uredno potpisani autori glazbe, teksta i aranžmana, potom, autor i glavni izvođač pjesme ne smiju biti mlađi od 16 godina te u vokalno instrumentalnom sastavu ne smije biti više od 15 osoba.

Prijava na natječaj dostavlja se na CD-u ili putem elektroničke pošte, a obvezno mora sadržavati sljedeće: oglednu demo snimku pjesme (snimka ne mora biti studijska, ali glazbeno-produkcijski treba biti što sličnija izvedbenoj verziji). Pjesma može biti poslana i u mp3 for-

matu s minimalnom rezolucijom od 192 kbps. Osim toga, prijava mora sadržati tekst pjesme u Word formatu, notni zapis osnovne melodijske linije pjesme s potpisanim tekstom i natpisanim akordima na CD-u (skenirano u JPG formatu) ili ČITKO ispisani ili otisnani u dvije kopije, kraću biografiju izvođača sa svim potrebnim podacima (adresa, telefon, e-mail, web i sl.), navesti zajednicu u kojoj se djeluje te potvrdu svećenika.

Prijave koje ne budu ispunjavale gore navedene uvjete, kao i skladbe upitne originalnosti neće uopće biti razmatrane od strane stručnog povjerenstva.

Organizatori napominju kako autori slanjem skladbe na natječaj jamče za njezinu originalnost, te daju svoju suglasnost za izdavanje skladbe na festivalskom CD-u. Naknadno utvrđivanje neoriginalnosti skladbe povlači za sobom sankcije određene pravilnikom »HosanaFesta«. Prijavljene skladbe ne mogu se povući, niti će biti vraćene.

Rezultati natječaja bit će objavljeni 20. travnja 2008. u web prezentaciji HosanaFesta, a moći će se naći i u drugim medijima. Izvođači



čije skladbe stručno povjerenstvo uvrsti u program Festivala, trebaju studijsku snimku dotične skladbe, te njenu matricu dostaviti najkasnije do 20. lipnja 2008.

Redoslijed nastupa na »HosanaFestu« određuje festivalski Organizacijski odbor.

Radove slati ili dostaviti na adresu: »HOSANAFEST 2008.« Gajeva 2, 24000 SUBOTICA, Vojvodina-Srbija tel. +381(0)25/482-496

e-mail: hosanafest@yahoo.com
www.hosanafest.suboticka-biskupija.info

J. K.



Piše:

mons. dr. Andrija Kopilović

Korizma – okretanje i približavanje Bogu

Đavao se boji jedino poniznog čovjeka

Započela je Korizma i već živimo to tzv. »jako« vrijeme crkvene godine. Razmišljam o tome što bi bilo korisno prihvatiti kao duh Korizme i za nas koji vjerujemo i za naše bližnje koji možda ne vjeruju. Kako sam u prošlom broju naglasio, Korizma je svojevrsno okretanje i približavanje Bogu, ali jednako tako i prema čovjeku. Ne može se »dopadati« Bogu, a biti u neslozi s ljudima. Naš Bog je postao čovjekom i mi samo preko djelotvorne bratske ljubavi možemo doći i do našega Boga. Kako god to čudno zvuči, ipak je istina da je svatko od nas jedinstveno, neponovljivo biće i u svom dostojanstvu osoba, ali da je ta osoba »uronjena« u zajednicu. Ne priznajemo ni kolektivni grijeh, ni kolektivnu odgovornost, jer je svatko od nas odgovoran i slobodan u donošenju odluka i baš radi toga mora se dnevno dokazivati kao aktivni i zauzeti član zajednice koja se izgrađuje samo suradnjom i suodnosom prema bližnjima. Od tog se aksioma ne može pobjeći jer imati Boga za Oca, a ne imati čovjeka za brata, velika je zabluda. Što je to što nas osobito smeta na putu prema bližnjemu? Očito je to predrasuda i naša oholost. Davno je sveti Antun pustinjač izgovorio: »Đavao se ničega ne boji kao ponizna čovjeka«. Očito da je oholost izvor i predrasude i zapreka da druge prihvaćamo kao bližnje. Iz života spomenutoga Antuna pustinjača čitamo i ovu legendu: Dok je sv. Ante molio u svojoj samačkoj sobici čuo je glas koji mu je govorio: – Ante, svojim životnim ponašanjem još nisi dostigao onoga krojača u gradu! – Ante je odmah krenuo tražiti krojača da bi od njega naučio svetost. Krojač, čim ga je opazio, odmah mu se naklonio i začudio smatrajući da nikako ne može biti dostojan takva poziva. Svetac ga je upitao: – Reci mi svoje duhovne vježbe svaki dan! On mu je odvratio: – Ujutro, čim ustanem, kažem samome sebi da u gradu ima mnogo boljih od mene. Oni se Bogu dopadaju. Ja sam grješnik. Tudi grijesi nisu moja stvar. Tko sam ja da ih sudim? Samo oholost sudi i kažnjava drugoga.

ĐAVAO NASRČE: Spomenuo bih još jednu zgodnu legendu koju čitamo u djelu istog svetog Antuna: U jednom pustinjskom samostanu živio je neki pobožni i kreposni redovnik. Zato je đavao nasrtao na njega posebnom žestinom i ustrajnošću da ga navede na sve moguće grijehe: bludnost, srdžbu, neposlušnost, proždrljivost, i još tolike druge manje i veće. Redovnik ga je uvijek pobjednički odbijao. Đavao, budući da ga nije mogao pobijediti, odlučio promijeniti ponašanje i način. Sjetio se onih riječi »početak je svakom grijehu oholost« i počeo redovnika navoditi tako da se uzoholi i počne svoju braću prezirati, držeći se mnogo većim i časnijim od njih. Redovnik je, uza sve to, ostao duboko ponizan. Na kraju je đavao pokušao i onu, prema sv. Pavlu, da se »Sotona pretvara i u anđela svjetla, kada mu to

zatreba«. Jednoga dana ukazao se redovniku u njegovoj samici kao anđeo, dok je on molio, te mu ljubazno i »anđeoski« progovori: – Dragi brate! Evo me Gospodin šalje da te pozdravim u njegovo ime, jer si ti najbolji, najpobožniji i najkreposniji čovjek u ovoj redovničkoj kući...! Redovnik nije dugo razmišljao o odgovoru: – Dobri anđele! Ti si se zacijelo zabunio i došao si na pogrešna vrata. Kako bih ja grješnik bio dostojan da mi Gospodin Bog pošalje svoga anđela!? Nego u ovom samostanu ima mnogo braće koji su mnogo bolji od mene. Sigurno te je dragi Bog poslao jednemu od njih!? Stoga idi tomu boljemu u njegovuamicu. Ovdje si na pogrešnu mjestu.

BITI BLIŽE BLIŽNJEMU: Ove dvije vrlo drevne legende imaju dosta jaku poruku za naše vrijeme. Malo je, naime, vremena u povijesti kada je čovjek toliko »mazio« samoga sebe kao naše vrijeme. Nerijetko se događa da imamo sugovornika koji svaku svoju rečenicu počinje sa »ja«. Vremenom nam taj sugovornik biva jako neugodan. Osjećamo odsutnost dimenzije drugih. Ako je riječ o drugima, onda često to bude sud ili čak osuda. Jednako tako je u naše vrijeme prisutna odsutnost svijesti grijeha oholosti. Još je papa Pio XII. to isticao dok današnji papa Benedikt XVI. jasno izriče kako je relativizam duhovnog života najveća opasnost modernoga čovjeka. Ta opasnost ne uništava samo duhovnost vjernika, nego i duhovnu dimenziju svakoga čovjeka. Stoga se pitamo bi li mi kršćani, konkretno Crkva, ipak u naše vrijeme trebali živjeti nekim drugim i drugačijim životom? Odgovor je jasan. To što je drugo i drugačije je upravo u tome da živi kvalitetu duhovne dimenzije života. Kršćani trebaju današnjem vremenu više nego ikada. Ne kao ideolozi, nego kao sol, kao svjetlo. Niti je sol, niti svjetlo, nešto što služi samom sebi, nego služi upravo drugima. Tako bi krepost poniznosti, koja je tako zanemarena, postala okosnica duhovnog života suvremenih kršćana i tim samim »uputila pogled« prema onim vrednotama koje ne primjećujemo. Ta vrednota, koju zbog manjka poniznosti ne primjećujemo, jest drugi čovjek. Poniznost uklanja predrasudu i ne stavlja nas u podređeni položaj u odnosu prema bližnjemu, nego nas osposobljava da budemo bliže bližnjemu. U onom času kada nam oko nije zavidno, kada nam srce nije otrovano predrasudom, kad nam je biće ponizno, mi ne sudimo, nego prihvaćamo bližnjega i bivamo bliži bližnjemu. Vrijeme otuđenosti i individualizma upravo se liječi tom blizinom. Korizma je. Prilika je, dakle, zamisliti se nad činjenicom: što mi je činiti da i ja živim kvalitetnije, a pomognem drugima da i oni osjete želju za kvalitetom. Ništa drugo nego prihvatimo savjet spomenutoga svetog Antuna: poniznošću otvoriti vrata svakom čovjeku.

Iz kuta mladih: Ivana Mamužić

Marljivo do uspjeha

»Prednost fakulteta u Zagrebu je visoko kvalificiran i izvrstan kadar profesora i razne mogućnosti za upoznavanje s praktičnim radom, što je najbitnije u ovoj struci. U Zagrebu se profesori stalno upoznaju s novim metodama rada i novim tehnološkim mogućnostima, što kasnije na predavanjima prenose studentima«, ističe Ivana Mamužić.

Razgovor vodila: Olga Perušić

Ivana Mamužić je rođena 1. siječnja 1982. godine u Subotici, gdje je završila i srednju fotografsku školu, u sklopu Politehničke škole. Odlučila je studirati grafiku u Zagrebu, s obzirom da u tom momentu u Srbiji nije bilo fakulteta tog smjera. Na Grafički fakultet u Zagrebu uputila ju je sestra, koja je također htjela studirati u Zagrebu. Prijamni ispit na Grafičkom fakultetu Ivana je uspješno položila, iako nije bio ni malo lak.

Poslije prve godine na Grafičkom fakultetu, na drugoj godini studenti se mogu opredijeliti za jedan od dva smjera: dizajnerski ili tehničko-tehnološki smjer. Nakon studija dizajneri se bave vizualnim identitetom samoga proizvoda tj. kako će izgledati korice, sam tekst, font i druge karakteristike, a tehničari se bave njihovim provođenjem u praksi – tijekom proizvodnje i tipom tiska.

»Prednost fakulteta u Zagrebu je visoko kvalificiran i izvrstan kadar profesora i razne mogućnosti za upoznavanje s praktičnim radom, što je najbitnije u ovoj struci. U Zagrebu se profesori stalno upoznaju s novim metodama rada i novim tehnološkim mogućnostima, što kasnije na predavanjima prenose studentima«, ističe Ivana Mamužić.

STUDIJ: Odluku o odlasku na studij u Zagreb Ivana je donijela i pod utjecajem političke situacije 1999. godine. »Sjećam se, stariji su nas studenti pričekali već na autobusnom kolodvoru i pomagali nam da se bolje snađemo u, za nas tada, potpuno nepoznatom okruženju – glede studentskog doma,

menze i samog fakulteta. Ova pomoć je bila organizirana i od strane Hrvatske matice iseljenika. S nostrificiranjem srednjoškolske svjedodžbe nisam imala problema, a čak nisam trebala niti prevoditi ćirilično pismo na latinično, za razliku od ostalih«, priča Ivana Mamužić. Sve vrijeme studija živjela je u Studentskom domu »Stjepan Radić«, gdje je stanovalo puno Subotičana, tako da su imali mogućnosti stalnog druženja, izlazaka, ali i dobivanja pravovremenih informacija o stipendijama i novim mogućnostima za studente iz inozemstva.

»Prvih dana na fakultetu s hrvatskim jezikom nisam imala problema, ponekad su mi neki profesori ispravljali naglasak, ali za kratko vrijeme uspjela sam svladati sve potrebno. Neugodno iskustvo imala sam samo prvog dana na fakultetu, kada smo trebali popuniti u formularu odakle dolazimo. Naime, djevojka pokraj mene je primijetila kako sam upisala iz Srbije i sjela je na pod, jer nije htjela sjediti pokraj mene«, kaže Ivana Mamužić. Većina njenih prijatelja bili su iz Hrvatske. Smatrala je kako se čovjek u novom okruženju treba družiti s novim ljudima, jer je to najbolji način za prilagođavanje.

Poruka mladima

»Trebate se izboriti za sebe i uvijek ćete uspjeti, jer uvijek će se naći neka osoba koja će vas saslušati i pomoći vam ostvariti vaše ciljeve!« – kaže Ivana Mamužić.



POSAD: Poslije kratkog vremena Ivana se kao studentica zaposlila u svojoj struci, jer joj stipendija nije bila dovoljna za život u Zagrebu. Prvo je radila za tvrtku »Enikon«, koja radi nove projekte za renoviranje starih postrojenja, gdje je radila u »Auto Cad okruženju«. Nakon toga je radila u firmi »Vip data«, gdje je radila na ažuriranju njihove prezentacije, a kasnije je i u fotokopirnici. Pokraj tih poslova uspješno je položila sve ispite i diplomirala na temi »Primjena termografije u papirnoj industriji« na katedri elektronika i optoelektronika. Na ovaj način imala je mogućnost praktični dio usavršavati na Institutu »Ruđer Bošković«, što joj je omogućilo rad na temelju istraživanja na Institutu.

Samo istraživanje se odnosilo na uspoređivanje pomoću mjerenja, specijalnih kamera i softvera za njihovu primjenu, koji se rabi u industriji papira. Diplomski rad je napisala za tri mjeseca, a najteži dio bili su prijevodi stručne literature s engleskog na hrvatski jezik. »Diplomski rad na fakultetu sam dobro uradila, a jedan dio rada objavljen je u skripti fakulteta«, ističe Ivana. Nakon obrane diplomskog rada vratila se u Suboticu, gdje je upisala studij za omladinskog radnika, koji funkcionira kao ispostava švedskog fakulteta iz Jön Shoppinga. Do nostrifikacije diplome bila je neza-poslena, a nakon toga počela je raditi u Politehničkoj srednjoj školi

u Subotici. Predaje stručne predmete, fotografiju, reprofotografiju, grafičke materijale i kaligrafiju tj. grafičko pismo.

AKTIVNOSTI: Van redovitog posla aktivna je u nevladinom sektoru, gdje radi na projektu izrade grafita u Subotici posredstvom Centra za socijalni rad, kao i na organizaciji koncerata različitih glazbenih pravaca. Između ostalog voljela bi utemeljiti neku fotografsku radionicu.

HOBİ: Ivana voli putovati i pri tome praviti interesantne fotografije. Nedavno je turistički posjetila Istanbul i s tog putovanja donijela je izvanredne fotografije. Kad god može rado se vozi na rolerima, ali u Subotici nema baš mogućnosti voziti ih, jer nema mjesta gdje bi se to moglo sigurno raditi. Kazalište i likovni susreti također je ispunjavaju, voli posjećivati i koncerte, kako u našoj zemlji tako i u Hrvatskoj. Exit festival je privlači, ali je, na žalost, uvijek u tom razdoblju imala ispitne robove, pa nije išla.

»Mladi u Hrvatskoj imaju više mogućnosti za provod. Sama ponuda zabave je također znatno veća u Zagrebu nego u Subotici. Tijekom studija često sam dvojila oko povratka. Ali ipak, kada sam razmislila o svim mogućnostima, odlučila sam se vratiti. Smatram kako u Srbiji mladi nemaju dovoljno motivacije, niti osoba oko sebe koje bi ih mogle motivirati.

Poremećaji vida

Piše: dr. Marija Mandić

U sljedećih nekoliko nastavaka govorit ćemo o poremećajima vida. Ovo su bolesti tj. tegobe koje tište mnoge ljude i s kojima se živi. To nisu bolesti opasne po život, ali njihovo neodgovarajuće zbrinjavanje može uveliko smanjiti kvalitetu života neke osobe. Tako kod starih može otežati samoskrb, te je tada staroj osobi neophodna tuđa njega i pomoć. Kod mlađih osoba i radno sposobnog stanovništva, neadekvatno zbrinute tegobe vida

mrežnice. Mrena, glaukom i degeneracija očne pjege su bolesti koje pogađaju pretežito starije stanovništvo i o njima će biti riječi u nekom od idućih nastavaka.

Kratkovidnost i dalekovidnost su poremećaji vida koji se odlikuju pogreškama u prelamanju svjetlosnih zraka, tj. u načinu na koji se zrake svjetla lome u oku i slike prenose u mozak. Kada sam oblik oka omogućuje stvaranje slike točno na mrežnici, vid je zdrav.



mogu izazvati smanjenje radne sposobnosti i sposobnosti za učenjem i samim tim sa sobom vući mnoge posljedice po oboljelog. U ovom broju obradit ćemo dvije veoma raširene tegobe s vidom, a to su dalekovidnost i kratkovidnost, te rjeđu tegobu, koja se zove astigmatizam. Osim ovih postoje i sljepilo za boje tj. daltonizam, noćno sljepilo, ablacija retine tj. odignuće

KRATKOVIDNOST ili miopija nastaje kada se slika stvara ispred mrežnice (zadnjeg dijela u očnoj duplji) tako da udaljeni predmeti izgledaju nejasni. Od kratkovidnosti boluje oko 20 posto stanovništva, pogađa podjednako muškarce i žene, nasljedna je i javlja se obično u djetinjstvu i prolazi do oko 20. godine. Kratkovidne osobe, kao što sama riječ kaže, jasno vide samo

predmete koji su u njihovoj neposrednoj blizini. Takvo dijete drži knjigu blizu očiju dok čita i mora sjediti u prvom redu u učionici. Osnovna terapija je korekcijska, kada se bira između nošenja naočala ili umjetnih sočiva tj. leća. Naravno, ukoliko se radi o dječjoj dobi svakako se više preporučuje nošenje naočala jer nošenje leća iziskuje posebnu brigu i odgovornost. Operativno liječenje se preporučuje u težim slučajevima i u više od tri četvrtine operiranih dolazi do zavidnog poboljšanja vida.

DALEKOVIDNOST ili hiperopija suprotna je kratkovidnosti. Slika u oku se stvara malo iza točke jasnog vida na mrežnici tako da bliski predmeti izgledaju nejasno. S obzirom da oko ima veliku moć akomodacije ovi poremećaji se otkrivaju tek nakon četrdesetih godina. Vremenom se sposobnost akomodacije oka smanjuje te ljudi tek nakon dužeg razdoblja osjete simptome naprezanja očiju, osobito na kraju dana, te se propisuju naočale za korekciju dalekovidnosti. Postoji i starovidnost tj. presbiopija koja označava nejasan vid na normalnoj udaljenosti za čitanje i zbog nje mnoge starije osobe nose naočale.

ASTIGMATIZAM je često povezan s dalekovidnošću ili kratkovidnošću i javlja se zbog nepravilnog sočiva tj. leće ili nejednake zakrivljenosti rožnice. Obično je prisutan kod rođenja i godinama se ne pogoršava niti popravlja. Liječi se nošenjem naočala. Tipično za ovaj poremećaj vida je da neki predmeti izgledaju zamagljeno, a neki jasno, bez obzira na njihovu udaljenost od osobe koja ih gleda.

DALTONIZAM je poremećaj kod kojega osoba teško razlikuje crvenu od zelene boje i vidi sve kao nijansu sive boje. Sljepilo za boje javlja se uglavnom kod muškaraca i pogađa 8 posto muškog stanovništva. Zanimljivo je da je ovu bolest prvi opisao *Dalton* koji je i sam bolovao od nje, pa je po njemu i dobila naziv. Daltonizam je neizlječiva bolest i njeno postojanje svakako ograničava izbor zanimanja i nekih životnih funkcija oboljelih osoba.

(Nastavit će se)

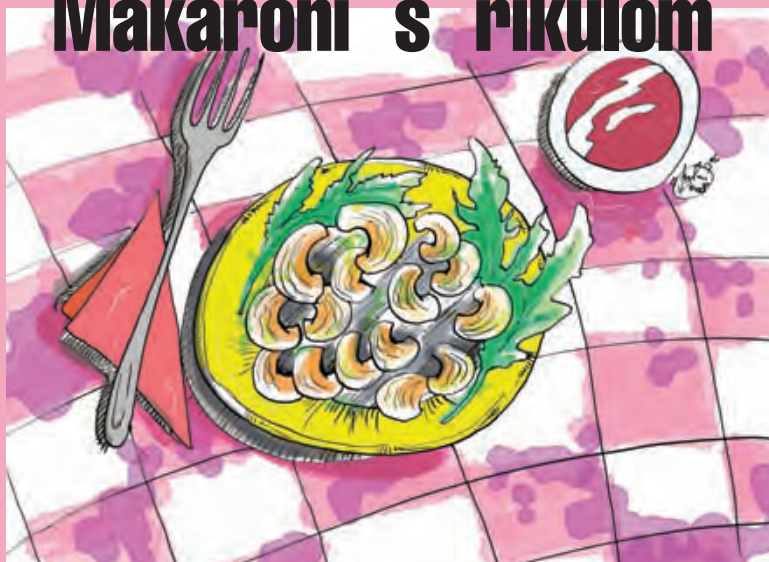
GASTRONOMSKI KUTAK

Sastojci:

30 dag makarona
2 - 3 češnja češnjaka
10 dag rikule
25 dag patlidžana
5 dag crnih maslina
sol
papar
malo maslaca
3 žlice maslinova ulja
5 dag polutvrdog sira ili parmezana
vegeta

8. veljače 2008.

Makaroni s rikulom



Priprema:

Makarone skuhati u slanoj vodi i paziti da se ne prekuhaju. Ocijediti ih i sačuvati dio tekućine. Patlidžane oguliti, narezati ih na kocke, malo posoliti i ostaviti ih malo da odstoje. Zatim ih osušiti na papirnatom ubrusu. Na tavi, na ugrijanom maslacu popržiti kocke patlidžana, dodati usitnjeni češnjak, papar, masline i vegetu. Potom umiješati skuhanu makarone, dio preostale tekućine od kuhanja i maslinovo ulje. Sve zajedno kratko prokuhati i pred kraj kuhanja dodati krupno narezanu rikulu, naribani sir, dobro promiješati i poslužiti vruće.



Maskenbal u vrtiću »Marija Petković« u Subotici

Čik pogodi tko sam!

»Na glavu ću šešir staviti, na tugu zaboravit
Crven nos mi krasi lice, mi smo male maškarice
Brojat ću do 8 – čik pogodi tko sam!«

Recitali su tako mališani vrtića »Marija Petković« na maskenbalu održanom u ponedjeljak, 4. veljače. Uz dobru glazbu i još bolju atmosferu, »binom« je prodefiliralo četrdesetak originalnih likova – od Kapetana Kuke, balerine, gusara, tigra, nogometaša, Šumahera, zatim simpatične skupine pajaca, Nindža kornjača, Indijanaca, anđela, kao i Jagodice bobice do Nodija, Zvončice, Sneguljice, dame, vještice, dobre vile i Sare Kej. Također, maskenbalu su bili nazočni i njegovo veličanstvo – princ, zatim medvjedić dobrog srca, snjegović, robot, pingvin, zalutali dalmatinac iz priče 101. dalmatinac te Herkul, Robin Hud, Zoro, Betmen i božićna grana. Vjerujem kako ćete se složiti sa mnom da su mališani doista bili »uspješni« u prerušavanju – uostalom, ocijenite sami.

Julijana K.





Herbertina Eplers, III. b,
OŠ »Ivan Milutinović«, Subotica



Emina Firanj, IV.
OŠ »Bratstvo-jedinstvo«, Sombor



Zdravko Pančić, III. h,
OŠ »Matko Vuković«, Subotica

Satovi hrvatskog jezika

Ja volim ići na satove hrvatskog jezika. Voljela bih da češće nešto pravimo, ali imamo samo dva sata tjedno. Svidjelo mi se kada smo pravili čestitke za mame i bake. Volim kada čitamo i crtamo.

Preporučila bih i drugoj djeci da pohađaju satove hrvatskog jezika sa elementima nacionalne kulture.

Krstina Lebović, II. b,
OŠ »Matija Gubec« Gornji Tavankut

Moj tata

Kad pogledam u tatu, čini mi se da je visok kao jela, snažan kao vlak. Kad me dignu kao u oblake da me vine, a kad me zagrlji čujem njegovo toplo srce kako za nas kuca. E, to je moj tata.

Brajko Marijana, II. h,
OŠ »Matko Vuković«, Subotica

Najdraži predmet

Moj najdraži predmet je glazbena kultura. Na glazbenom se bavljamo, pjevamo i slušamo pjesme.


Uskoro ćemo početi i svirati na instrumentu. Ja sviram na sintisajzeru. Kod kuće zabavljam sestru svirajući na njemu.


Helena Kovačević, III.,
OŠ »Sveti Sava« Bikovo


Prognoza

Piše: Dražen Prčić


 Svake godine na dan 2. veljače, Amerikanci vremensku prognozu tradicionalno prepuštaju svojim sviscima (vrsta jazavca) koje izvlače iz njihovih jazbina i prema procjeni njihove reakcije, nagađaju kakav će biti ostatak zime. Ali, treću godinu uzastopce, dva nacionalna meteorologa imaju posve suprotne »stavove«. Naime, svizac Punxsutawney Phil iz istoimenog mjesta u Pennsilvaniji, po izlasku je vidio svoju sjenu, jer je vani bilo vedro i prema tome zima se nastavlja i sljedećih 6 tjedana. Njegov konkurent po struci svizac Beauregard Lee iz Lilburna (Georgia), opet, nije vidio svoju sjenu i »ocijenio« je kako se zimi bliži kraj. I sad kome vjerovati? Pronađete li nekog svog jazavca istjerajte ga van i »pitajte« ga. Nemate li ga, sačuvajte još neko vrijeme toplu odjeću. Za svaki slučaj.

 Hoće li zima biti kraća ili dulja, vjerojatno najviše žele saznati mnogobrojni svjetski naturisti (nudisti), jer toplo je vrijeme iznimno bitno za uživanje u njihovoj ljubavi prema prirodi i nagosti u njezinom okruženju. Osobito sada kada je jedan njemački avio operater ustanovio specijalni let za naturiste tijekom kojeg će putnici moći biti kao od »majke rođeni«. Za cijenu od 499 eura moći će »raskomoćenici« putovati do otoka Usedom u Baltičkom moru. S obzirom na skupoću kod nas, mnogi će sljedeće ljeto dočekati »bez gaća«, a mora neće vidjeti...

 Umjesto mora, tijekom sljedećeg ljeta mnogi će gledati televiziju i nogometno europsko prvenstvo u Austriji i Švicarskoj, ali stres što se neće ići na more mogao bi biti drastično uvećan tijekom nogometnih prijenosa. Jer, prema najnovijoj njemačkoj studiji, urađenoj tijekom proteklog SP-a u njihovoj zemlji, rizik od dobivanja infarkta za vrijeme praćenja susreta nacionalnih reprezentacija je trostruko uvećan. Emocije su ipak u pitanju. No zanimljiv je i dodatni podatak ovoga istraživanja, koji kaže kako su žene za čak 82 posto ugrožene od dobivanja infarkta gledaju li izravni nogometni prijenos. Eto rješenja, neka ne gledaju nogomet i riješena stvar...

 Je li žurio kupiti karte za neki od predstojećih susreta hrvatske reprezentacije tijekom EP-a u Austriji, još uvijek se ne zna, ali se pouzdano zna, prema izvješću

austrijske prometne policije, kako je stanoviti Hrvat nedavno vozio njihovim cestama gotovo 100 km više od dopuštene brzine. Šokirani policajci umalo nisu doživjeli infarkt kada im se na radaru ukazala brojka od 199 km/h, kojom je brzinom projurio automobil pokraj njih, a

 Kad smo već kod zakonske regulative i kaznenih mjera, političari iz Mississippija (SAD) pripremaju prijedlog zakona kojim bi se pretilim (debelim) osobama onemogućilo usluživanje pretilih osoba u nacionalno licenciranim restoranima. Zakon koji



prema prometnim znacima bilo je dopušteno voziti »samo« 100 km/h. Ne zna se je li uhvaćeni vozač doživio stres kada je morao platiti prometnu globu od čak 1000 eura, ali se zna kako mu je momentalno oduzeta vozačka dozvola i onemogućeno upravljanje automobilom.

najvjerojatnije neće biti izglasovan, već sam po sebi je smiješan, ali je još smješnija dopuna o određivanju kvota prema kojima bi se utvrđivala pretilost potencijalnih gostiju. Zabavni vrtuljak zato nema nikakvih kvota. Na njemu se može zavrtjeti baš sve...

Atrakcija bečkog ZOO-a

Panda Fu Long

Prošloga tjedna u bečkom Schoenbrunnskom ZOO vrtu prvi puta je javnosti predstavljena malena panda nazvana Fu Long, što u prijevodu s kineskog jezika znači »Veseli zmaj«. Uz želju za dobro zdravlje i napredno odrastanje u glavnom gradu Austrije, poželimo joj da bude i »pravi zmaj«...



Mladen Komarec, energoterapeut

Dugogodišnje iskustvo

Osim rada u Subotici, od 1994. godine obavlja praksu i na otoku Hvaru

Razgovor vodio: Dražen Prčić

Alternativna medicina sve više postaje priznata i ravnopravna tradicionalnoj, a brojni zadovoljni pacijenti »alternativaca« najbolji su odgovor kvaliteti usluga koje se pružaju u ordinacijama specijalista za ovakav vid medicinske pomoći. *Mladen Komarec*, energoterapeut, već više od dva desetljeća bavi se ovim poslom u Subotici, dok je tijekom ljetne sezone aktivan na otoku Hvaru, gdje ordinira u nekoliko tamošnjih hotela.

Rođeni ste u Pleternici pokraj Požege, ali već dugo živite i radite u Subotici.

Za moj dolazak, ali i ostanak u Subotici, kriva je »Azotara«, jer sam kao strojarSKI inženjer zaposlen u mariborskoj »Hidromontaži« došao »graditi« ovaj veliki kemijsko-tehnološki gigant. Tijekom godina rada upoznao sam svoju buduću suprugu, oženio se i, po završetku radova na izgradnji, ostao raditi na održavanju Azotare, sve do 1989. godine, kada sam prešao u privatnike. **Kada započinje Vaše aktivnije bavljenje bioenergijom?**

Još tijekom rada u Azotari počeo sam se pomalo interesirati za bioenergiju i pomalo sam »istraživao« okolicu viskom, ali je moj ozbiljniji angažman na ovom polju započeo 1986. godine kada sam ostvario suradnju sa suradnicima glasovitog *Zdenka Domančića*, inače članovima Karate kluba »Split«, koji su jedno vrijeme boravili u Subotici. Te iste godine osnovano je u našem gradu i Društvo bioenergetičara Subotice, jedno od prvih u tadašnjoj SFRJ. **Na koji način se odvijao Vaš prvobitni rad?**

Na tadašnjem Radničkom sveučilištu, a danas Otvorenom sveučilištu u Subotici, imali smo prvu ordinaciju – Alternativni centar – koji je pružao usluge iz makrobiotike, radioestezije, bioenergije, kristaloterapije, a njegovana



Ekološki–alternativni centar

Uplanu je pokretanje svojevrsnog ekološkog-alternativnog centra u prirodnom okruženju, koji bi trebao biti lociran na Kelebiji pokraj Subotice, gdje će se moći dobiti usluge na polju kiropraktike i bionergije, kaže Mladen Komarec.

je redovita suradnja sa stručnjakom za fitoterapiju i bioenergiju *Dragom Plečkom*, radioestezistom *Osmanom Hasanpašićem*, kristaloterapeutom *Durom Despotom* i vidovnjakom *Vidakom Jukićem*. Alternativni centar je radio sve do 1991. godine.

Kako je teklo Vaše stručno usavršavanje i naobrazba u alternativnoj medicini?

Od 1989. godine član sam Mugendo asocijacije koja ima svoje sjedište u Londonu, a polagao sam ispite na otoku Čiovu kod glasovitog japanskog stručnjaka *Mejti Suzukija* i stekao zvanje KI terapeuta I. stupnja. Da malo pojasnim, KI ili CHI je naziv za energiju.

Kada ste započeli samostalni radom u svojoj privatnoj ordinaciji?

U biti to je bio studio za masažu u kojemu sam počeo raditi još 1989. godine, a od 1994. godine svoju sam praksu proširio i na otok Hvar, u mjestu Jelsa gdje i danas tijekom ljetne sezone redovito radim u nekoliko tamošnjih hotela.

Kao predstavnik alternativnih načina liječenja određenih bolesti i zdravstvenih tegoba, kako biste postavili osnovnu razliku u djelovanju spram tradicionalne medicine?

To je prije svega iznimno složeno pitanje oko kojega se vode velike rasprave, ali, recimo, na primjeru bioenergije i njenog djelovanja na ljudski organizam, treba naznačiti konkretno djelovanje na tzv. bioenergetske trombovima (blokadama) u želji postizanja kontinuiranog protoka energije u tijelu, poznatijeg kao Yin – Yang.

Kao čovjeku koji veći dio života profesionalno djeluje u Subotici, što biste mogli reći o okruženju naših prostora iz sfere svog angažmana?

Subotica i njezina okolica spadaju u geopatogena područja s puno loših klimatskih uvjeta i ovdje ima i određenih zračenja koja loše utječu na zdravlje čovjeka, stoga je iznimno važno više vremena, koliko je to moguće, provoditi u prirodi i »puniti baterije«, jer je prirodna sredina jedina, još uvijek, na određeni način pošteđena negativnih efekata.

Koji djelokrug djelovanja na ljudski organizam pokrivaju kiropraktika i bioenergija kojima se bavite?

Kiropraktičkim seansama uspješno djelujem na kralježnicu i tegobe koje se javljaju zbog problema s njom, dok bioenergetskim djelovanjem nastojim sanirati probleme učestalih glavobolja, migrena, ali i određenih oblika depresivnih stanja.

Prvi puta u povijesti

Dva Hrvata na pobjedničkom podiju

Utrka superkombinacije (spust i slalom), vožena prošlog vikenda u Val d'Isère, donijela je povijesni uspjeh muškom hrvatskom skijašu. Osvajanjem drugog i trećeg mjesta u konačnom poretку utrke *Ivica Kostelić* i *Natko Zrnčić-Dim* pridružili su se Amerikancu *Bode Milleru*



i postali prva dva Hrvata na pobjedničkom podiju u analima Svjetskog kupa. Uspjeh je još veći, s obzirom kako je Natko Zrnčić-Dim, sa samo 21 godinom i tek nekoliko nastupa u spustu, utrku odvezao poput iskusnog spustaša i zauzeo 8. mjesto nakon prve vožnje, a odličan dan hrvatskog skijanja upotpunio sigurnim slalomskim nastupom, koji mu je osigurao treću poziciju. Ivica Kostelić je s nekoliko zapaženijih rezultata u posljednje vrijeme, nakon kraće rezultatske krize, potvrdio svoje mjesto u samom vrhu svjetskog skijanja.

Olimpijske kvalifikacije

Dobar ždrijeb

Hrvatska muška košarkaška reprezentacija dobro je prošla na ždrijebanju sudionika kvalifikacija za sudjelovanje na olimpijskom turniru u Pekingu. Izabranici *Jasmina Repeše* svrstani su u skupinu D



(Kamerun, Portoriko), a prve dvije momčadi nastavljaju borbu u četvrtfinalu križajući se sa skupinom C (Južna Koreja, Kanada i Slovenija) po sustavu – pobjednik skupine protiv drugoplasirane momčadi. Pobjednici polufinalnih duela izborit će plasman na OI, kao i pobjednik susreta poraženih polufinalista. U skupini A nalaze se – Libanon, Brazil i Grčka, dok je ždrijeb u skupinu B svrstao – Zelenoortske otoke, Novi Zeland i Njemačku. Olimpijske kvalifikacije će se igrati u Atheni (Grčka) od 14. do 20. srpnja.

Nastavak pobjedničkog niza

Blankinih 204 cm

Nakon uvodne pobjede na prvom nastupu sezone (Göteborg, 201 cm), najbolja svjetska i hrvatska visašica *Blanka Vlašić* zabilježila je pobjede na mitinzima u njemačkom Arnstadtu (203 cm) i slovačkoj Banskjoj Bystrici (204 cm) s novim najboljim rezultatom sezone. S nove



dvije pobjede i respektabilnim visinama, Vlašić najavljuje najviše domete na budućem dvoranskom SP u Valenciji (8. i 9. ožujka).

Smjena na ATP ljestvici

Karlović prvi hrvatski reket

Po prvi puta u svojoj profesionalnoj teniskoj karijeri *Ivo Karlović* je prema ATP ljestvici postao prvim hrvatskim igračem po plasmanu. Naime, proteklog tjedna nije bilo većih turnira, izuzev u Vina del Maru (Čile), i uslijed mirovanja *Ivan Ljubičić* (24.) je »skliznuo« za dva mjesta i zamijenio poziciju s Karlovićem (23.). Treći hrvatski tenisač je *Marin Čilić* (39.), a četvrtu poziciju drži *Roko Karanušić* (123.). *Mario Ančić* (135.) je tek peti hrvatski tenisač na svjetskoj ljestvici, dok je *Vjekoslav Skenderović* (322.) šesti.



FED kup

Hrvatska – Srbija

Ždrijeb doigravanja za ostanak u II. svjetskoj skupini Federation Cupa odlučio je kako će se za mjesto među 16 najboljih ženskih tenis reprezentacija boriti Hrvatska i Srbija. Meč će biti odigran 26. i 27. travnja u Hrvatskoj.

Andreja Balaž, skakačica u vis

Osvajanje visina

Voljela bih ove godine popraviti svoj osobni rekord za 5 cm

Razgovor vodio: Dražen Prčić

Učenica II. razreda somborske gimnazije, *Andreja Balaž* (1991.) iz Bačkog Monoštora, skokom u vis bavi se samo nekoliko godina i već je svojim prvim rezultatima skrenula pozornost na sebe. Redovito, u skladu sa školskim obvezama i mogućnostima putovanja, trenira u AK »Maraton« u Somboru, i željela bi ove godine još popraviti svoj trenutačni rekord koji iznosi 160 preskočenih centimetara u vis.

Što Te je privuklo visinama i skokovima koji ih osvajaju?

U biti sve se to dogodilo posve slučajno, jer sam tijekom godina djetinjstva isprobala brojne sportove u krugu svoje osnovne škole u Bačkom Monošturu. Uvijek kada je to bilo potrebno sudjelovala sam na školskim natjecanjima i tako sam jednom trebala skakati u dalj, ali mi je nastavnica predložila i skok u vis.

Za ovu atraktivnu atletsku disciplinu potrebne su ipak i određene predispozicije, poput visine, gipkosti i elastičnosti na primjer. Tko ih je otkrio u tebi?

Na svom prvom službenom natjecanju u skoku u vis uspjela sam preskočiti 141 cm. S obzirom na moju visinu koja trenutačno iznosi 170 cm, a vjerojatno i na demonstrirane potrebne pokazatelje, uočila me je profesorica tjelesnog odgoja *Mira Trifunov*, koja mi je i danas trener.

Kojom tehnikom skačeš i koji je Tvoj osobni rekord?

Skačem flop tehnikom, lijeva noga mi je odrazna i više mi odgovara kraće zaletište od nekih 40 mojih stopa. Moj trenutačni rekord iznosi 160 cm i ovu visinu sam uspjela preskočiti već dva puta. Posljednji put je to bilo u Srijemskoj Mitrovici na državnom prvenstvu za starije juniore.



Kakav je Tvoj sadašnji ranking?

U državi sam druga u svojoj starosnoj kategoriji, dok u Vojvodini zauzimam prvo mjesto u juniorskoj konkurenciji mog starosnog uzrasta.

Tijekom još uvijek relativno kratke sportske karijere ipak si već zabilježila nekoliko vrijednih rezultata. Gdje si sve putovala i skakala u vis?

Dosad sam »skakala« u mnogo gradova na teritoriju Srbije, između ostalih nastupala sam u: Subotici, Beogradu, Nišu, Kragujevcu, Srijemskoj Mitrovici, na domaćoj stazi u Somboru, a jedno od većih natjecanja bio je i reprezentativni tromeč između Vojvodine,

Mađarske i Republike Srpske u Novom Sadu, kada sam nastupila u reprezentativnoj selekciji Vojvodine i osvojila drugo mjesto s preskočenih 150 cm. Nažalost, tog je dana bilo užasno vrijeme s kišom, što u mojoj disciplini predstavlja veliki problem.

Kada već govorimo o visinama, je li Blanka Vlašić, kraljica svjetskog »visa«, možda i Tvoj sportski uzor?

Naravno. Uvijek gledam sva njena natjecanja i pokušavam upijati njezine skokove preko 2 metra. Posebno me fascinira njezin prelet preko letvice i fantastična moć savijanja tijekom odlučujućih dijelova skoka, kada ona uspijeva svladati potrebnu visinu.

Trenutno u svom posjedu držiš visinu od 160 cm. S kojim bi sljedećim rezultatom bila zadovoljna u nastupajućoj sezoni?

Moj plan za 2008. godinu je poboljšanje osobnog rekorda za još 5 cm i s preskočenih 165 cm bila bih jako zadovoljna. Nadam se da ću to uspjeti i ostvariti.

Kako se odvijaju treninzi u zimskim uvjetima i koliko često treniraš za željenu visinu?

Zimi je to s treningom malo teže, jer treniramo u maloj školskoj dvorani u kojoj ne postoji mogućnost optimalnih uvjeta za izvođenje pravog skoka u vis. Zbog skućenog prostora ne mogu ostvariti potrebne korake za zalet, pa često skačem iz samo nekoliko koraka, što opet nije pravi trening nego samo improvizacija. Ukoliko mi školske i ostale obveze dopuste, treniram 2-3 puta na tjedan, a mnogo više radim na stjecanju potrebne tjelesne spreme, jer za potrebe kluba, tijekom sezone, trčim i štafetnu utrk u 4x100m.

Koja su natjecanja u planu početkom sezone na otvorenom?




Prvo će biti školsko natjecanje, potom bi trebalo biti vojvodansko prvenstvo, a na proljeće i državno, no do tada ima još puno rada i treninga u zatvorenom. ■

Nogomet

Još od malena sam voljela igrati nogomet s dječacima u osnovnoj školi u mom Monošturu, a i danas ponekad odem na trening ženskog nogometnog kluba u Somboru i zaigram s drugaricama koje tamo treniraju, kaže Andreja Balaž.

KRIŽALJKA

www.kviskotcka.hu

	SPLITSKI SPORTSKI NOVINAR MARIO	RAVNA POVRŠINA LATI	COVEKI ODREZAK	DRENOVO DIVO	PJEŠMA JOŠIPE LIBAO	BUDARSKI NOGOMET- NI KLUB Jednako FATE	RADNOST		KLUB U SLAVONJI	APERKAT I VOLJE MNOŽI	TALIJAN- SKI SLI- KAR, CUIDO	BIT NA NOGAMA	RIMSKI CAR (TEREPI)
NEKAJ SLAVNA GLUMICA, ANA								GRAD U RUSIJI PODMOR- NICA VANADU					
UGASU VULKAN U TURSKOJ							ZVIJZDA JAVNOG ŽIVOTA "RIZVA"						
IZRAJ VAO BENFENJA								PREVLAČ RANA PANAIRNIK OBILJE					
BASNOPI SAC							INDIJA NZ OD SVIH KASTA ANONCE						
IME OBLA- VOC BIL- TINSKOG PLEVACA JOHNA						OREGON GLUMICA MERRMAN			UGLJIK TAL. PJE- VACICA BETJE		ANA KUR- NIKOVA BRIGIT, SRK		
"RIZVA"		MANIKEN- KA, LINDA SLAVNA TAL. VISAŠICA											
PRIREDILA REDAKCIJA ENIGMATSKOG TJEDNIKA "KVISKOTERKE"	PFERHS SKLIASKIH POJMOVA TOKARIL- CA (REGI)				VIOLA (FRANCO) UREDNIKA NA HTV					SKOTSKI PIPER IRTEL TURSKI DUJMANI			
BREAN ANDRIĆ												AUSTRIJA PRISTAŠE RAS ZVA	
MJESTO NA PELJESCU						SPULAVAR BILJINI BALZAM ZA KOŽ. METIKU							NASTAJA- NJE (MNOŽI)
AMON ...					STARO- RIMSKI NOVCI CI NJEVAČKI- STOK			FLIMAS AČIMOVAC KATICA ODMILA- KATA					
UBKOCA							KAMEN OPJESNO MAJSTORI ZA LIMA- RIJU				BADE ADU OFASNE AMAZON GRE RIDE		
GORAN (VANBEVO)			UREDNIK "NOVE TV", SINISA SMILJOČEV FILM							MANEREN U BRUKEL- LESU ... BOLEK			
	PRISTAŠA MATERIJA LZVA DVA PUTA DETIRI												
DANSKI STINS				MRAK TMINA TURSKE NEMAN							ODRED JANJICADA SPRINTILK BOLDON		
ŽENA IZ SOMALIJE								GLUMAC DETON ERBU					
INDIGO- DILJKA					GLUMAC MOKROVIĆ "SOUTH"								RIMSKA STOTICA FILM COSTA- CAVRAJA
VRSTA BRAZILSKE KAVE						INDIJANCI MAVROVI CEVSKA PRIZURE							

KRISTINE KRIZAJKI

Cjenik reklamnog prostora

POSljednja STRANA / KOLOR

	iznos	iznos sa PDV
cijela strana	6.000 din	7.080,00 din
1/2	3.600 din	4.248,00 din
1/4	2.000 din	2.360,00 din

DRUGA I PREPOSljednja STRANA / KOLOR

	iznos	iznos sa PDV
cijela strana	5.000 din	5.900 din
1/2	3.000 din	3.540 din
1/4	1.700 din	2.040 din

UNUTARNJE STRANE / KOLOR

	iznos	iznos sa PDV
cijela strana	4.000 din	4.720,00 din
1/2	2.400 din	2.832,00 din
1/4	1.360 din	1.604,80 din
1/6	950 din	1.121,00 din
1/12	600 din	708,00 din

Iskoristite popuste!

Za vezane oglase u 4 ili više brojeva odobravamo popust od 20%. SPECIJALAN POPUST ZA GODIŠNJI UGOVOR O REKLAMIRANJU.



**MILENIJUM
OSIGURANJE**

- Registracija i osiguranje motornih vozila
- Najpovoljnije osiguranje imovine, tvrtke, kasko osiguranja motornih vozila i radnih strojeva plaćanjem na 12 rata
- Osiguranje transporta
- Osiguranje nezgoda, obvezna i sva imovinska osiguranja
- Sigurna i brza isplata štete
- Postanite i Vi član velike obitelji "Croatia osiguranja" D.D. iz Zagreba

"Milenijum osiguranje" A.D. Beograd - Filijala Subotica
 24000 Subotica, Karađorđev put 38, telefon: +381 (24) 555-867 i 552-406
 E-mail: mios@tippnet.co.yu
 Radno vrijeme: od 8 do 16 sati

**PETAK
8.2.2008.**

06.40 - Najava programa
07.05 - Vijesti
07.35 - Vijesti
07.40 - Dobro jutro, Hrvatska
08.35 - Vijesti
09.05 - Ponos Ratkajevih, serija
10.00 - Vijesti
10.10 - Vijesti iz kulture
10.15 - Overland 8: Ponovno otkrivanje Amerike 2. - Meksiko i Gvatemala, dokumentarna serija
11.10 - Oprah show
12.00 - Dnevnik
12.35 - Mala gospodica, telenovela
13.25 - Dan za danom, mozaično-zabavna emisija
14.30 - Vijesti
14.45 - Glas domovine
15.10 - Znanstvena petica
15.40 - Drugo mišljenje
16.15 - Hrvatska uživo
17.20 - Iza ekrana
17.50 - Garaža
18.30 - Ponos Ratkajevih, serija
19.30 - Dnevnik
20.15 - Hrvatsko podmorje 4.: Od Savudrije do Prevlake - Prevlaka
20.50 - Dobre namjere, serija
21.40 - Poslovni klub
22.15 - Paparazzi 2., dokumentarna serija
23.10 - Gospodarstvene vijesti
23.20 - Lica nacije
00.05 - Vijesti iz kulture
00.10 - Vijesti
00.25 - Zvezdane staze: Nova generacija 2., serija
01.15 - Filmski maraton: Wildflowers, film
02.50 - Filmski maraton: Hitters, američki film
04.20 - Stažist 5. humoristična serija
04.45 - Garaža
05.15 - Mala gospodica
06.00 - Skica za portret
06.15 - Hrvatsko podmorje 4.: Od Savudrije do Prevlake - Prevlaka
06.45 - Znanstvena petica
07.15 - Iza ekrana



06.40 - Najava programa
06.45 - Nove pustolovine Jure iz džungle, crtana serija
07.10 - Oban: Utrke planeta, crtana serija
07.35 - Bijeg lukavog lisca
08.00 - Žutokljunac:

09.00 - Učilica
09.10 - Veliki odmor:
10.00 - Sigurnosna ophodnja, američki film
11.25 - Reprizni program
13.35 - Veliki odmor
14.25 - Nove pustolovine Jure iz džungle, crtana serija
14.50 - Pustolovine Marka i Goge, crtana serija
15.20 - Stažist 5. humoristična serija
15.50 - Županijske panorame
16.15 - Zvezdane staze: Nova generacija 2., serija
17.05 - CD LIVE
17.55 - Prijatelji 3., serija
18.25 - Vijesti na Drugom
18.45 - Petar Pan i gusari
19.15 - Što s Brianom 2., serija
19.59 - Sve u šesnaest
20.20 - Under Suspicion, film
22.10 - Vijesti na Drugom
22.25 - Inspektor Lynley 5., mini-serija
00.00 - Lovci na natprirodno 2., serija
00.50 - CD LIVE



06.15 Šaljivi kućni video
06.40 Pepa Prašćić
07.00 Traktor Tom
07.20 Medvjedići dobra srca
08.10 Jagodica Bobica
09.00 Nova lova
11.00 Kralj Queensa, serija
11.20 Svi vole Raymonda
11.45 Ružna ljepotica, serija
12.30 Zauvijek susjedi, serija
13.05 Vijesti
13.20 Bila je..., igrani film
14.45 Opasan svjedok, igrani film
16.15 Lude 70-e, serija
16.45 Cosby show, serija
17.10 Svijet prema Jimu, serija
17.35 Vijesti
17.45 Kralj Queensa, serija
18.10 Svi vole Raymonda
18.40 Zauvijek susjedi, serija
19.15 Dnevnik Nove TV
19.50 10 do 8, informativna emisija
20.00 Boa protiv Pitona, igrani film
21.40 Legenda o gradu tame, igrani film
23.10 Vijesti
23.25 Minotaur, igrani film
01.00 Antitijela, igrani film
02.25 Lijepe i ambiciozne, serija
03.10 Kraj programa



06.25 Everwood, serija (R)
07.20 Montecristo, telenovela

08.10 Looney tune
08.40 Spužva Bob Skockani
09.05 Sudnica, show
09.30 Korak po korak, humoristična serija (R)
10.00 Puna kuća, humoristična serija (R)
10.25 Pod istim krovom, humoristična serija (R)
10.50 Dadilja, humoristična serija (R)
11.20 Rat u kući, humoristična serija (R)
11.45 Večera za 5, lifestyle emisija (R)
12.15 Vijesti
12.20 Eksploziv, magazin (R)
12.35 Zabranjena ljubav, sapunica (R)
13.00 Everwood, serija
13.55 Magnum, akcijska serija
14.45 Cobra 11, serija
15.40 Korak po korak, humoristična serija
16.05 Puna kuća, serija
16.35 Pod istim krovom, humoristična serija
17.05 Dadilja, serija
17.30 Rat u kući, serija
18.00 Večera za 5, lifestyle emisija
18.30 Vijesti
18.55 Eksploziv, magazin
19.30 Zabranjena ljubav
20.00 Plavuša uzvraća udarac, igrani film, komedija
21.40 Osveta Pink Panthera, film, krim. komedija
23.25 Vijesti
23.35 Zdrpi i briši, igrani film
01.15 Kunolovac, kviz
03.15 Slučaj Pelikan, igrani film, triler (R)

**SUBOTA
9.2.2008.**

07.40 - Najava programa
08.00 - Vijesti
08.15 - Najljepša mjesta svjetske baštine: Stari Egipat
08.40 - Kinoteka: Dvoboj kod Silver Creeka, film
10.00 - Vijesti
10.10 - Vijesti iz kulture
10.20 - Kućni ljubimci
10.55 - Meta, emisija za branitelje
12.00 - Dnevnik
12.35 - Mala gospodica
13.25 - Potrošački kod
14.00 - Prizma, multinacionalni magazin
14.40 - Duhovni izazovi
15.05 - Reporter
16.15 - Euromagazin
16.45 - Vijesti

17.00 - Svirci moji, zabavno-glazbena emisija
17.35 - Škrinja: Riva
18.35 - TV Bingo show
19.15 - Loto 7/39
19.30 - Dnevnik
20.15 - Show 69
21.10 - Ususret Dori 2008 (1/2)
22.45 - Vijesti
22.55 - Vijesti iz kulture
23.10 - Filmski klub: Tjelesna strast, američki film
01.00 - Filmski maraton: Gunrunner, američko-kanadski film
02.20 - Filmski maraton: I Bog stvori ženu, američki film
03.55 - Show 69
04.40 - Potrošački kod
05.10 - Mala gospodica
05.55 - Reporter
07.00 - Euromagazin



07.00 - TV vodič
07.55 - Najava programa
08.00 - Žutokljunac
09.00 - Disneyjevi crtići: Miki i prijatelji
09.20 - Disneyjevi crtići: Mala sirena
09.50 - Najbolje godine, serija
10.40 - Tree Hill 4., serija
11.30 - Briljanteen
12.25 - Auto-magazin
13.00 - Dobre namjere, serija
13.50 - Dobre namjere, serija
14.40 - Filmski klasici - ciklus Marilyn Monroe: Muškarci više vole plavuše, film
16.15 - Športski program
17.25 - Košarka - polufinala Kupa Hrvatske (1. utakmica), prijenos
19.20 - Petar Pan i gusari, crtana serija
19.45 - Crtani film
20.05 - Tajne nuklearnog rata, dokumentarna serija
21.00 - Druga nagrada, američki film
22.45 - Sportske vijesti
22.55 - Koncert iz Dubrovnika
00.20 - Dobro ugođena večer: Najbolje od Mauricea Bejarta (1. dio)
01.05 - TV raspored



07.00 Zločko, crtana serija
07.20 Power Rangers Mystic Force, serija
04.45 Atom, crtana serija
08.10 Yu-Gi-Oh GX
08.35 Ninja kornjače FFW
09.00 Nova lova, TV igra
11.00 Novac, business magazin

11.20 Automotiv, auto moto magazin
11.45 Naša mala klinika, serija
12.40 Jane Doe: Tko visoko leti, nisko pada, film
14.05 Nora Roberts. Plavi dim, igrani film
15.45 Večernja škola - EU
16.40 Lud, zbunjen, normalan, serija
17.10 Vijesti
17.15 Kod Ane, kulinarski show
18.00 Nad lipom 35, hum. glazbeni show
19.15 Dnevnik Nove TV
20.00 Forrest Gump, film
22.20 Optužena, igrani film
00.05 Izgubljeni u prijevodu, igrani film
01.40 Brižni vrtlar, igrani film
03.25 Lijepe i ambiciozne
04.10 Kraj programa



07.35 Zvijezde Ekstra: 101 nadobudni početak, zabavna emisija (R)
08.25 Dan D, humoristična serija
08.55 Ulica Sezam
10.00 Zabranjena ljubav, (pet epizoda) (R)
12.20 Policajac s Petlovog brda, dramska serija
13.10 Lutrija života, serija
14.05 Vijesti uz ručak
14.10 Gremlini, film, horor-komedija
15.55 Okrunjena i opasna, igrani film, triler
17.30 Zvijezde Ekstra: 101 nadobudni početak, zabavna emisija (4. dio)
18.30 Vijesti
19.00 Žuta minuta, zabavna emisija
20.00 Lara Croft: Tomb Raider, igrani film, akcijski
21.35 Dvostruki udar, igrani film, akcijski
23.25 Zakon ulice, igrani film
00.55 Kunolovac, kviz
02.55 Zdrpi i briši, igrani film, krim. komedija (R)

**NEDJELJA
10.2.2008.**

07.40 - Najava programa
08.00 - Vijesti
08.10 - Koncert klasične glazbe - 12. godina Međunarodnog natjecanja Antonio Janigro
10.00 - Vijesti
10.10 - Vijesti iz kulture

10.20 - Hrvatska kulturna baština: Osječka tvrđa
10.40 - Slonovski dnevnici: Ostati siroče tek je početak, 2., dokumentarna serija
11.35 - Jelovnici izgubljenog vremena
12.00 - Dnevnik
12.35 - Plodovi zemlje
13.25 - Rijeka: More
14.00 - Nedjeljom u dva
15.02 - Kulturni info
15.10 - Mir i dobro
15.45 - Opera box
16.15 - Vijesti
16.35 - Lijepom našom: Koprivnica (2/2)
17.25 - Uzmi ili ostavi, TV igra
18.05 - Na domaćem terenu
19.15 - Loto 6/45
19.30 - Dnevnik
20.15 - 1 protiv 100, kviz
21.15 - Tužni bogataš, serija
22.10 - Film
23.55 - Vijesti
00.05 - Vijesti iz kulture
00.15 - Ciklus francuskog filma: Opasno čekanje
01.55 - Nedjeljom u dva
02.55 - Slonovski dnevnici: Ostati siroče tek je početak, 2., dokumentarna serija
03.45 - Skica za portret
03.55 - Lijepom našom: Koprivnica (2/2)
04.40 - Plodovi zemlje
05.25 - Rijeka: More
05.55 - Glas domovine
06.20 - Drugo mišljenje



07.00 - TV vodič
07.30 - Najava programa
07.35 - Lilo i Stitch
08.00 - Lilo i Stitch
08.25 - Dječje filmsko jutro: Vlak u snijegu
10.00 - Nora Fora, TV igra za djecu
10.50 - Biblija
11.00 - Misa - izravni prijenos
12.05 - Parlaonica
13.05 - Slikovnica
13.35 - Stara gundala, film
15.20 - Čudom preživjeli: Brodolomci na pustom otoku
16.15 - Športski prijenos ili snimka
19.35 - Petar Pan i gusari
20.05 - Ubojite kućanice, humoristična serija
20.30 - ENL - 1. poluvrijeme
21.20 - Sportske vijesti
21.30 - ENL - 2. poluvrijeme
22.25 - Mijenjam svijet
22.55 - Dokuteka - Rajko Grlić: Žestoke priče - Ilijin sir

23.30 - Transfer
00.00 - TV raspored



06.35 Zločko, crtana serija
07.00 Power rangers Mystic Force, crtana serija
07.20 Atom, crtana serija
07.45 Ninja kornjače FFWD
08.10 Yu-Gi-Oh GX
08.35 Djevojke s Beverly Hillsa, serija
09.00 U sedmom nebu, serija
09.45 Kuća na plaži, serija
10.30 Smallville, serija
11.45 Čarobnice, serija
12.35 Frikovi, serija
13.25 Formula za brak, film
15.00 Optužena, igrani film
16.45 Vijesti
16.55 Forrest Gump, film
19.15 Dnevnik Nove TV
20.00 Nad lipom 35, hum. glazbeni show
21.15 Kuća debele mame, film
23.00 Red carpet, showbiz magazin
00.15 Svi mrže Chrisa, serija
00.35 Glava u oblacima, film
02.30 Red carpet, showbiz magazin
03.35 Svi mrže Chrisa, serija
04.00 Kraj programa



07.30 Policajac s Petlovog brda, dramska serija (R)
08.20 Blizanke, serija
08.50 Ulica Sezam
09.50 Barbie: Princeza s otoka, igrani film, animirani
11.15 Ne daj se, Nina!, humorna drama (R)
12.10 Bibin svijet, humoristična serija (R)
12.45 Provalnici diletanti, igrani film, komedija
14.20 Vijesti uz ručak
14.25 Harlemske noći, igrani film, komedija
16.25 Salto, zabavna emisija
17.20 Odred za čistoću, zabavna emisija
17.50 Ekkluziv, magazin
18.30 Vijesti
19.00 Eksploziv specijal, magazin
19.10 Policijska patrola, dokumentarna sapunica
20.00 CSI Miami, serija
20.50 Stvorenja, znanstveno-fantastična serija
21.40 Thelma i Louise, igrani film, avanturistički
23.55 Doktori smrti, dokumentarno-kriminalistička serija

00.50 Kunolovac, kviz
02.50 Lara Croft: Tomb Raider, igrani film, akcijski (R)

**PONEDJELJAK
11.2.2008.**



06.40 - Najava programa
07.00 - Dobro jutro, Hrvatska
07.05 - Vijesti
08.35 - Vijesti
08.40 - Dobro jutro, Hrvatska
09.05 - Ponos Ratkajevih, serija
10.00 - Vijesti
10.10 - Vijesti iz kulture
10.15 - Overland 8: Ponovno otkrivanje Amerike 2. - Srednja Amerika
11.10 - Oprah show
12.00 - Dnevnik
12.35 - Mala gospodica
13.25 - Dan za danom, mozaično-zabavna emisija

14.30 - Vijesti
14.45 - Normalan život - emisija o osobama s invaliditetom
15.35 - Domaći dokumentarni film
16.15 - Hrvatska uživo
17.25 - Hrvatska uživo - Vijesti
17.40 - Najslabija karika, kviz
18.30 - Ponos Ratkajevih, serija
19.30 - Dnevnik
20.15 - Latinica
21.50 - Univerzum uma: Drugi mozak: Osjećam, dakle jesam
22.20 - Poslovne vijesti
22.35 - Otvoreno
23.20 - Vijesti
23.40 - Na rubu znanosti
00.30 - Zvezdane staze 2.
01.15 - Stažist 5. serija
01.35 - Završni udarac, serija
02.20 - Overland 8: Ponovno otkrivanje Amerike 2. - Srednja Amerika
03.10 - Univerzum uma: Drugi mozak: Osjećam, dakle jesam
03.40 - Latinica
05.10 - Mala gospodica
05.55 - Normalan život - emisija o osobama s invaliditetom



06.40 - Najava programa
06.45 - Nove pustolovine Jure iz džungle, crtana serija
07.10 - Šaolinski obračun
07.35 - Bijeg lukavog lisca, serija za djecu
08.00 - Žutokljunac
09.00 - Učilica

09.10 - Veliki odmor:
10.00 - Čudesne stube, film
11.30 - Jack i Bobby, serija
12.15 - Ed 4., serija
13.00 - Veliki odmor
13.45 - Šaolinski obračun
14.10 - Nove pustolovine Jure iz džungle, crtana serija
14.35 - TOP 40
15.20 - Stažist 5. serija
15.50 - Županijske panorame
16.15 - Zvezdane staze 2.
17.05 - McLeodove kćeri 3
17.55 - Prijatelji 3., serija
18.25 - Vijesti na Drugom
18.45 - Petar Pan i gusari
19.15 - Što s Brianom 2., serija
19.59 - Sve u šesnaest
20.20 - Završni udarac, serija
21.10 - Vijesti na Drugom
21.30 - Bitange i princeze 4., humoristična serija
22.10 - Zlatna kopačka
22.55 - Potraga, američki film
00.45 - McLeodove kćeri
01.30 - TV raspored



06.35 Šaljivi kućni video
07.00 Pepa Praščić
07.10 Traktor Tom
07.20 Medvjedići dobra srca
08.10 Jagodica Bobica
09.00 Nova lova, TV igra
11.00 Svi vole Raymonda
11.25 Ružna ljepotica, serija
12.10 Zauvijek susjedi, serija
12.45 Vijesti
13.00 Formula za brak, film
14.30 Kuća debele mame, film
16.15 Lude 70-e, serija
16.45 Cosby show, serija
17.10 Svijet prema Jimu, serija
17.35 Vijesti
17.45 Kralj Queensa, serija
18.10 Svi vole Raymonda
18.40 Zauvijek susjedi, serija
19.15 Dnevnik Nove TV
19.50 10 do 8, informativna emisija
20.00 Pakao, igrani film
21.30 Uvod u anatomiju, serija
22.20 Labirint zločina, serija
23.10 Vijesti
23.25 Nikita, serija
00.15 JAG, serija
01.00 Dva metra pod zemljom
01.50 Ljetnikovac, igrani film
03.35 JAG, serija
04.20 Kraj programa



06.00 Everwood, serija (R)
06.50 Montecristo, telenovela
07.45 Looney tunes
08.10 Spužva Bob Skockani
08.35 Sudnica, show

09.05 Korak po korak, humoristična serija (R)
09.30 Puna kuća, serija (R)
10.00 Pod istim krovom, (R)
10.25 Dadija, serija (R)
10.50 Rat u kući, humoristična serija (R)
11.20 Večera za 5, lifestyle emisija (R)
11.50 Vijesti
11.55 Ekkluziv, magazin (R)
12.35 Zabranjena ljubav, (R)
13.00 Everwood, serija
13.55 Magnum, akcijska serija
14.45 Cobra 11, serija
15.40 Korak po korak, serija
16.05 Puna kuća, serija
16.35 Pod istim krovom, humoristična serija
17.05 Dadija, serija
17.30 Rat u kući, serija
18.00 Večera za 5, lifestyle emisija
18.30 Vijesti
18.55 Eksploziv, magazin
19.05 K.T.2 - Pravda na zadatku, serija
19.30 Zabranjena ljubav
20.00 CSI: Miami, serija
20.50 Stvorenja, znanstveno-fantastična serija
21.40 Nuklearna opasnost, film, akcijski triler/komedija
23.10 Vijesti
23.25 Dani straha, serija
00.10 Kunolovac, kviz

**UTORAK
12.2.2008.**



06.40 - Najava programa
07.00 - Dobro jutro, Hrvatska
07.35 - Vijesti
08.35 - Vijesti
08.40 - Dobro jutro, Hrvatska
09.05 - Ponos Ratkajevih, serija
10.00 - Vijesti
10.10 - Vijesti iz kulture
10.15 - Overland 8: Ponovno otkrivanje Amerike 2. - Kolumbija
11.10 - Oprah show
12.00 - Dnevnik
12.35 - Mala gospodica
13.25 - Dan za danom, mozaično-zabavna emisija
14.30 - Vijesti
14.45 - Među nama
15.35 - Hodi duša, emisija pučke i predajne kulture
16.10 - Hrvatska uživo - Vijesti
16.15 - Hrvatska uživo
17.25 - Hrvatska uživo - Vijesti
17.40 - Najslabija karika, kviz
18.30 - Ponos Ratkajevih, serija
19.30 - Dnevnik
20.15 - Globalno sijelo
20.50 - Dobre namjere, serija

21.40 - Pola ure kulture
22.10 - Poslovne vijesti
22.25 - Otvoreno
23.10 - Vijesti
23.20 - Vijesti iz kulture
23.30 - Drugi format
00.20 - Zvezdane staze 2.
01.05 - Stažist 5. serija
01.25 - Dvostruki udarac, film
02.55 - Ubojstvo u mislima 3.
03.45 - Overland 8: Ponovno otkrivanje Amerike 2. - Kolumbija
04.35 - Pola ure kulture
05.05 - Mala gospodica
05.50 - Među nama



06.40 - Najava programa
06.45 - Patak Frka, crtana serija
07.10 - Šaolinski obračun
07.35 - Bijeg lukavog lisca
08.00 - Žutokljunac:
09.00 - Učilica
09.10 - Veliki odmor:
10.00 - Malpractice, film
11.45 - Jack i Bobby, serija
12.30 - Ed 4., serija
13.20 - Veliki odmor
14.10 - Patak Frka, crtana serija
14.35 - TOP 40
15.20 - Stažist 5. serija
15.50 - Županijske panorame
16.15 - Zvezdane staze 2.
17.05 - McLeodove kćeri 3
17.55 - Prijatelji 3., serija
18.25 - Vijesti na Drugom
18.45 - Petar Pan i gusari
19.15 - Što s Brianom 2., serija
19.59 - Sve u šesnaest
20.20 - Mafijašice, film
22.00 - Vijesti na Drugom
22.20 - Braća i sestre, serija
23.10 - Ubojstvo u mislima 3., serija
00.00 - McLeodove kćeri
00.45 - TV raspored



07.00 Šaljivi kućni video
07.20 Medvjedići dobra srca
08.10 Jagodica Bobica
09.00 Nova lova, TV igra
11.00 Svi vole Raymonda
11.30 Ružna ljepotica, serija
12.15 Zauvijek susjedi, serija
12.45 Vijesti
13.00 Nepravdna igra, igrani film
14.40 14 sati, igrani film
16.15 Lude 70-e, serija
16.45 Cosby show, serija
17.10 Svijet prema Jimu, serija
17.35 Vijesti
17.45 Kralj Queensa, serija
18.10 Svi vole Raymonda
18.40 Zauvijek susjedi, serija

19.15 Dnevnik Nove TV
19.50 10 do 8, informativna emisija
20.00 Naša mala klinika, serija
21.00 Klopka, igrani film
22.55 Pod nož, serija
23.45 Vijesti
00.00 Nikita, serija
00.50 JAG, serija
01.35 Na rubu zakona, serija
02.20 Budućnost u dlanu, igrani film
04.00 JAG, serija
04.45 Kraj programa



06.25 Everwood, serija (R)
07.20 Montecristo, telenovela
08.10 Looney tunes
08.40 Spužva Bob Skockani
09.05 Sudnica, show
09.30 Korak po korak, humoristična serija (R)
10.00 Puna kuća, humoristična serija (R)
10.25 Pod istim krovom, humoristična serija (R)
10.50 Dadija, humoristična serija (R)
11.20 Rat u kući, humoristična serija (R)
11.45 Večera za 5, lifestyle emisija (R)
12.15 Vijesti
12.20 Eksploziv, magazin (R)
12.35 Zabranjena ljubav, (R)
13.00 Everwood, serija
13.55 Magnum, akcijska serija
14.45 Cobra 11, serija
15.40 Korak po korak, humoristična serija
16.05 Puna kuća, humoristična serija
16.35 Pod istim krovom, humoristična serija
17.05 Dadija, humoristična serija
17.30 Rat u kući, humoristična serija
18.00 Večera za 5, lifestyle emisija
18.30 Vijesti
18.55 Eksploziv, magazin
19.05 K.T.2 - Pravda na zadatku, serija
19.30 Zabranjena ljubav
20.00 Bibin svijet, serija
20.40 Bračna klopka, igrani film, romantična komedija
22.05 CSI, serija
23.00 Vijesti
23.15 Dani straha, serija
00.05 Kunolovac, kviz

**SRIJEDA
13.2.2008.**



06.40 - Najava programa
07.00 - Dobro jutro, Hrvatska
07.05 - Vijesti
07.35 - Vijesti
07.40 - Dobro jutro, Hrvatska
08.35 - Vijesti
09.05 - Ponos Ratkajevih, serija
10.00 - Vijesti
10.10 - Vijesti iz kulture
10.15 - Overland 8: Ponovno otkrivanje Amerike 2. - Venezuela i Brazil
11.10 - Oprah show
12.00 - Dnevnik
12.35 - Mala gospodica
13.25 - Dan za danom, mozaično-zabavna emisija
14.30 - Vijesti
14.45 - Riječ i život, religijski program
15.35 - Alpe-Dunav-Jadran
16.10 - Hrvatska uživo - Vijesti
16.15 - Hrvatska uživo
17.20 - Hrvatska uživo - Vijesti
17.35 - Najslabija karika, kviz
18.25 - Ponos Ratkajevih, serija
19.15 - Loto 7/39
19.30 - Dnevnik
20.15 - Piramida
21.20 - Luda kuća 3., TV serija
21.55 - Hrvatska kulturna baština
22.10 - Poslovne vijesti
22.25 - Otvoreno
23.10 - Vijesti
23.20 - Vijesti iz kulture
23.30 - Scientia Croatica - znanstveni forum
00.20 - Zvezdane staze 2.
01.05 - Zakon i red: Odjel za žrtve 8., serija
01.50 - Zakon i red: Zločinačke nakane, serija
02.35 - Prekid programa zbog redovnog održavanja odašiljača
04.35 - Alpe-Dunav-Jadran
05.05 - Mala gospodica
05.50 - Riječ i život, religijski program



06.40 - Najava programa
06.45 - Patak Frka, crtana serija
07.10 - Šaolinski obračun
07.35 - Igrana serija za djecu
08.00 - Žutokljunac:
09.00 - Učilica
09.10 - Veliki odmor:
10.00 - Racing Stripes, južnoafričko-američki film
11.40 - Latinica
13.10 - City folk
13.40 - Veliki odmor
14.25 - Nove pustolovine Jure iz džungle, crtana serija
14.50 - Pustolovine Marka i Goge, crtana serija
15.20 - Stažist 5. serija

15.50 - Županijske panorame
16.15 - Zvezdane staze 2.
17.00 - McLeodove kćeri 3.
17.45 - Atletika: Skakački miting Split, prijenos
18.50 - Vijesti na Drugom
19.05 - Crtani film
19.15 - Beverly Hills 1., serija
19.59 - Sve u šesnaest
20.20 - Brown Sugar, film
22.15 - Vijesti na Drugom
22.35 - Zakon i red: Odjel za žrtve 8., serija
23.25 - Zakon i red: Zločinačke nakane, serija
00.15 - McLeodove kćeri
01.00 - TV raspored



07.00 Šaljivi kućni video
07.20 Medvjedići dobra srca
08.10 Jagodica Bobica
09.00 Nova lova, TV igra
11.00 Svi vole Raymonda
11.20 Ružna ljepotica, serija
12.00 Zauvijek susjedi, serija
12.35 Vijesti
12.50 Tom i Huck, igrani film
14.20 Klopka, igrani film
16.15 Lude 70-e, serija
16.45 Cosby show, serija
17.10 Svijet prema Jimu, serija
17.35 Vijesti
17.45 Kralj Queensa, serija
18.10 Svi vole Raymonda
18.40 Zauvijek susjedi, serija
19.15 Dnevnik Nove TV
19.50 10 do 8, informativna emisija
20.00 Večernja škola - EU
21.00 Lud, zbunjen, normalan, serija
21.35 Prljavi ples, igrani film
23.25 Vijesti
23.40 Nikita, serija
00.30 JAG, serija
01.15 Na rubu zakona, serija
02.00 Priča preživjelih, igrani film
03.30 JAG, serija
04.15 Kraj programa



06.25 Everwood, serija (R)
07.20 Montecristo, telenovela
08.10 Looney tunes
08.40 Spužva Bob Skockani
09.05 Sudnica, show
09.30 Korak po korak, humoristična serija (R)
10.00 Puna kuća, humoristična serija (R)
10.25 Pod istim krovom, humoristična serija (R)
10.50 Dadija, humoristična serija (R)
11.20 Rat u kući, serija (R)

11.45 Večera za 5, lifestyle emisija (R)
12.15 Vijesti
12.20 Eksploziv, magazin (R)
12.35 Zabranjena ljubav, sapunica (R)
13.00 Everwood, dramska serija
13.55 Magnum, akcijska serija
14.45 Cobra 11, kriminalistička serija
15.40 Korak po korak, humoristična serija
16.05 Puna kuća, humoristična serija
16.35 Pod istim krovom, humoristična serija
17.05 Dadija, humoristična serija
17.30 Rat u kući, humoristična serija
18.00 Večera za 5, lifestyle emisija
18.30 Vijesti
18.55 Eksploziv, magazin
19.05 K.T.2 - Pravda na zadatku, serija
19.30 Zabranjena ljubav
20.00 Kost, kriminalistička serija (dvije epizode)
21.40 Heroji iz strasti, akcijska serija
22.30 CSI, kriminalistička serija
23.25 Vijesti
23.40 Dani straha, serija
00.25 Kunolovac, kviz

**ČETVRTAK
14.2.2008.**



06.40 - Najava programa
07.00 - Dobro jutro, Hrvatska
07.05 - Vijesti
07.35 - Vijesti
07.40 - Dobro jutro, Hrvatska
08.35 - Vijesti
09.05 - Ponos Ratkajevih, serija
10.00 - Vijesti
10.10 - Vijesti iz kulture
10.15 - Overland 8: Ponovno otkrivanje Amerike 2. - Brazil
11.10 - Oprah show
12.00 - Dnevnik
12.35 - Mala gospodica
13.25 - Dan za danom, mozaično-zabavna emisija
14.30 - Vijesti
14.45 - Trenutak spoznaje
15.35 - Domaći dokumentarni film
16.10 - Hrvatska uživo - Vijesti
16.15 - Hrvatska uživo
17.25 - Hrvatska uživo - Vijesti
17.40 - Najslabija karika, kviz
18.30 - Ponos Ratkajevih, serija
19.30 - Dnevnik

20.15 - 1 protiv 100, kviz
21.20 - Brisani prostor
22.05 - Znanstvene vijesti
22.15 - Poslovne vijesti
22.30 - Otvoreno
23.15 - Vijesti
23.25 - Vijesti iz kulture
23.35 - Domaći dokumentarni film
00.25 - Zvezdane staze 2.
01.10 - Stažist 5. serija
01.30 - Dr. House 3. serija
02.10 - Obitelj Soprano 6., serija
03.00 - Bez traga 4., serija
03.45 - Overland 8: Ponovno otkrivanje Amerike 2.
04.35 - Domaći dokumentarni film
05.05 - Mala gospodica
05.50 - Trenutak spoznaje



06.40 - Najava programa
06.45 - Patak Frka, crtana serija
07.10 - Šaolinski obračun
07.35 - Igrana serija za djecu
08.00 - Žutokljunac:
09.00 - Učilica
09.10 - Veliki odmor:
10.00 - High School Musical, američki film
11.35 - Briljanteen
12.25 - City folk
12.55 - Muslimani u Europi
13.25 - Šaolinski obračun
13.50 - Veliki odmor
14.35 - Patak Frka, crtana serija
15.00 - Pustolovine Marka i Goge, crtana serija
15.25 - Stažist 5., serija
15.50 - Županijske panorame
16.15 - Zvezdane staze 2.
17.05 - McLeodove kćeri 3.
17.55 - Prijatelji 4., humoristična serija
18.25 - Vijesti na Drugom
18.45 - Snow Queen Trophy - emisija uoči ždrijeba
19.00 - Snow Queen Trophy - javni ždrijeb, prijenos
19.25 - Rukomet, LP: HSV - Zagreb, prijenos
21.05 - Vijesti na Drugom
21.20 - Snow Queen Trophy - prijenos koncerta
22.25 - Dr. House 3. serija
23.15 - Obitelj Soprano 6.
00.10 - Bez traga 4., serija
00.55 - McLeodove kćeri
01.40 - TV raspored



07.00 Šaljivi kućni video
07.20 Medvjedići dobra srca
08.10 Jagodica Bobica
09.00 Nova lova, TV igra

11.00 Ružna ljepotica, serija
11.45 Zauvijek susjedi, serija
12.20 Vijesti
12.35 Briljantin, igrani film
14.25 Prljavi ples, igrani film
16.15 Lude 70-e, serija
16.45 Cosby show, serija
17.10 Svijet prema Jimu, serija
17.35 Vijesti
17.45 Kralj Queensa, serija
18.10 Svi vole Raymonda
18.40 Zauvijek susjedi, serija
19.15 Dnevnik Nove TV
19.50 10 do 8, informativna emisija
20.00 Istraga, magazin
21.35 Provjereno, informativni magazin
22.30 Sekunde do katastrofe, dokumentarna serija
23.20 Vijesti
23.35 Nikita, serija
00.30 Svemirski prag, serija
01.20 Briljantin, igrani film
03.10 Svemirski prag, serija
04.00 Kraj programa



06.25 Everwood, serija (R)
07.20 Montecristo, telenovela
08.10 Looney tunes
08.40 Spužva Bob Skockani
09.05 Sudnica, show
09.30 Korak po korak, humoristična serija (R)
10.00 Puna kuća, serija (R)
10.25 Pod istim krovom, humoristična serija (R)
10.50 Dadilja, serija (R)
11.20 Rat u kući, humoristična serija (R)
11.45 Večera za 5, lifestyle emisija (R)
12.15 Vijesti
12.20 Eksploziv, magazin (R)
12.35 Zabranjena ljubav, (R)
13.00 Everwood, serija
13.55 Magnum, akcijska serija
14.45 Cobra 11, serija
15.40 Korak po korak, serija
16.05 Puna kuća, serija
16.35 Pod istim krovom, serija
17.05 Dadilja, serija
17.30 Rat u kući, serija
18.00 Večera za 5, lifestyle emisija
18.30 Vijesti
18.55 Eksploziv, magazin
19.05 K.T.2 - Pravda na zadatku, serija
19.30 Zabranjena ljubav
20.00 Ne daj se, Nina!, humorna drama
20.55 Samo nebo zna, igrani film, fantastična komedija
22.25 CSI, serija
23.20 Vijesti
23.35 Dani straha, serija
00.20 Kunolovac, kviz

ZVUCI BAČKE RAVNICE

Emisija na hrvatskom jeziku »Zvuci bačke ravnice« emitira se četvrtkom u 19 sati, na valovima Radio Bačke (99,1 MHz).

GLAS DOMOVINE

Emisija o hrvatskim manjinama i iseljeništvu »Glas domovine«, emitira se petkom na programu HRT1, u terminu od 14 i 45 sati.

HRVATSKA KRONIKA

Program o hrvatskoj nacionalnoj manjini u Mađarskoj na hrvatskom jeziku uz mađarski prijevod emitira se srijedom s početkom u 12 i 30 sati na programu MTV 1.

PRIZMA

Emisija na hrvatskom jeziku »Prizma« emitira se nedjeljom na RTV2 u 16.30 sati. E-mail emisije je: prizma@rtv.co.yu

PROGRAM NA HRVATSKOM JEZIKU RADIO SUBOTICE

PROGRAMSKA SHEMA ZA RADNE DANE:

18,00 – 19,00

- Najava programa
- Večernji dnevnik
- 'Bolja Srbija'
- Agencijske vijesti iz zemlje
- Agencijske vijesti iz RH
- Kronologija
- Jezični savjetnik 'Govorimo hrvatski'

19,00 - 19,30

- Poetski predah
- 'Popularne melodije' – zabavna glazba (ponedjeljkom)
- 'Na valovima hrvatske glazbene tradicije' – narodna glazba (utorkom)
- 'Veliki majstori glazbe' – ozbiljna glazba (srijedom)
- 'Rock vremeplov' (četvrtkom)
- 'Minute za jazz' (petkom)

19,30 – 20,00

- 'Europa danas i sutra' – magazina Radija Deutsche Welle (ponedjeljkom)
- 'Kulturna povijest' (utorkom)
- 'Putokazi' (srijedom)
- 'Iz hrvatske književne baštine' (četvrtkom)
- 'Tjedni vodič' (petkom)

20,00 - 20,30

- 'Aktualije' (ponedjeljkom)
- 'Gospodarski magazin' (utorkom)
- 'Otvoreni studio' (srijedom)
- 'Kultur cafe' – magazin Radija Deutsche Welle (četvrtkom)
- 'U društvu s mladima' (petkom)

20,30 - 21,00

- Narodna glazba, izvanredne emisije (specijali, reportaže)
- Blic vijesti i odjava programa

PROGRAMSKA SHEMA ZA DANE VIKENDA:

Subota

- 18,00 Najava programa, Vijesti dana, Kronologija, zabavna glazba
- 19,00 'Vjerska emisija', duhovna glazba
- 20,00 'Razgovor s povodom', narodna glazba
- 20,55 Odjava programa

Nedjelja

- 18,00 Najava programa, Vijesti dana
- 18,10 'Nedjeljni mozaik' (Kronologija, 'Čovjekov svijet' – magazin Radija Deutsche Welle, moda)
- 19,30 'Priča za laku noć' – dječja emisija
- 20,00 'Ljudi nizine'
- 20,30 Narodna glazba
- 20,55 Odjava programa



Mali oglasi

Prodajem monitor 17" IBM E74. Cijena 3000 dinara.
Tel: 024/ 562 – 700, zvati u večernjim satima.

Traži se u najam, pozajmicu ili na poklon očuvana flauta.
Jasmina 021/ 496 – 014

Prodajem tijekom cijele godine šarplanince, štenad šampionskog podrijetla i odrasle ženke i mužjake izuzetnog eksterijera i karaktera.
Karan. Tel: 025/ 830 – 475
i 063/ 717 – 4888.

Izdajem namještenu sobu na Radijalcu učenicima/ku ili studentici/u, sa CG, upotrebom kuhinje i kupatila, za nepušače.
Tel: 024/ 558 – 227 ili 063/ 597 – 021

Prodajem staru kuću za rušenje, MZ »Novo selo«. Plac 340 m².
Tel. 024/ 532 – 505.

Prodajem tri lanca zemlje prve klase, u Šandorskom ataru kod »Agrokombinata«.
Tel.: 024/ 522 – 677

Prodajem sliku »Krizanteme sa svijećom« 1990. autora Stipana Šabića (1928.-2003.), tehnika suhi pastel, dimenzije 67 x 47 cm, uokvirena 85 x 65 cm.
Molimo javiti se na telefon 024/ 550 – 163.

Prodajem opremu za proizvodnju kvalitetnih kozmetičkih krema. Povoljno za manji biznis.
Tel: 021/ 632 – 3792

Prodajem pumpu – dvoklipnu 30 atm i prikolicu za moto-kultivator »IMT-506-DELUXE« i remontovanu peć »KREKA VESO« 12T. Informacije od 17 sati na broj telefona 022 / 591 – 264.

Ing. elektrotehnike daje sate fizike i matematike učenicima osnovnih i srednjih škola.
Telefoni: 064/ 292 – 1043 ili 024/ 524 – 701

Izdajem namještenu sobu s kuhinjom i kupatonicom za učenicu ili radnicu, isključivo nepušača, blizu Medicinske škole, KTC-a i IDEA-e. Centralno grijanje i kablovska TV.
Telefon: 024/ 566 – 898

Besplatni mali oglasi uz kupon iz »Hrvatske riječi«

Štovani čitatelji našeg i vašeg tjednika,

I dalje nastavljamo s objavljivanjem rubrike malih oglasa u kojoj ćete moći objavljivati sve ono što želite prodati, mijenjati, kupiti ili darovati. Jedini uvjet za objavu vašeg malog oglasa je priloženi kupon koji ćemo objavljivati u svakom broju »Hrvatske riječi«.

Duljina malog oglasa ne smije prelaziti više od 30 riječi.

Uredništvo



Nama je dovoljno
da znate za nas...

FUNERO

Privatno pogrebno poduzeće

- Subotica, Karadordev put 2,

telefon (danonoćno): (024) 55-44-33

-Raspored sprovoda i umrlice na Internetu:

www.funero.co.yu

e-mail: funero@funero.co.yu

Mogućnost odloženog plaćanja



Subotica-trans

SUBOTICA-TRANS obavljaštava cijenjene putnike na međunarodnoj autobusnoj liniji, Subotica – Zagreb, važe cijene prijevoza s nizom pogodnosti:

- djeca do 6 godina voze se besplatno
- djeca od 6 do 12 godina imaju popust 50% (cijena povratne karte iznosi 1.225 din.)
- studenti uz prikaz studentske legitimacije (koje se dobije na autobusnoj stanici) uživaju popust od 20% (povratna karta je 3.332 din., a u jednom smjeru 1.960 din.)

POPUSTI VAŽE ISKLJUČIVO ZA IZRAVNU LINIJU OD SUBOTICE DO ZAGREBA U OBA SMJERA I VAŽE 30 DANA.

VAŠ SUBOTICA-TRANS